

Para el Mutún Hacen falta 100 millones de dólares

El Ministro de Minería, Gral. Eduardo Méndez Pereira, afirmó que para una completa explotación del Mutún son necesarios por lo menos cien millones de dólares, que no pueden ser financiados dentro del país.

Sostuvo, sin embargo, que el contrario a cualquier teoría de explotación mista o por una empresa multinacional ya que se debe hacer todos los esfuerzos para lograr que sea una empresa estatal la que se ocupe de esa explotación.

El Ministro comenzó hablando de este tema al afirmar que, efectivamente como le habían dicho los periodistas, los 500 mil dólares que ha proporcionado la Comibol para la iniciación de los trabajos son insuficientes para tal fin.

El 12 de noviembre fueron inaugurados oficialmente los trabajos en Mutún. Los estruendos en minería dijeron entones que los 500 mil dólares que dio Comibol para esos trabajos no bastarían si seguiera para levantar un campamento bien equipado.

El Ministro dio la razón a ese criterio y explicó que, efectivamente, para una explotación de ese rico yacimiento se debe pensar, para comenzar, en la construcción de una planta hidroeléctrica y de las vías de transporte. Todo esto, dijo, costaría por lo menos 100 millones de dólares.

Terminó diciendo que Bolivia tendrá que conseguir a la larga ese financiamiento para iniciar la explotación del hierro, cuyo destino obligado tendrá que ser la planta Siderúrgica de Barinas, en la Argentina, para ello, dijo, se tendrán que ver las mejores condiciones que favorezcan al país.



MISA DE DESAGRAVIO. El Nuncio Apostólico, Mons. Giovanni Gravelli; el Arzobispo de La Paz, Mons. Jorge Manríquez; el Obispo Auxiliar, Mons. Genaro Preti; y nueve sacerdotes más celebran misa de desagravio al Papa Paulo VI, quien, el jueves pasado, sufrió un atentado contra su vida al llegar a la ciudad de Manila, en Filipinas. La Catedral Metropolitana se vio colmada de fieles, así como de sacerdotes y religiosos, que, en esta forma, se adhirieron al acto de desagravio al Santo Padre.

Según denuncia de ex-autoridad Contrato Camer-Enosa se aprobó bajo presión de gobierno español

El contrato de compra venta de material didáctico suscrito con las firmas Camer-Enosa de España, fue aprobado bajo el gobierno de Ovando y ante presiones del gobierno español.

Esta es la denuncia que hizo ayer el ex-Oficial Mayor de Educación, Nelson García Zaconeta, en el Colegio de Abogados de La Paz, en reunión con representantes de la prensa.

Según el denunciante, el gobierno español puso como condición para viabilizar el trámite de comercialización del petróleo, que el gobierno boliviano apruebe el convenio de adquisición de material didáctico con Camer-Enosa.

García Zaconeta se refirió, durante la conferencia de prensa a las garantías del Banco Central y del Uno por ciento de pro-édificios escolares, para el crédito adicional de 1.050.000 dólares a Camer-Enosa.

Respecto a la denuncia principal, García hizo conocer una comunicación dirigida por el Encargado de Negocios de Bolivia en Madrid al Ministro de Relaciones Exteriores, Edgar Camacho Omsive, en la cual el diplomático transcribe una nota del Ministerio de Comercio de España. Según ese documento, el gobierno español advierte que si no se suscriben acuerdos de comercialización del petróleo boliviano y anota la imposibilidad de tratar la fijación de la cuota sobre compra de café boliviano en España.

García anotó que el caso es típico de la injerencia a la soberanía nacional por la presión ejercida sobre el gobierno.

Finalmente, el ex-Oficial Mayor de Educación exhibió otros documentos sobre las denuncias oportunistas que se han hecho ante la cancelería ante las autoridades judiciales y hizo notar que hubo silencio respecto a esas denuncias.

En la reunión, García Zaconeta se refirió a la soberanía nacional por la presión ejercida sobre el gobierno.

Finalmente, el ex-Oficial Mayor de Educación exhibió otros documentos sobre las denuncias oportunistas que se han hecho ante la cancelería ante las autoridades judiciales y hizo notar que hubo silencio respecto a esas denuncias.

En la reunión, García Zaconeta se refirió a la soberanía nacional por la presión ejercida sobre el gobierno.

Finalmente, el ex-Oficial Mayor de Educación exhibió otros documentos sobre las denuncias oportunistas que se han hecho ante la cancelería ante las autoridades judiciales y hizo notar que hubo silencio respecto a esas denuncias.

En la reunión, García Zaconeta se refirió a la soberanía nacional por la presión ejercida sobre el gobierno.

Finalmente, el ex-Oficial Mayor de Educación exhibió otros documentos sobre las denuncias oportunistas que se han hecho ante la cancelería ante las autoridades judiciales y hizo notar que hubo silencio respecto a esas denuncias.

En la reunión, García Zaconeta se refirió a la soberanía nacional por la presión ejercida sobre el gobierno.

Finalmente, el ex-Oficial Mayor de Educación exhibió otros documentos sobre las denuncias oportunistas que se han hecho ante la cancelería ante las autoridades judiciales y hizo notar que hubo silencio respecto a esas denuncias.

En la reunión, García Zaconeta se refirió a la soberanía nacional por la presión ejercida sobre el gobierno.

Finalmente, el ex-Oficial Mayor de Educación exhibió otros documentos sobre las denuncias oportunistas que se han hecho ante la cancelería ante las autoridades judiciales y hizo notar que hubo silencio respecto a esas denuncias.

En la reunión, García Zaconeta se refirió a la soberanía nacional por la presión ejercida sobre el gobierno.

Finalmente, el ex-Oficial Mayor de Educación exhibió otros documentos sobre las denuncias oportunistas que se han hecho ante la cancelería ante las autoridades judiciales y hizo notar que hubo silencio respecto a esas denuncias.

En la reunión, García Zaconeta se refirió a la soberanía nacional por la presión ejercida sobre el gobierno.

Finalmente, el ex-Oficial Mayor de Educación exhibió otros documentos sobre las denuncias oportunistas que se han hecho ante la cancelería ante las autoridades judiciales y hizo notar que hubo silencio respecto a esas denuncias.

En su mensaje a los pueblos orientales El Papa abogará por la paz en el Asia

Papa pidió liberación de Mendoza

MANILA, 28 (APF). El Papa Paulo VI pidió hoy oficialmente la liberación del boliviano Benjamín Mendoza, que trató de asesinar ayer en Manila.

El Presidente Ferdinand Marcos rechazó el pedido significando que la justicia debía proseguir su curso, trascediendo de buena fuente entretanto, Benjamín Mendoza firmó hoy ante la prensa que quien salvo la vida del Papa fue realmente el Presidente Ferdinand Marcos, y no una personalidad eclesiástica.

REACCIONES
ROMA, 28 (APF). El intento de asesinato contra el Papa Paulo VI provocó hoy la condenación unánime de la prensa italiana.

Algunos periódicos sugieren en sus editoriales que el Papa limitará sus viajes fuera de Italia por temor a mayores actos violentos contra su vida.

El periódico comunista y otros de extrema izquierda dicen que el boliviano que trató de apuñalar al Pontífice actuó sin cómplices. La prensa moderada e independiente se inclina a creer que el boliviano formaba parte de una gran conspiración.



MISA PAPAL. Manila, 28 (APF). El Papa Paulo VI partió hoy de un incensario camino alrededor de un altar al aire libre para celebrar la misa en el parque Rizal, en las Filipinas. (RADIOFOTO AP especial para PRESENCIA)

Después de su elección Nuevo Presidente del BID procura limar asperezas

La elección formal de ayer Ortiz Mena logró el respaldo de 18 países latinoamericanos que controlan el 22.99 por ciento de los votos.

El ex-Secretario Venezolano de Planificación obtuvo el de tres países que controlan el 22.99 por ciento de los votos.

La policía dijo esta tarde que esperaba que los manifestantes tramaran algo para el domingo y que los manifestantes se dispersaran.

Los reformistas habían manifestado anteriormente, sin embargo, que temían que el Cardenal Santos quisiera tomar medidas apropiadas para la recepción en la residencia del Papa como un esfuerzo en ese sentido.

La policía dijo esta tarde que esperaba que los manifestantes tramaran algo para el domingo y que los manifestantes se dispersaran.

Los reformistas habían manifestado anteriormente, sin embargo, que temían que el Cardenal Santos quisiera tomar medidas apropiadas para la recepción en la residencia del Papa como un esfuerzo en ese sentido.

La policía dijo esta tarde que esperaba que los manifestantes tramaran algo para el domingo y que los manifestantes se dispersaran.

Los reformistas habían manifestado anteriormente, sin embargo, que temían que el Cardenal Santos quisiera tomar medidas apropiadas para la recepción en la residencia del Papa como un esfuerzo en ese sentido.

La policía dijo esta tarde que esperaba que los manifestantes tramaran algo para el domingo y que los manifestantes se dispersaran.

Los reformistas habían manifestado anteriormente, sin embargo, que temían que el Cardenal Santos quisiera tomar medidas apropiadas para la recepción en la residencia del Papa como un esfuerzo en ese sentido.

La policía dijo esta tarde que esperaba que los manifestantes tramaran algo para el domingo y que los manifestantes se dispersaran.

Los reformistas habían manifestado anteriormente, sin embargo, que temían que el Cardenal Santos quisiera tomar medidas apropiadas para la recepción en la residencia del Papa como un esfuerzo en ese sentido.

La policía dijo esta tarde que esperaba que los manifestantes tramaran algo para el domingo y que los manifestantes se dispersaran.

Los reformistas habían manifestado anteriormente, sin embargo, que temían que el Cardenal Santos quisiera tomar medidas apropiadas para la recepción en la residencia del Papa como un esfuerzo en ese sentido.

La policía dijo esta tarde que esperaba que los manifestantes tramaran algo para el domingo y que los manifestantes se dispersaran.

Los reformistas habían manifestado anteriormente, sin embargo, que temían que el Cardenal Santos quisiera tomar medidas apropiadas para la recepción en la residencia del Papa como un esfuerzo en ese sentido.

La policía dijo esta tarde que esperaba que los manifestantes tramaran algo para el domingo y que los manifestantes se dispersaran.

Tropas portuguesas invadieron otra vez territorio de Guinea

«DAKAR, SENEGAL, 28 (AP). El Presidente Sekou Touré, de la República de Guinea, declaró hoy que una fuerza portuguesa se internó en territorio de Guinea en la región de Koundara, desde la Guinea Portuguesa.

Touré al hacer el anuncio por radio de Conakry, pidió al Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, que exortara la situación creada por el ataque iniciado el viernes por el ejército, seis días después de que Guinea acusara a mercenarios portugueses de haber invadido su país.

Una Comisión Observadora de las Naciones Unidas se encuentra al presente en Conakry investigando las acusaciones originales de Guinea.

La radio «Voz de la Revolución» dijo que unos 200 miembros de las fuerzas armadas de Portugal intervinieron en el ataque en la zona de Koundara.

«Uno de los candidatos portugueses al suicidio fueron desechados como «ratas», dijo la radio, puestos fuera de acción y alistados como piqueros. Recibieron el castigo que merecen.

Otros elementos del grupo de infiltración, r. dados por el Comandante de Koundara desde ayer, tratan vanamente de encontrar una salida».

La emisión radial dijo que Touré emitió el siguiente telegrama a U Thant:

«El gobierno de la república de Guinea te informa de lo siguiente: al mismo tiempo que la observación de las Naciones Unidas continúa su interrogatorio de los mercenarios portugueses tomados prisioneros en la batalla de Conakry, después de

la agresión armada portuguesa del 22, 23 y 24 de noviembre, los agresores portugueses amenazaron otro ataque durante la noche del 27-28 de noviembre, violando la frontera al norte de Koundara.

«La batalla continúa en territorio de Guinea con el fin de rechazar esta segunda agresión cuya zona no deja dudas sobre la responsabilidad de las tropas coloniales portuguesas. Le pedimos una investigación de la nueva situación creada».

La TASS informó de Moscú, mientras tanto, que la nueva invasión fue rechazada.

No se ha permitido a los responsables entrar en Guinea para observar la situación. Las indicaciones en Dakar y otras capitales de países con frontera comunes con Guinea sugieren que la invasión fue más bien llevada a cabo por ciudadanos de Guinea que se oponen al tipo de régimen marxista de Touré. Se presume que fueron adiestrados y han recibido otro apoyo en la Guinea Portuguesa.

Conakry ha servido por mucho tiempo como santuario para los rebeldes que luchan contra el régimen colonial portugués en el territorio colonial.

Rebeldes que luchan contra el régimen colonial portugués en el territorio colonial.

Rebeldes que luchan contra el régimen colonial portugués en el territorio colonial.

Rebeldes que luchan contra el régimen colonial portugués en el territorio colonial.

Rebeldes que luchan contra el régimen colonial portugués en el territorio colonial.

Los guerrilleros bolivianos presos en Camiri confían en su liberación

Por PHILIPPE GUSTIN, Enviado Especial de A.F.P.

CAMIRI, Bolivia 28.- Los cuatro guerrilleros bolivianos presos en Camiri desde 1967 tienen confianza, por primera vez, en su próxima liberación, según dijeron en una entrevista exclusiva con el enviado especial de la Agencia France Presse.

Sumidos en un semi anonimato general, inclusive para sus compatriotas que a veces ni siquiera saben si son tres o cuatro los ex guerrilleros nacionales y hasta ignoran cuando menos en La Paz, sus nombres, el interés, por primera vez, de un periodista por su suerte les produjo una alegría, y en cierta forma un recondicionamiento moral que no vacilaron en exaltar.

Y por eso, seguramente, se refirieron a otro «anónimo citado frecuentemente pero no satisfecho como Belis Debray: el argentino Ciro Bustos.

No se trata en caso alguno de «enviados» por el interés mundial por el escritor revolucionario francés. Parece más bien una especie de resignación ante el olvido, ante la ausencia de calor humano.

Eso explica quizás que recon-

cen haber sufrido estados depresivos que en el caso de «Paco» quien se dice que es cierto que llegó a ciertos trastornos psíquicos.

Antonio Domínguez llamado «León» en la guerrilla del Che Guevara, y Juan Jiménez (Camacho) José Castillo (Chavez Pacho) y Eusebio Tapia Arumi («Eusebio»), me expresaron su confianza en su libertad inminente, pues creen que las autoridades lo han justificado.

Justifican su reacción, me dicen, por la nueva línea política seguida por el gobierno del Gral. Juan J. Torres.

Pero, ¿cuál es su estado moral? les pregunté.

«Mantenemos muy alta nuestra moral, a pesar de haber sufrido estados depresivos con alguna frecuencia, sobre todo al principio de nuestro encarcelamiento».

Y acto seguido explican que ninguno de ellos desea renunciar a sus ideales revolucionarios, pero que se reservan el derecho de pronunciarse al respecto cuando recobren su libertad.

Tres de ellos, Camacho, Pacho y Eusebio, reciben ahora un trato carcelario tolerante. Desde hace algún tiempo salen con relativa libertad.

(Página 8)



DIBUJO DE MENDOZA. Manóvil, 28 (APF). Benjamín Mendoza hizo este dibujo de la Sra. Jean Charlot, en el álbum familiar de los Charlots. El Sr. Charlot es un artista francés nacionalmente famoso y crítico del «Star-Bulletin». Mendoza vivió y trabajó en Manóvil varios meses, en 1966. Charlot describió el arte de Mendoza como «gentil».

(RADIOFOTO AP especial para PRESENCIA)

NOUEVOS SACERDOTES. Manila, 28 (APF). Paulo VI tece las cabezas de dos sacerdotes que fueron ordenados hoy sábado, durante la ceremonia celebrada por el Papa en el parque Rizal de esta ciudad.

(RADIOFOTO AP especial para PRESENCIA)

7º sorteo Aguinaldos de PRESENCIA y sus Anunciadores

¡GANE!



¡GANE! DE ESTOS NUMEROS LE DAREMOS UN CAN-
TEARLOS CON UN NUMERO QUE ENTRARA EN EL
SORTEO DE NAVIDAD.

PAPILLON HENRI CHARRIERE



Difusión

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1214 - 1216 CASILLA 1510 - TELÉF. 24126

ARTICULOS
PARA USO DOMESTICO:

Hostalen

EL PLASTICO DE
CALIDAD

¡GANE! DE ESTOS NUMEROS LE DAREMOS UN CAN-
TEARLOS CON UN NUMERO QUE ENTRARA EN EL
SORTEO DE NAVIDAD.

CASA ARGENTINA

PROGRAMO SU PRIMER VIAJE
CON SUS ASOCIADOS Y SIMPA-
TIZANTES A....

BUENOS AIRES

Sbs 51⁶³

Inicial y a ¡ Volar !

EL SALDO ESTA FINANCIADO
CASA ARGENTINA PAGARA EL ANTICIPO
A PROVECHE ESTA
FABULOSA EXCURSION
SALIDA DE LA PAZ 18 DICIEMBRE

INFORMES E INSCRIPCIONES

AEROLINEAS ARGENTINAS

Mcal. Sta. Cruz y Grau tels 50792
51711

Enviarán al Congreso chileno Proyecto de ley para nacionalizar minería del cobre, banca y seguros

SANTIAGO DE CHILE, 28 (Inter Press Service). La próxima semana serán enviados al Congreso Nacional sendos proyectos de Ley para nacionalizar la gran minería del cobre la banca, y las compañías de seguro, así como al-
gunas empresas monopolistas.
Fue el propio Presidente Salvador Allende quien confirmó lo anterior, cuando se hizo presente en la inauguración del pleno del Comité Central del Partido Comunista, que se prolongará hasta el próximo domingo. "La próxima semana será presentado un proyecto destinado a nacionalizar definitivamente el cobre", dijo Allende. Será también entregado un proyecto destinado a terminar con los monopolios que explotan y corren el desarrollo normal de nuestra economía. Otro para nacionalizar el crédito bancario y uno más para nacionalizar las compañías de seguros".
Previo Allende que "los sectores que van a ser heridos pueden que busquen cualquier camino para impedir que nosotros podamos seguir desarrollando nuestra acción gubernativa, de los cauces de la soberanía y la política que nos ha traído". Más adelante el Presidente de la República expresó: "Yo que tengo la información de la prensa internacional, me doy cuenta cómo aumentan todos los días los ataques que hacen al gobierno popular y al pueblo de Chile. Y cómo, indiscutiblemente, se quiere crear un clima en contra nuestra. Lo sabemos perfectamente y sabemos también que algunos que fueron derrotados, implicados en el asesinato del recordado general Schneider, todavía continúan en sus propósitos conspirativos. El gobierno lo sabe - subrayó Allende - y está alerta, pero la base del gobierno

Votos resolutivos emanados del Primer Seminario Nacional de Educación Técnica Femenina

El I Seminario Nacional de Educación Técnica Femenina:

CONSIDERANDO:

1. Que, el progreso, desarrollo económico y social de Bolivia, depende de la educación nacional y de consiguiente, del MAESTRO.
2. Que, es necesario fortalecer la unidad docente, mediante sentimientos de solidaridad del maestro boliviano.
3. Que, es necesario implantar lineamientos de la Educación Técnica Femenina, mediante la adopción de insignias y símbolos que sirvan para desarrollar y fortalecer los principios de UNIDAD que norman su trabajo en beneficio de la independencia económica y social de las nuevas generaciones nacionales.
4. Que, la educación es la más alta función del Estado, tal como lo indica en su artículo pertinente, la Constitución Política del Estado.
5. Que, la Educación Técnica, es la columna vertebral para el desarrollo económico y social de Bolivia.
6. Que, las autoridades distritales de Chuquisaca y Trinidad, contraviniendo leyes en actual vigencia, han clausurado los establecimientos "Instituto Prudencio Bustillo" y "Ninfa Basadre de Gutiérrez" de ambos distritos, por tanto:

RESUELVE:

1. Hacer un llamado fraterno a todos los maestros de Bolivia, para que pongan sus capacidades profesionales en beneficio de la juventud estudiosa para que mañana nuestra patria sea más próspera y más feliz.
2. Hacemos llegar nuestro saludo fraterno a los maestros bolivianos, con motivo de la realización del I Seminario Nacional de Educación Técnica Femenina.
3. Llamar a concurso en todas las escuelas técnicas femeninas de la República, para que manden el proyecto de la INSIGNIA Y SÍMBOLO, de acuerdo a las bases que se enviarán para el efecto.
4. Protestamos en la forma más vehemente, por semejante medida de carácter antinacional y antipatriótico, cual es la clausura de establecimientos educativos de educación técnica.
5. Exigimos, que a partir del año 1971, estos establecimientos educativos, sean reabiertos, para beneficio de la juventud estudiosa de Chuquisaca y Trinidad respectivamente.

Ex dado en la sala de sesiones del I Seminario Nacional de Educación Técnica Femenina, a los 23 días del mes de noviembre de mil novecientos setenta años,

La Paz, Bolivia

decansa en la unidad del pueblo, en su actitud vigilante y sobre todo en su responsabilidad".
Allende había dado comienzo a su intervención refiriéndose que en un incidente recién producido un trabajador agrícola había resultado herido en la ocupación de un predio, por un carabiniero. "Ya he ordenado que los carabineros no disparen - afirmó el Presidente - que se usen balas a fuego

VERANO EN LIMA

A partir del 15 de diciembre hasta el 15 de marzo plena temporada, alquiler chalet zona residencial, cerca playa por equivalente costo hotel, una persona (\$us. 15.00 diarios) a familia máximo de 6 miembros. Consta de 3 dormitorios, living, comedor, cocina, garaje, dependencias, teléfono, etc.

Escribir casilla 1954, La Paz.

FIERRO REDONDO PARA CONSTRUCCION

1/4" - 3/8" - 1/2" - 5/8"

Ofrecemos a precios sin competencia

ZAMBRANA LTDA. S.R.L.

Av. Montes 695.

Telf. 28476, Casilla 1947, La Paz



SECRETARIO INTERINO. Washington, 28 (AP). El Subsecretario del Interior, Fred J. Russell (arriba), se hizo congo interinamente de la cartera del Interior, Roger C. Wooten (der.), Presidente del Comité Nacional del Partido Republicano, fue nombrado por el Presidente Nixon como Secretario del Interior.
(Radiofoto, especial para Presencia, Bolivia)

Comité Permanente de ALALC Rechazó propuesta brasileña sobre excedentes agrícolas

Montevideo, 28 INTER, PRESS SERVICE.- El Comité Permanente de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) rechazó una propuesta brasileña referida a "concesiones estacionales de los cupos", consistentes en otorgar facilidades reales a los excedentes de producción. El proyecto, según todo lo indica, estaba destinado a los productos agropecuarios, los que gozarían de desgravaciones temporarias para dar mayor afluencia al Comercio Intrazonal, al tiempo que evitara la acumulación de excedentes. Solamente el país proponente, Argentina y México votaron la moción, y las ocho naciones restantes se abstuvieron. Ello motivó una enérgica réplica del delegado brasileño Mauro Gurgel Valente, quien expresó: "Debemos ser coherentes. La ALALC no es una academia, es una entidad donde hay que llevar a cabo por fuerza del tratado que la creo negociaciones comerciales. Si el GATT hubiera tomado el camino que la ALALC viene siguiendo en los últimos años, ya habría cerrado sus puertas". Si bien Brasil no es uno de los principales partidarios de la integración, al menos por el momento ya que otorga más importancia a sus problemas internos, se ubica dentro de los llamados "comercialistas", o sea las naciones partidarias de aprovechar los mecanismos de ALALC para concretar operaciones comerciales más ventajosas.

UNA FIRMA JAPONESA INVERTIRA \$US. 76 MILLONES EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 28 (INTER PRESS SERVICE).- La Mitsui se apresura a realizar dentro de un período relativamente corto de tiempo una inversión directa por valor de 76 millones de dólares, equivalente a 365.5 millones de cruzeiros, que se sumarán a las inversiones ya realizadas, que la sitúan en el primer lugar de inversionistas en la industria textil en la petroquímica consistiría en la instalación de una planta en Bahia, en el centro industrial de Aratu, que requeriría una inversión inicial de 73 millones de dólares. Otro proyecto es el de salvar una fábrica para producir papel a partir de la madera del Jacarandá, con una inversión inicial de 1 millón de dólares, cuya localización aún no ha sido resuelta, pero la planta podría estar ubicada en São Paulo o en el estado de Amazonas.

La Mitsui no solo realiza inversiones en Brasil, sino, además es un importante intermediario del comercio exterior brasileño, interviniendo activamente en las exportaciones de productos químicos, mineral de hierro y especias. Su volumen anual de ventas en Brasil puede calcularse en alrededor de 70 millones de dólares.

COTIZACIÓN MONETARIA

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Buenos No. 285 - Teléfono 5-8495.

Compra Venta

1 Libra Esterlina (oro)	\$b. 130.-- 155.--
1 Dólar (Cheque Bancario)	\$b. 12.-- 12.11
1 Escudo	\$b. 4050 000
100 Soles	\$b. 21.-- 22.--
1 Cruzeiro	\$b. 2.30 2.50
1 Peso Argentino	\$b. 3 3.40

Aceptamos giros y remesas en pesos bolivianos sobre Cochabamba y Sta. Cruz sin comisión alguna.

La Paz, 28 de noviembre de 1970

El Progreso Mundial Necesita HOMBRES y MUJERES especializados ¡AHORA!

Sea Ud. mismo uno de los seleccionados para ocupar un puesto de importancia en cualquiera de estas 6 profesiones de brillante porvenir:

1. RADIO TELEVISION MODERNA
2. MECANICA AUTOMOTRIZ MODERNA
3. ELECTRICIDAD COMERCIAL E INDUSTRIAL
4. NUEVO CURSO DE MOTORES DIESEL
5. CONTABILIDAD MERCANTIL
6. IDIOMA INGLES PARA CONVERSACION

¡GANE! DE ESTOS NUMEROS LE DAREMOS UN CAN-
TEARLOS CON UN NUMERO QUE ENTRARA EN EL
SORTEO DE NAVIDAD.

RECORTE ESTE CUPON Y ENVIELO HOY MISMO

Hemphill Schools Casilla 6108 28-GU11
BOQUERON, DEFENSORES DE ALIQUITA, PASAJE 44 LA PAZ

Envíenos GRATIS su folleto sobre el curso que quiere con una "X"

☐ RADIO TELEVISION MODERNA ☐ ELECTRICIDAD COMERCIAL E INDUSTRIAL ☐ MECANICA AUTOMOTRIZ MODERNA ☐ NUEVO CURSO DE MOTORES DIESEL ☐ IDIOMA INGLES PARA CONVERSACION ☐ CONTABILIDAD MERCANTIL

Nombre _____ Edad _____

Dirección _____

Profesión _____

El moderno SISTEMA VISUAL HEMPHILL es el medio más fácil y efectivo para dominar una profesión. Con la guía constante y efectiva aprende como si asistiera a las propias aulas de clase.

GOCE DEL PLACER DE ESCUCHAR BUENA MUSICA MIENTRAS CONDUCE SU VEHICULO

REPRODUCTORES PARA CARRO

NATIONAL

PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD



de Beneficencia y Salubridad

PREMIOS A LAS 4 PRIMERAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR, A LAS TERMINACIONES EN 4, 3, y 2 ULTIMAS CIFRAS Y PREMIOS POR EXTRACCION

Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio	Nº Premio
15	17268 \$b. 120	20	23011 \$b. 90	25277 45.—	25577 \$b. 120	26	26577 \$b. 120	27	27577 \$b. 120	28	28577 \$b. 120	29	29577 \$b. 120	30
15020 \$b. 90	17277 45.—	20071 \$b. 90	23147 \$b. 100	25375 \$b. 300	25777 45.—	26015 \$b. 100	26777 45.—	27077 45.—	27613 \$b. 90	28051 \$b. 100	28777 45.—	29077 45.—	29777 45.—	30077 45.—
15093 \$b. 90	17385 \$b. 90	20077 45.—	23177 45.—	25376 \$b. 12.000	25777 45.—	26031 \$b. 100	26777 45.—	27077 45.—	27613 \$b. 90	28051 \$b. 100	28777 45.—	29077 45.—	29777 45.—	30077 45.—
15119 \$b. 100	17406 \$b. 90	20077 45.—	23201 \$b. 100	25377 \$b. 300	25777 45.—	26031 \$b. 100	26777 45.—	27077 45.—	27613 \$b. 90	28051 \$b. 100	28777 45.—	29077 45.—	29777 45.—	30077 45.—
15177 45.—	17477 45.—	20397 \$b. 90	23352 \$b. 100	25377 45.—	25777 45.—	26031 \$b. 100	26777 45.—	27077 45.—	27613 \$b. 90	28051 \$b. 100	28777 45.—	29077 45.—	29777 45.—	30077 45.—
15277 45.—	17574 \$b. 90	20477 45.—	23363 \$b. 100	25431 \$b. 120	25777 45.—	26031 \$b. 100	26777 45.—	27077 45.—	27613 \$b. 90	28051 \$b. 100	28777 45.—	29077 45.—	29777 45.—	30077 45.—
15377 45.—	17577 \$b. 120	20577 \$b. 120	23402 \$b. 90	25477 45.—	25777 45.—	26031 \$b. 100	26777 45.—	27077 45.—	27613 \$b. 90	28051 \$b. 100	28777 45.—	29077 45.—	29777 45.—	30077 45.—
15477 45.—	17656 \$b. 90	20777 45.—	23415 \$b. 90											
15577 45.—	17677 45.—	20877 45.—	23426 \$b. 90											
15677 45.—	17733 \$b. 100	20977 45.—	23477 45.—											
15749 \$b. 120	17777 45.—	21077 45.—	23577 \$b. 120											
15774 \$b. 90	17819 \$b. 90	21177 45.—	23577 \$b. 120											
15777 45.—	17877 45.—	21277 45.—	23877 45.—											
15877 45.—	17977 45.—	21377 45.—	23877 45.—											
15893 \$b. 90	18077 45.—	21477 45.—	23877 45.—											
15977 45.—	18177 45.—	21577 45.—	23877 45.—											
15983 \$b. 90	18277 45.—	21677 45.—	23877 45.—											
16023 \$b. 90	18377 45.—	21777 45.—	23877 45.—											
16110 \$b. 100	18477 45.—	21877 45.—	23877 45.—											
16177 45.—	18522 \$b. 100	21977 45.—	23877 45.—											
16264 \$b. 90	18577 \$b. 120	22077 45.—	23877 45.—											
16277 45.—	18677 45.—	22177 45.—	23877 45.—											
16346 \$b. 120	18777 45.—	22277 45.—	23877 45.—											
16377 45.—	18834 \$b. 90	22377 45.—	23877 45.—											
16419 \$b. 120	18845 \$b. 450	22477 45.—	23877 45.—											
16477 45.—	18877 45.—	22577 45.—	23877 45.—											
16496 \$b. 120	18908 \$b. 90	22677 45.—	23877 45.—											
16577 45.—	18918 \$b. 90	22777 45.—	23877 45.—											
16677 45.—	18977 45.—	22877 45.—	23877 45.—											
16777 45.—	19077 45.—	22977 45.—	23877 45.—											
16877 45.—	19145 \$b. 90	23077 45.—	23877 45.—											
16977 45.—	19177 45.—	23177 45.—	23877 45.—											
17077 45.—	19277 45.—	23277 45.—	23877 45.—											
17163 \$b. 240	19377 45.—	23377 45.—	23877 45.—											
17177 45.—	19477 45.—	23477 45.—	23877 45.—											
17217 \$b. 120	19577 45.—	23577 45.—	23877 45.—											
	19677 45.—	23677 45.—	23877 45.—											
	19777 45.—	23777 45.—	23877 45.—											
	19877 45.—	23877 45.—	23877 45.—											
	19977 45.—	23977 45.—	23877 45.—											

PREMIO MAYOR

32577

Con \$b. 150.000.— (Bs. 150.000.000.—)

Vendido en la Ciudad de Santa Cruz

LOS NUMEROS TERMINADOS en:

7

Tienen \$b. 32.— el Entero y \$b. 16.— el Medio

SEGUNDO PREMIO

25376

Con \$b. 12.000.— (Bs. 12.000.000.—)

LOS NUMEROS TERMINADOS en:

6

Tienen \$b. 30.— el Entero y \$b. 15.— el Medio, reembolso

Dr. Wálter Machicado
Fiscal de Partido en lo Civil

Doy fe: Dr. José Ibáñez Estrada Vº Bº Gonzalo Asturizaga R.
Notario de Hacienda Interventor de la Contraloría

Los Premios de este Sorteo Prescriben el 26 de Mayo de 1971

PREMIOS POR PROGRESION: LOS NUMEROS QUE FIGURAN A CONTINUACION TIENEN \$b. 34.— EL ENTERO y \$b. 17.— EL MEDIO

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
15002	16001	17000	18036	19035	20034	21033	22032	23031	24030	25029	26028	27027	28026	29025	30024	31023	32022	33021	34020
15039	16038	17037	18073	19072	20071	21070	22069	23068	24067	25066	26065	27064	28063	29062	30061	31060	32059	33058	34057
15076	16075	17074	18110	19109	20108	21107	22106	23105	24104	25103	26102	27101	28100	29099	30098	31097	32096	33095	34094
15113	16112	17111	18147	19146	20145	21144	22143	23142	24141	25140	26139	27138	28137	29136	30135	31134	32133	33132	34131
15150	16149	17148	18184	19183	20182	21181	22180	23179	24178	25177	26176	27175	28174	29173	30172	31171	32170	33169	34168
15187	16186	17185	18221	19220	20219	21218	22217	23216	24215	25214	26213	27212	28211	29210	30209	31208	32207	33206	34205
15224	16223	17222	18258	19257	20256	21255	22254	23253	24252	25251	26250	27249	28248	29247	30246	31245	32244	33243	34242
15261	16260	17259	18295	19294	20293	21292	22291	23290	24289	25288	26287	27286	28285	29284	30283	31282	32281	33280	34279
15298	16297	17296	18332	19331	20330	21329	22328	23327	24326	25325	26324	27323	28322	29321	30320	31319	32318	33317	34316
15335	16334	17333	18369	19368	20367	21366	22365	23364	24363	25362	26361	27360	28359	29358	30357	31356	32355	33354	34353
15372	16371	17370	18406	19405	20404	21403	22402	23401	24400	25399	26398	27397	28396	29395	30394	31393	32392	33391	34390
15409	16408	17407	18443	19442	20441	21440	22439	23438	24437	25436	26435	27434	28433	29432	30431	31430	32429	33428	34427
15446	16445	17444	18480	19479	20478	21477	22476	23475	24474	25473	26472	27471	28470	29469	30468	31467	32466	33465	34464
15483	16482	17481	18517	19516	20515	21514	22513	23512	24511	25510	26509	27508	28507	29506	30505	31504	32503	33502	34501
15520	16519	17518	18554	19553	20552	21551	22550	23549	24548	25547	26546	27545	28544	29543	30542	31541	32540	33539	34538
15557	16556	17555	18591	19590	20589	21588	22587	23586	24585	25584	26583	27582	28581	29580	30579	31578	32577	33576	34575
15594	16593	17592	18628	19627	20626	21625	22624	23623	24622	25621	26620	27619	28618	29617	30616	31615	32614	33613	34612
15631	16630	17629	18665	19664	20663	21662	22661	23660	24659	25658	26657	27656	28655	29654	30653	31652	32651	33650	34649
15668	16667	17666	18702	19701	20700	21699	22698	23697	24696	25695	26694	27693	28692	29691	30690	31689	32688	33687	34686
15705	16704	17703	18739	19738	20737	21736	22735	23734	24733	25732	26731	27730	28729	29728	30727	31726	32725	33724	34723
15742	16741	17740	18776	19775	20774	21773	22772	23771	24770	25769	26768	27767	28766	29765	30764	31763	32762	33761	34760
15779	16778	17777	18813	19812	20811	21810	22809	23808	24807	25806	26805	27804	28803	29802	30801	31800	32799	33798	34797
15816	16815	17814	18850	19849	20848	21847	22846	23845	24844	25843	26842	27841	28840	29839	30838	31837	32836	33835	34834
15853	16852	17851	18887	19886	20885	21884	22883	23882	24881	25880	26879	27878	28877	29876	30875	31874	32873	33872	34871
15890	16889	17888	18924	19923	20922	21921	22920	23919	24918	25917	26916	27915	28914	29913	30912	31911	32910	33909	34908
15927	16926	17925	18961	19960	20959	21958	22957	23956	24955	25954	26953	27952	28951	29950	30949	31948	32947	33946	34945
15964	16963	17962	18998	19997	20996	21995	22994	23993	24992	25991	26990	27989	28988	29987	30986	31985	32984	33983	34982

Se donará a CEAAC cien mil dólares para una computadora

La Agencia de EE.UU. para el Desarrollo Internacional en Bolivia, desembolsará una donación de cien mil dólares, equivalente a un millón doscientos mil pesos bolivianos, durante 18 meses para gastos de alquiler de una computadora IBM instalada en el Centro Nacional de Computación (CEAAC).

La computadora IBM-3620 y sus equipos, según dijo el Director del Centro, Ing. Ivan Guzmán de Rojas, podrá servir mientras haya detrás de ellos un equipo de hombres capaces y el apoyo del gobierno en la tarea común de hacer un buen uso de estos instrumentos al servicio de la Patria.

De acuerdo con el gobierno de Bolivia y AID también prevé el uso de fondos de contrapartida provenientes de la Ley Pública 480 de los Estados Unidos, para el pago al personal especializado que operará dicha computadora.



En el local de la Dirección de la Renta se llevó a cabo la entrega de títulos a los egresados del Curso de Contabilidad Básica, promovido por ese organismo estatal con el objetivo de capacitar a su personal. En la fotografía, la señorita Nora Rivera recibe su título de manos del Director de la Renta.

COD pide que sea realizada autopista La Paz-El Alto

Una de las resoluciones aprobadas por el último Congreso Departamental de Trabajadores exige a las autoridades de gobierno la realización de las obras de la autopista que une la ciudad con El Alto.

Los trabajadores dan un plazo de noventa días para la conclusión de los estudios, pudiendo además que en lo posible la obra pase por el río Choqueyapu con el fin de evitar que sean afectadas las viviendas que poseen los trabajadores en la zona por donde debe atravesar.

Otra resolución pide al gobierno la reanudación de los trabajos del ferrocarril de la Paz-El Alto. Indican que además de ser una importante vía de penetración los trabajos podrán dar ocupación a un buen número de personas.

El entorpecimiento de la labor periodística de parte de miembros de las Fuerzas Armadas es también motivo de otra resolución.

En materia minera los trabajadores piden la rescisión del contrato de alquiler de Mina Matilde por considerar atentatorio a los intereses del país y solicitan la expulsión del país de la Empresa Philips Brothers.

Asimismo, piden se dicte la reglamentación del Decreto Supremo

LOS GUERRILLEROS BOLIVIANOS

(Véase de la página 1)

libertad, inclusive sin guardias a vista y de su prisión. Pero vuelven en la noche lealmente a su "presidio", luego de asistir al cine, a reuniones deportivas, pero solo para buscar trabajo: carpintería y sestería.

En cambio, León, no ha gozado de "concesiones" desde que fue encarcelado el 29 de septiembre de 1967 y ha permanecido en el "galinero" que sirve de prisión también a Bustos y Debray. Cuatro metros por ancho, 10 metros de largo y trece celdas incluidas el todo encerrado por una alambrada típica de los galineros.

"León" me explica que ha alterado los valvones de la prisión con Bustos y Debray, marcados por diferencias ideológicas: "Yo me identifiqué con la lucha por lograr una justicia social hasta en la propia cárcel he podido apreciar las diferencias de capas sociales que casi siempre son olvidadas".

Y todos se mostraron de acuerdo con "León" cuando agregó: "la fuerza moral que nos ayudo a superar y prisión la hemos encontrado en nosotros mismos y en nuestra convicción revolucionaria".

Los cuatro bolivianos concordaron en decir que desde el presente año entrarán "comprensión y humanidad en las autoridades militares al frente de las cuales se encuentra el Comandante de la Cuarta División, Coronel Jaime Mercado".

Sin mencionar a Bustos y Debray, pero sí al dejar de creer en el "galinero" que a los cuatro "no" son recursos económicos y políticos que utilizan los trabajos manuales para mejorar nuestra condición de prisioneros".

León y Paco fabrican, según me explican, un tipo de bombas confeccionadas a mano con palos de escoba que un lugarito los regula. Bustos colabora en el "atramiento" (dinastio) de las piezas de los talleres bajo las firmas de guerrilla y de civiles, de los autores.

"Cambas", me explica todo este mundo de que él y sus compañeros han vivido y con orgullo: "No tengo la impresión de que estamos disminuidos después de la prolongada prisión. Al contrario, nos ha dado la oportunidad de afirmarnos intelectualmente".

Sobre integración con el pueblo: La UMSA realiza encuesta entre 2.000 universitarios

La División de Integración con el Pueblo de la Universidad Mayor de San Andrés, está realizando actualmente una encuesta entre dos mil universitarios de todas las facultades e institutos, para recoger opiniones acerca del programa de integración de la UMSA con el pueblo.

Este organismo, creado recientemente como consecuencia de la Revolución Universitaria, ha preparado un cuestionario especial para conocer la opinión de los estudiantes en torno al programa de pretender llevar a diversos niveles populares mediante cursos de capacitación técnica y sindical, trabajo voluntario, asistencia técnica, trabajos de campo y otros aspectos.

Según se informó, todos estos programas se desarrollarán en diversos centros campesinos, en barrios marginales y en distritos mineros.

El cuestionario ha sido diseñado con la colaboración de las Facultades de Sociología y de Servicio Social, y en la recolección de datos colaborará el Centro de Estudios de la Facultad de Sociología.

La División de Integración espera que con las respuestas ha de obtener ciertos criterios básicos sobre el pensamiento estudiantil en torno a este programa que las autoridades universitarias y dirigentes estudiantiles consideran como un paso fundamental de la Revolución Universitaria que se inició en abril.

La mencionada encuesta abarca todos los temas que pueden interesar al universitario en torno a la integración.

El Departamento de Relaciones Públicas e Informaciones de la UMSA, escogió 10 preguntas de las 45 que contiene el cuestionario para dar una idea del contenido de este sondeo.

"Podrías decirnos qué comprendes por integración de la Universidad con el pueblo?"

"Si tuviera la responsabilidad de elegir un 'área socio-geográfica', para comenzar un programa de integración optaría por: Barrios populares urbanos, zonas campesinas, fábricas, minas, otro..."

"Podrías nombrarnos algún programa en que los estudiantes de la UMSA estén trabajando con el pueblo? Participantes en algún tipo de actividad destinada a la promoción económica, social y/o política de sectores populares? Trabajos con obreros, campesinos, vecinos de villas populares..."

"Creo que sus compañeros de curso estarían dispuestos a participar en programas de integración. Según yo, los universitarios de facultad preferirían participar en programas que se realicen en villas sub-urbanas, áreas rurales, campamentos mineros, fábricas u otros."

"De una manera u otra, los programas de integración podrían estar vinculados principalmente a: Trabajos prácticos, cátedras, programas de acción del gobierno estudiantil, libros de lecturas de los estudiantes independientes de las formas anteriores..."

Los de todos los bolivianos progresistas.

Según él, los universitarios de facultad prefieren participar en programas que se realicen en villas sub-urbanas, áreas rurales, campamentos mineros, fábricas u otros."

La mencionada encuesta abarca todos los temas que pueden interesar al universitario en torno a la integración.

El Departamento de Relaciones Públicas e Informaciones de la UMSA, escogió 10 preguntas de las 45 que contiene el cuestionario para dar una idea del contenido de este sondeo.

Mineros de San Jose apoyan al gobierno del Gral. Torres

El Sindicato Mixto de Trabajadores Mineros de San José, mediante sus dirigentes, ha hecho conocer su apoyo al gobierno que encabeza el Gral. Juan José Torres.

Los mineros de San José indican que se encuentran en estado de emergencia y que se movilizan inmediatamente para apoyar a los enemigos de la revolución.

En esta oportunidad será poseedor de la directiva de la Asociación de Propietarios de Farmacias que preside el Dr. Leo Rocabado R. La Secretaría General está a cargo de la Dra. Yolanda de Arce. Los demás secretarios son Dr. Eddy Huayán, Dra. María L. de López, Dr. Roberto Guzmán, Dr. Luis Arce, Dr. Luis Benavente y Dra. Yola M. de Romay. Los vocales elegidos son el Dr. Rafael Valle y Dra. Catalina K. de Davis.

En esta oportunidad, se escucharon los informes de labores del presidente saliente de la Asociación de Propietarios de Farmacias y los discursos de circunstancias serán pronunciados por el Ministro de Salud y el nuevo Presidente de esta Asociación.

Nueva planificación en la Prefectura del Departamento

El Lic. José María Centellas, Prefecto del Departamento ha comenzado una actividad dirigida a diseñar una nueva planificación mediante el trabajo colegiado, para la atención de las provincias.

Actualmente se está ejecutando un trabajo de reestructuración de los departamentos de carácter administrativo que no tienen cuadros estadísticos de la labor que realizan en las diferentes poblaciones provinciales. Se han designado comisiones especiales que deberán presentar un esquema cabal del departamento de La Paz, especialmente sobre el crecimiento demográfico, ingreso per cápita, recursos generadores y una serie de datos sobre otras actividades departamentales.

Otra parte, el Prefecto presentará varios proyectos relacionados con la vertebración del departamento. Estos planes plenos ejecutivos durante su gestión, con el objeto de encontrar soluciones a los problemas existentes.

LIQUIDACION

Avisamos a nuestra distinguida clientela, que estamos liquidando un saldo de:

CAÑERÍA DE 2 1/2, 5 y 6".
FIERROS ANGULAR Y "T"
PLANCHAS DE FIERRO DE 1/32 y 1/16.
A precios sin competencia

SOCIEDAD MINERA COMERCIAL LTDA. 'SOMCO LTDA.'

Para mayores informaciones visitar nuestras oficinas ubicadas en calle Potosí No. 940, 3er. piso, edificio Asbón - Teléfono No. 27403.

COMUNICADO DEL COMITE DE LOS ALUMNOS DEL C.B.A.

Los alumnos y exalumnos del C.B.A. en sesión plenaria comunican a la opinión pública lo siguiente:

1.- Que ante el perjuicio que sufren más de mil alumnos de la institución por la ocupación ilegal del C.B.A. manifestamos nuestra preocupación porque se restituya el edificio para poder continuar nuestros estudios.

2.- El Comité como el demás alumnado prestamos nuestro apoyo moral y material a nuestros profesores del C.B.A. así como a los empleados y personal de servicio ante el injusto despojo de que han sido objeto.

3.- Declaramos enfáticamente que las actividades del C.B.A. se limitan a la enseñanza del idioma Inglés, de un Kindergarten, programas culturales y de la biblioteca que en nada lesionan o comprometen la dignidad nacional.

4.- Exigimos a las autoridades competentes el cumplimiento de los preceptos constitucionales que amparan el funcionamiento normal del C.B.A.

La Paz, 28 de Noviembre de 1970.
POR EL COMITE DE ALUMNOS Y EXALUMNOS.
DEL C.B.A.

Ministro de Salud accedió al cambio de Director de Caja de Ferroviarios

El Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Dr. Guillermo Burela, ha enviado una nota a los miembros de la Federación Ferroviaria Nacional de la Red Occidental haciéndoles conocer que está "de acuerdo con proceder al cambio" del Sr. Carlos Flores del cargo de Director de la Caja de Seguro Social de Ferroviarios y Ramas Anejas.

Hace unos días, esa Federación se había dirigido al Ministro Aponte Burela pidiendo el cambio de ese funcionario y expresando el deseo de moralizar la Dirección, evitando la dualidad de funciones de algunos miembros de esa entidad. Hacían también conocer que esa resolución la había adoptado en el reciente congreso realizado en Oruro.

El Ministro señala en su nota de respuesta que el nuevo Director de la Caja de Seguro Social de Ferroviarios y Ramas Anejas deberá ser designado de una forma formulada por el Confederación Ferroviaria, en base a concurso de méritos, "convocado para el efecto por los organismos oficiales pertinentes".

La nota expresa también que "condiciones básicas, los términos del concurso aludido deberán contemplar los siguientes aspectos:

a) Nacionalidad: Ser boliviano de nacimiento y no estar impedido legalmente para el ejercicio de esa función.

b) Monedita: Poser experiencia y conocimientos en materia administrativa, en particular en Ferries en Seguridad Social.

c) Incompatibilidad: No desempeñar cargos o funciones de dirección sindical a cualquier nivel.

d) Experiencia: Conocer de cerca las condiciones en las que se desenvuelve el trabajo de los empleados al sistema de Seguridad Social Ferroviario".

Finalmente, el Ministro Aponte Burela señala que espera la designación a la brevedad posible la terna para elegir al nuevo Director de la Caja de Seguro Social de Ferroviarios.

Los vecinos afirman que ha pasado suficiente tiempo y que realizaron trabajos voluntarios, pero señalan, que como se acerca la temporada de lluvias, cuyos resultados perjudican a los vecinos y al no contar con el suficiente material de trabajo, solicitan al Gral. Juan José Torres reactualizar la donación de los 30.000 pesos bolivianos que servirán para la canalización del río y reparar algunas viviendas que se encuentran a sus orillas.

Los dirigentes aseguran que el dinero también servirá para la compra de materiales, por su parte cuentan con mano de obra con la participación de los vecinos.

En el último párrafo de la nota, manifiestan que si el gobierno otorga una acogida favorable a este pedido, los dirigentes se verán obligados a declararse en huelga de hambre a partir del lunes y, en último caso, anunciar que los vecinos también están dispuestos a adoptar esta medida.

TRABAJADORES DE SONATEX Y ROCKET HACEN DECLARACION

En la sede de la confederación General de Trabajadores Fabriles se reunieron representantes de los trabajadores de las fábricas Sonatex de La Paz y Rocket de Oruro y suscribieron una declaración conjunta.

Los propietarios de ambas fábricas vienen sosteniendo desde hace algún tiempo un pleito judicial que ha perjudicado el normal desenvolvimiento de las actividades.

En el documento mencionado, los trabajadores piden a las autoridades del gobierno den solución al problema a la mayor brevedad posible sin que el resultado signifique un perjuicio para ellos.

Indican, por otra parte, que entre sus organizaciones sindicales no existen diferencias y que por el contrario, lucharán juntos por mantener la estabilidad de sus fuentes de trabajo.

Finalmente encomiendan a la Confederación Nacional que agrupe para que interponga sus buenos oficios en la solución del problema.

Aclaración

Desde México, Mario Guzmán Galarza, Miguel Alandia Pastor y Hugo Bleicher Taborda, pidieron a PRESENCIA que se aclarara el cable que dirigieron con motivo de la última crisis política no significaba un apoyo al gobierno de Carlos Torres, sino un respaldo al movimiento laboral tendiente a impedir la instalación de un régimen fascista en Bolivia.

FONDO COMPLEMENTARIO DE JUBILACION MEDICA

AVISO A LAS ENTIDADES Y EMPRESAS PUBLICAS Y PRIVADAS DEL PAIS

RESOLUCION SUPREMA No. 154039 de 17 de Agosto de 1970-

SE RECUERDA A TODAS LAS ENTIDADES Y EMPRESAS PUBLICAS Y PRIVADAS DEL PAIS, SIN EXCEPCION, LA OBLIGACION QUE TIENEN COMO EMPLEADORES DE CONSTITUIR EN AGOSTO DEL MES DE AGOSTO DEL PRESENTE AÑO Y TRÁMITE, EL 6% SOBRE EL MONTO MENSUAL TOTAL GANADO POR TODOS LOS PROFESIONALES MEDICOS, DENTISTAS Y BIOQUIMICOS-FARMACEUTICOS QUE TRABAJAN BAJO SU DEPENDENCIA.

EN VIRTUD DE LA RESOLUCION SUPREMA No. 154039 de 17 de AGOSTO de 1970, ESTE DESCUENTO DEBE SER EFECTUADO A PARTIR DEL MES DE AGOSTO DEL PRESENTE AÑO Y TRÁMITE, AL RÍDICO, CON LA PLANILLA RESPECTIVA DE LIQUIDACION, AL FONDO COMPLEMENTARIO DE JUBILACION MEDICA A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

OFICINA: Plaza Murillo Esq. Ingavi No. 1086 2o. Piso.
DIRECCION POSTAL: Casilla No. 6174.
DIRECCION TELEGRAFICA: "FONDO MEDICO"
CUENTA BANCARIA: FONDO COMPLEMENTARIO DE JUBILACION MEDICA.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
SUCURSAL No. 1 LA PAZ

LA TRANSFERENCIA DE RECURSOS SOLO ES VALIDA SI SE HA EFECTUADO DIRECTAMENTE EN NUESTRA OFICINA, O EN NUESTRA CUENTA BANCARIA, O BIEN A TRAVES DE GIRO POSTAL O TELEGRAFICO, EN LAS DIRECCIONES INDICADAS, EN CUYO CASO SE LEGALIZARAN CON EL RECIBO RESPECTIVO DEL FONDO COMPLEMENTARIO DE JUBILACION MEDICA.

LA OMISION O MORA EN EL EMPOQUE DE LAS COTIZACIONES DEL 6% SERA SANCIONADA DE ACUERDO A LAS NORMAS DEL CODIGO DE SEGURIDAD SOCIAL.

EL DIRECTORIO
La Paz, Noviembre 29 de 1970.

Manifestación de duelo en el entierro de los guerrilleros

«Ocho guerrilleros caídos en la lucha librada en la zona de Teoponte por las Fuerzas Armadas, fueron enterrados ayer en el Cementerio General luego de que los féretros con sus desposos fueran llevados, en manifestación, a la Universidad de «San Andrés» hasta el mismo campamento, en hombres de obreros y universitarios.

Antes de comenzar el acto, el sacerdote Pedro Negro dijo misa de cuerpo presente en el salón de la Universidad, donde los restos en sencilla capilla ardiente, en la que destacaba una bandera del Ejército de Liberación Nacional y un cuadro de gran tamaño que el jefe pintado del «Che» Guevara.

Igual que durante el entierro de otros cuatro guerrilleros, los asistentes fueron sacados de la Universidad mientras se unían al cortejo. Los desposos de los guerrilleros, en cada atardecer, aparecía una fotografía grande del guerrillero muerto, cuyos restos eran llevados en hombros, mientras parientes y amigos seguían el correspondiente féretro.

El cortejo recorrió por las avenidas Villazón, 16 de Julio y Mariscal Santa Cruz. Una vagoneta precedía el cortejo difundiendo un altoparlante canciones inspiradas en la lucha guerrillera y piezas musicales de revolucionarios, cantadas por Benigno Cruz, sobre cuyo féretro se había colocado el clásico poncho negro con ribetes rojos que usaron en sus presentaciones artísticas. Los acompañantes del cortejo, en muchos paisajes del campo, corearon las canciones.



Resultó imponente la manifestación de duelo con motivo del entierro de ocho guerrilleros caídos en la zona de Teoponte. Los asistentes fueron conducidos en hombros, seguidos de sus respectivos familiares y amigos, mientras se difundía música guerrillera, entre ellas grabaciones de Benigno Cruz, cuyos restos, cubiertos por una bandera del ELN, aparecen en la fotografía superior.

Directores de Educación se reunirán desde el viernes

El próximo viernes se iniciará en La Paz la conferencia nacional de Directores Distritales de Educación, los auspiciados del Ministerio de Educación.

La reunión se realizará hasta el 12 de diciembre y tiene por objeto el análisis de los siguientes problemas fundamentales:

- 1.- Estructura del Sistema Escolar Boliviano.
- 2.- Organización del trabajo escolar para la próxima gestión.
- 3.- El personal directivo que tendrá a su cargo la conducción de la conferencia está integrado por el Subsecretario de Educación, el Director General de Educación, los directores de Educación Urbana, los directores de Educación Rural, el director de Educación de la Corporación Minera de Bolivia y el jefe de División de Educación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Participarán en la reunión nueve directores distritales, nueve directores de Educación Rural, una comisión mixta y autoridades.

DOCUMENTOS DE TRABAJO

Serán puestos en discusión los siguientes documentos de trabajo:

- 1.- Conclusiones del Primer Congreso Pedagógico Nacional.
- 2.- Estrategia Socio-Económica del desarrollo Nacional 1991, en lo relativo al capítulo de la Educación.
- 3.- Conclusiones y recomendaciones de la Primera Conferencia Nacional de Directores de Distritos Escolares de Educación Urbana y Rural.
- 4.- Recomendaciones de la conferencia de Tarija y 5.- Otros temas.

Las conclusiones de la conferencia que se inicia el viernes serán publicadas por el Ministerio de Educación.

A nuestros avisadores y público en general

Comunicamos que a partir de hoy, todos los domingos atenderemos la recepción de avisos, en las mañanas desde horas 9 y 30 a 12 y 30, y en las tardes a partir de las 17 horas.

El Departamento de Publicidad de Presencia

EL PAPA PAULO VI IMPARTIÓ SU BENDICIÓN AL PUEBLO BOLIVIANO

Tanto el Cardenal Clemente Maurer como el Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, recibieron ayer cablegramas del Secretario de Estado Vaticano, Cardenal Benelli, quien, al agradecer los sentimientos expresados por el atentado que sufrió el Papa Paulo VI en Italia, a manos del pintor boliviano Benjamín Mendoza, transmitió la bendición apostólica impartida sobre todo el pueblo boliviano por el Santo Padre.

El Cardenal Benelli expresó lo siguiente al Cardenal Maurer:

«El Santo Padre verdaderamente agradecido por sentido mensaje de la Emisnencia y del Episcopado boliviano y por preces elevadas al Altísimo ocasión viaje Oriente impartió bendición apostólica sobre todo el pueblo boliviano paternal bendición apostólica».

El cablegrama que recibió ayer nuestro Arzobispo, también del Cardenal Benelli, dice:

«El Santo Padre agradece muy cordialmente a Venezuela y al pueblo boliviano amor durante su viaje Oriente Oriente mientras benignamente imparte sobre Venezuela y amado pueblo de La Paz paternal bendición apostólica».

Pueblos del Sur Estrategia de desarrollo acentúa diferencias regionales en el país

«La Estrategia socio-económica del Desarrollo Nacional 1971-1991 aporta al conocimiento de la realidad boliviana datos importantes y significativos, pero en lo que concierne a los pueblos del Sur, el proponente objetivos y el proceso no interrelaciona tales en relación a la imagen de «Bolivia 1991», que preconiza y al contrario acentúa las diferencias que ahora existen entre unas y otras regiones, lo que en manera alguna es integración» expresa el documento de conclusiones aprobado por los Pueblos del Sur, Tarija, Chuquisaca, y Potosí, en la reunión realizada en la ciudad de Tarija y cuyo texto fue entregado a la prensa.

Anota más adelante que en términos de participación en el producto interno industrial, el plan de estrategia del desarrollo coloca a los pueblos del Sur en el siguiente grado de industrialización:

Región	Porcentaje del PIB
Chuquisaca	3.32%
Tarija	1.16%
Cochabamba	0.61%
La Paz	46.36%

El documento establece comparaciones con otros departamentos en el mismo sector con los siguientes ejemplos:

Región	Porcentaje del PIB
Santa Cruz	17.70%
Cochabamba	21.52%
La Paz	46.36%

Anota que Oruro hasta 1967 estaba casi con el mismo porcentaje que los tres departamentos del Sur en su conjunto, y que actualmente triplicaría su capacidad industrial con la fundición de estaño.

Agrega el documento que si se revisa los aspectos relativos al suministro de materias primas, que normalmente debieran condicionar los proyectos de industrialización se encuentra que, de acuerdo a los datos del plan de estrategia, que Potosí aporta al Producto Bruto Nacional Minero el 53.9%, que además Tarija y Chuquisaca tienen entre sí más

Mañana no funcionarán los cines Negaron procedencia de libertad de sindicados

«Con motivo de la celebración del «Día del Trabajador Cinematográfico» mañana no habrá funciones en los cines de esta ciudad.

El Sindicato de Trabajadores Cinematográficos ha dado a publicidad un mensaje en el que denuncia la labor desplegada por una organización en la lucha sindical como factor del progreso del pueblo boliviano.

El Fiscal en lo Penal, Dr. Raúl Manilla, requirió ayer ante el juez 20, de instrucción en lo penal por la negativa del pedido de libertad provisional que han hecho varios de los sindicados.

Victor Hoz de Vela, Hugo Boso Alcócer, Ever Valda y otros sindicados pidieron libertad provisional. El Ministerio Público dice en su requerimiento que los delitos que se juzgan están comprendidos en las prohibiciones que establece la Ley de 6 de octubre de 1903 y que por tal razón no procede el beneficio de libertad.

La Fiscalía abrió proceso criminal contra los arriba mencionados y otras tres personas, sindicadas de ser los responsables de los actos de terrorismo que se sucedieron durante el mes de septiembre pasado. El Ministerio del Interior denunció hace un mes que la banda de terrorismo estaba dirigida por Hoz de Vela y Boso Alcócer.

COARTADA

Respecto a la cuestión previa de «Albíl o coartada» que presentaron Boso y Hoz de Vela, el Ministerio Público requirió en sentido de que el planteamiento debe considerarse a tiempo de dictar el auto final de sumario.

Se inició el Consejo Nacional de Universidades

«Con la asistencia de los Rectores de todas las universidades, catedráticos y dirigentes universitarios ayer se inauguró en la ciudad de Santa Cruz, el II.º Consejo Nacional de Universidades.

Esta reunión finalizará el lunes y los asistentes deliberarán sobre los siguientes puntos que conforma el temario: 1.- Situación actual de las Universidades, 2.- Análisis de la reforma universitaria en el momento actual; a) Coordinación, diversificación y transformación de facultades, Escuelas e Institutos, b) Conferencias especializadas de Facultades, c) Vinculación de las Universidades con las masas populares, 3.- Problemas económicos, 4.- Problemas de la Asociación de Universidades Bolivianas y 5.- Convocatoria al IV Congreso Nacional de Universidades.

El Consejo Nacional de Universidades es uno de los órganos de gobierno y administración de las Universidades Bolivianas y adopta determinaciones entre uno y otro Congreso Nacional de Universidades.

Asisten los rectores, los profesores, un docente por cada universidad, el Secretario de Gobierno de cada Federación Universitaria Local, FUL, y dos delegados de la Confederación Universitaria Boliviana.

Por la Universidad Mayor de San Andrés asisten, el Rector Dr. Oscar Prudencio, el Jefe de División de Integración con el Pueblo y profesor de Sociología, Jaime Paz Zamora y el Presidente del Comité Central Revolucionario, FUL, Víctor Sossa.

Serán entregados hoy terrenos en Villa el Carmen

«Los trabajadores fabriles de La Paz tomarán hoy posesión de terrenos en Villa El Carmen, zona adyacente a Villa Pátula.

Por la Universidad Mayor de San Andrés asisten, el Rector Dr. Oscar Prudencio, el Jefe de División de Integración con el Pueblo y profesor de Sociología, Jaime Paz Zamora y el Presidente del Comité Central Revolucionario, FUL, Víctor Sossa.

Instituto Educacional «Obrajes»

La Profesora Soffa B. de Aramayo Ruiz, propietaria y Directora del Instituto Educacional «OBRAJES» tiene el sentimiento de comunicar a los Padres de Familia que ha sido objeto de un asalto y robo, ya en conocimiento de las autoridades.

Los malhechores, además de sustraer muebles y otros objetos, forzaron un cajón del escritorio y destruyeron todo el material impreso destinado al cursillo audiovisual que debía dictarse en el período de vacaciones.

En la imposibilidad de reponer de inmediato este material, nos vemos en la situación de postergar este servicio que se había preparado para beneficio de los alumnos, lamentando que la maldad e ignorancia de los asaltantes, nos impida en esta ocasión cumplir con la juventud estudiantil.

En traumatología El Dr. Buchholz explicó ayer un revolucionario método quirúrgico

«Un hombre que es considerado como una de las eminencias médicas más notables, ha llegado a La Paz. El destacado hombre de ciencia es el Dr. H. Buchholz, de nacionalidad alemana y especializado en traumatología. Ha venido al país por sus propios medios y con el solo propósito de conocer Bolivia. Para tal propósito ha tenido que desear invitaciones de otros países del continente.

El prestigioso médico alemán permanecerá hasta mañana en La Paz y luego seguirá a Hamburgo, donde es Jefe Médico del Hospital San Jorge. El Dr. Buchholz ha venido en compañía del Dr. Lohman, otro especialista que trabaja con sus espasmos.

El prestigioso médico alemán no es desconocido en nuestros países. Su fama ha hecho que acudan a él también tres pacientes bolivianos, los que se cuentan ahora entre las dos mil personas que han viajado a la plenitud de sus medios físicos gracias al Dr. Buchholz. Todos esos pacientes -muchos de los cuales «pueden incluso jugar al tenis o al fútbol»- han sido tratados con una nueva técnica desarrollada por el cirujano.

En forma solemne se ofició misa de desagravio al Papa

Una misa de desagravio al Papa Paulo VI concelebraron el Nuncio Apostólico, Monseñor Giovanni Gravelli; el Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique; el Obispo Auxiliar, Monseñor Genaro Prata, y nueve párrocos y superiores de comunidades religiosas en la Basílica Catedral Metropolitana. La ceremonia religiosa se efectuó a las 11 horas de ayer.

Comunidades religiosas, instituciones católicas y gran número de fieles ocuparon las naves de la Catedral para participar en la misa de desagravio al Santo Padre, con motivo del atentado que sufrió el jueves en la ciudad de Manila de parte de un ciudadano filipino. El hecho causó estupor y fuerte indignación, habiendo dispuesto nuestro Arzobispo la celebración de una misa de desagravio y preces por el éxito de la misión que viene cumpliendo Paulo VI en su viaje misional.

El Arzobispo, Monseñor Jorge Manrique, en su homilía, a tiempo de destacar la figura de Paulo VI, se retiró al viaje que está realizando el Papa para llevar a varios pueblos la palabra de Cristo, del amor, la comprensión, la justicia y la paz. Expresó que en esta hora corresponde a los pueblos ricos ayudar a los pueblos pobres, porque sólo así, dentro de que espíritu de comprensión, podrán evitarse días de peligro para la humanidad.

Señaló, además, que el Papa Paulo VI está cumpliendo una misión de paz en la tierra. Que esa misma misión estuvo en Colombia y también en las Naciones Unidas, donde proclamó valientemente el deber de los pueblos para contribuir al establecimiento de la paz.

Monseñor Manrique manifestó que el Santo Padre, en momentos en que llevaba el mensaje del amor cristiano, sufrió un atentado contra su vida. Pidió la elevación de preces porque el Papa Paulo VI complete su viaje con todo éxito y felicidad.

Al concluir la misa, el Nuncio Apostólico, Monseñor Giovanni Gravelli, agradeció las palabras del Arzobispo de La Paz y la asistencia de los fieles a la ceremonia religiosa, en una demostración de adhesión al Santo Padre.



El término de la conferencia, se realizó una mesa redonda en la que los especialistas nacionales se hicieron preguntas en la aplicación de esa técnica en diferentes casos, como en una tuberculosis ósea, por ejemplo. El Dr. Buchholz contestó afirmativamente.

El Presidente en las minas

Estos dos fotos pertenecen a dos momentos de la visita que hizo el Presidente Torres a la zona minera, el viernes pasado. En la superior se lo ve mientras ingresa a Huamán, acompañado por la población que fue a esperar al ingreso de la población. La foto inferior es del momento en que el Presidente llegó a la Plaza del Minero, en Siglo XX, y con los dos brazos en alto saludó al pueblo reunido con motivo de su visita.

Para sus preparativos de Navidad TRAVELINE TOURS

Ha organizado un viaje a Santiago del 11 al 18 de diciembre

Aproveche los precios bajos existentes en Chile

6 días en Santiago y un día en Arica

PASEO EN VIÑA DEL MAR Y ALMUERZO DE MARISCOS, RECORRIDO DE LA CIUDAD DE SANTIAGO, EN ARICA UN DIA DE PLAYA Y CASINO EN LA NOCHE. PASAJES AEREO IDA Y VUELTA

Reservaciones limitadas

FACILIDADES DE PAGO

Visfemos o llámenos a:

TRAVELINE TOURS

Su agencia de Viajes

Avenida Camacho esquina Loayza - Teléfono 52111 - 52112.

-Una circunstancia casual nos puso en contacto con una diplomática que había conocido las actividades de Benjamín Mendoza en Buenos Aires, hace diez años, cuando este actuaba en aquella capital en los círculos bohemios y artísticos. La señora Yolanda Montenegro, que en aquel tiempo desempeñaba las funciones de Agregada Cultural a la embajada de Bolivia, en una reunión social en que naturalmente se comentó el extraordinario suceso del atentado cometido por un boliviano en Manila contra el Papa Paulo VI, nos proporcionó amenos detalles de la personalidad de Mendoza.

-Se presentó en la embajada con una carpeta de dibujos y caricaturas de personalidades del gobierno de Frondizi, muy buenas a mi juicio. Desgraciadamente para él, cayó el gobierno de Frondizi y las caricaturas resultaron extemporáneas, y ya no cabía exhibirlas. Pero era muy tenaz y muy activo, un poco extravagante, pero muy bien educado, atlético y cortés; se hizo

Actividad artística de Benjamín Mendoza A.

Por AUGUSTO CESPEDAS

amigo de mucha gente y consiguió encargos para pintar murales, entre ellos uno muy bueno en un elegante restaurant, cerca al cine Opera en la calle Corrientes. En el muro del fondo figura el lago Titicaca, y a los lados unos paneles con copias de pintores franceses. También pintaba papeles en cartones particulares. Hizo posteriormente una exposición de sus cuadros, de estilo surrealista, en una de las más importantes salas de Florida.

-Esta artista -continué relatando la señora Montenegro-

demostraba múltiples inquietudes, entre otras la del deporte. Propuso que la Embajada auspiciara su cruce a nado del río de la Plata, en lo que no fue posible complacerle, porque no se trataba de una actividad cultural. Poco tiempo después vino a despedirse para ir a New York donde tenía alquilada una sala de exposición para exhibir sus cuadros. Me

envío de allí una revista en la que figuraba con críticas elogiosas.

-¿Cuál cree Ud. que haya sido el móvil que le indujo a este acto que ha conmovido al mundo?

-Creo que sus excentricidades se fueron agravando en un proceso de manía de notoriedad. Es un caso de irresponsabilidad y yo creo que el Santo Padre será el primero en pedir clemencia para nuestro compatriota. Me recuerda un poco su actitud la de otro boliviano, Ivan Unzuaga (recuerda Ud?), que en 1956 apodró el retrato de la Gioconda en el museo del Louvre, rompiendo el cristal aunque no produjo sino un leve daño en la pintura del hombre. Unzuaga fue juzgado y enviado a un sanatorio mental. En forma parecida procedieron seguramente las autoridades de Manila con Benjamín Mendoza y Amor.

Zonas marginales de Oruro exigen alumbrado eléctrico

ORURO 28 (PRESENCIA).- El Directorio de la Junta de Vecinos de la Ciudadela Minera, Zona Norte, mantiene su propósito de adoptar medidas de hecho si la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica, no dota de alumbrado público a esa populosa zona y no responde afirmativamente a sus peticiones de ampliar ese servicio a las viviendas de ese sector.

Los vecinos de la Ciudadela, desde hace mucho tiempo han estado gestionando la extensión del servicio eléctrico a su zona, no habiendo obtenido ningún resultado, por lo que, expresan, intentarán intervenir las oficinas de la Empresa de Luz y plantear su cooperación. El plazo fijado para el cumplimiento de sus peticiones, tiene el 30 de este mes.

La Alcaldía Municipal estuvo tratando de solucionar el problema, que es compartido por otros barrios, con la suscripción de un contrato provisional con la Empresa, empero la noticia de que a fines de este mes se reunirán en La Paz, peroneos del Ministerio de Hidrocarburos, DINI, Bolivian Power y otros, para considerar diversos aspectos relativos al suministro de energía eléctrica, entre otros, presumiblemente, nuevas tarifas para Oruro, determinó la suspensión del proyecto de la Comuna. El señor Jorge Calvimontes, Alcalde Municipal, ha manifestado su intención de asistir a dicha reunión como observador.

Dictan ciclo de conferencias en la Renta Interna

El Servicio Nacional de la Renta Interna ha iniciado un ciclo de conferencias que versan sobre el tema: "Procesamiento automático de datos". Estas conferencias están dictadas por el Ing. Iván Guzmán de Rojas, en su calidad de Gerente General del Centro Nacional de Computación de Fred Alvey, asesor de Usaid.

Los temas que se desarrollarán son: Procesamiento automático de datos, informática, efectos y posibilidades; aprovechamiento de los productos del procesamiento de datos, el registro en la memoria del computador; el computador, esclavo o verdugo. Estas conferencias, de asistencia libre, son dictadas todos los días a las 18 y 30 ejpi do, piso del Servicio de la Renta Interna.

BEST-SELLERS DE LA SEMANA.

1º "Z" Vassilis Vassilikos

2º CONVERSACION EN LA CATEDRAL Vargas Llosa

3º HISTORIA DEL MOVIMIENTO OBRERO BOLIVIANO Guillermo Lora

4º ESTUDIOS CRITICOS Carlos Medinaceli

5º MI VIDA Y MIS PROFECIAS Jeane Dixon

6º MATEO MONTENAYOR Fernando Díez de Medina

NOVEDADES

DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Ed. 1970

LOS AMIGOS DEL LIBRO

MERCADO 1315 * CBBA. CAS. 450.

SECRETARIAS BILINGUES



planes de 3-6-9 meses

inglés COMERCIAL

inglés INTERMED

inglés PRINCIP

inglés NIÑOS

CURSOS de VERANO

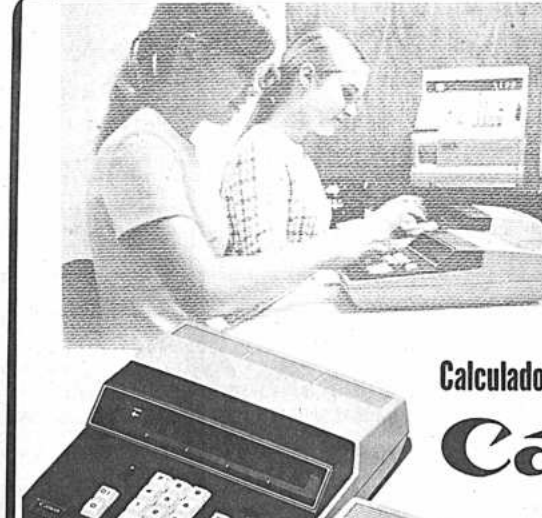
- DACTILOGRAFAS
- TAQUIGRAFAS
- SHORTHAND
- DICTADO COMERCIAL
- PRACT. CALCULAS
- MAQ. CALCULAD
- LABORATORIOS
- SNACK BAR

CURSOS ESPECIALES para bachilleres y universitarios

BOLIVINST

BAT. COLORADOS # 30 (EL PRADO) T. 23625

DR. H. URQUIZO, Dir. Cec. 1975



Calculadoras Electrónicas Canon

- Calculadora electrónica de circuito integrado.
- 12 dígitos más indicación de exceso de capacidad.
- Tablero de teclas simplificado. Como decimo fija.
- Pueden seleccionarse 0,2 o 4 cifras decimales.
- Suma, resta, multiplicación y división en cadena.
- Signo positivo y negativo.
- Cálculos mixtos.

Canola 1200

Canola 1210

Canola 163

Canola 162

Canola 162P

Canola 141

ULTRARREVOLUCIONARIAS

SERVICIO GARANTIZADO POR PERSONAL TECNICO ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR

AGENCIAS INTERNACIONALES

LA VICTORIA Ayacucho 208 - 3er. piso - Oficina 3 - Tel. 25670 - Cas. 458.

TELEPRO Potosí 1087 - La Paz. Mercado 999 - La Paz.

IMPEX

ABRAM D. ASBUN Esteban Arce, esq. Jordán Cochabamba.

Nuevo concepto en el diseño interior del Jet 747 de Braniff International

DALLAS, Texas Nov. 29.- Braniff International anunció hoy un nuevo concepto en diseño interior para el 747, el jet de pasajeros más grande del mundo, basado en menos asientos y más salones.

El 747 de Braniff que entrará en servicio entre Dallas y Hawai el 15 de enero, tendrá seis salones tres de los cuales en clase turista, para los pasajeros que quieran recorrer la espaciosa nave.

Harding Lawrence, Presidente del Directorio y Director ejecutivo de la compañía, dijo: "El 747 con su cabina de 20' de ancho y un techo tan alto como el de una habitación normal, nos ha ofrecido la oportunidad de hacer del ambiente de vuelo una experiencia totalmente nueva".

"Con la ayuda de Harper & George firma -Neoyorkina dedicada al diseño interior, hemos tomado una actitud muy fresca en la decoración y las posibilidades de ésta. Esto nos ha permitido crear el 747 Braniff Place, - el lugar más exclusivo en el aire".

Está diseñado para brindar el confort y entretenimiento que usted goza en su hogar".

El avión tiene, pues, tres salones en la clase turista, dos en el primer nivel de primera clase y el "International Lounge" en el nivel superior al cual se accede por una escalera en espiral.

La cantidad normal de asientos en el 747 de Braniff será de 322 incluyendo 54 en primera y 268 en clase turista menos de 360 que es la capacidad promedio de una distribución primera y turista combinada y de 490 que es la capacidad de distribución únicamente para la

clase turista. Los seis salones podrán acomodar un total de 38 pasajeros, lo que establece una proporción de 8,5 pasajeros por asiento.

Treinta y cuatro de estos asientos son vendibles si es necesario acomodar un grupo grande haciendo un total de 356 pasajeros.

Los itinerarios iniciales del 747 de Braniff que comienzan en enero 15, brindarán vuelos diarios sin escalas en ambas direcciones entre Honolulu y Dallas-Forth Worth con conexiones desde y hacia ciudades en el sudeste sudeste, medioeste y el este de U.S.A., México y Sud América.



La Tabla Hawaiana es hoy una institución mundial a la que se dedican miles de deportistas en todo el mundo. Las inmensas olas de Waikiki son indiscutiblemente las que más atraen a los campeones y a los aficionados a esta emocionante práctica. No hay sin embargo visitante que abandone la isla sin haber practicado este deporte.

La isla de Kauai, Un Bali Ha'i para todos

Ha soñado usted con una isla perdida, con un refugio de blancas playas, arrecifes de maravillosos coral y mares infinitamente azules? Aunque parezca solo sueño, es verdad. No espere más; venga a su Bali Ha'i. Venga a Hawaii.

Desde Honolulu vaya a Kauai la hospitalaria y exuberante isla jardín, es la mas pequeña del archipiélago y usted puede llegar a ella en solo 15 minutos volando diariamente en el jet inter-isleño.

Muchos fanáticos playeros le jurarán sobre una montaña de cocos que Kauai es la más hermosa de las islas Hawaianas. Varias películas que usted recuerda fueron filmadas aquí, South Pacific por ejemplo, que se rodó en Bali Hai, es una magnífica playa tropical que lleva el nombre de la popular música Hawaiana, con sus azules aguas al pie de un volcán

coronado de nubes es escenario perfecto para la historia de Mechener.

No lejos de Bali Ha'i, está la fabulosa faja de arena de Lumahai Beach casi desierta, con un sol radiante y el constante murmullo de las olas la hacen verdaderamente un paraíso. Pero tenga cuidado, aquí el mar cambia constantemente y las olas se alzan altas e indomables.

Para los que verdaderamente huyen de la civilización está la agreste costa norte de Kauai, la escarpada Na Pali donde no existen carreteras sino pequeños senderos y el paisaje es duro y audaz; empinados y contrafuertes volcánicos, ondulantes ensenadas, frescas cascadas y playas de coral y arena... "nunca pisadas por ser humana".

En un helicóptero flechado especialmente, usted podrá llegar a Honolulu Beach donde la arena es virginalmente

blanca, y la extraña y serena calma sólo rota por las olas y el viento, serán sus únicos compañeros.

Pero si lo que usted busca es grata compañía y diversiones vaya a la playa de Kalapaki a las afueras de Lihue, 800 metros de fina arena con un mar muy apropiado para correr tabla y hacer canotaje, así como aguas tranquilas para nadar y practicar otros deportes acuáticos.

El Kauai Surf Resort, joya de la cadena de albergues interislenos, le brindará toda clase de comodidades durante su estadía.

En su visita a Kauai no deje de ver el cañón de Waimea copia de bolsillo del famoso en Arizona; remonte el río Waimea hasta la enorme gruta de los helechos donde los hawaianos le darán una serenata con antiguas canciones isleñas. En la costa norte están las cas-

ernas de Haena de las cuales dos están totalmente llenas de agua y la otra, seca como el desierto. Según algunas leyendas se dice que fueron hechas por Pele la diosa del fuego; otros dicen que una de las cuevas de agua fue lugar de reunión para antiguos jefes de Kauai.

En Kauai también está el valle de Hanalei con su mirador, donde ondulantes praderas, verdes montañas y lagunas, sorprenden tanto al ojo humano como a la cámara fotográfica; el Spouting Horn un "bufadero" de formación rocosa tallado por las olas en lava volcánica y cerca de Waimea las ruinas del fuerte ruso del siglo XIX construido por un súbdito del Zar con intenciones de apropiarse de la isla.

Después de ver Honolulu y Waikiki visite la isla de Kauai; allí verá el verdadero Hawai, y podrá gozar su parte del Bali Ha'i.



La playa de Lumahai es una de las zonas más bellas de Kauai. La favorita para paseos campestres. Fue aquí donde se filmó la película "South Pacific".

REUNIONES

- El Embajador de Alemania y la señora de Hampe ofrecen, el martes 8, de diciembre, un cocktail con motivo de presentar al nuevo Agregado de Prensa a esa Embajada y la señora de Spohn.
- La señorita Rosario Claire Zapata ofreció una cena, en honor del Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Fernando Laredo.
- Reunieron a un pequeño grupo de amigos en una cena el señor Ramiro Medina y su esposa Myriam Arguedas.
- La National Distillers de Bolivia.



Héctor Ríos y María Luisa Bustamante saliendo de la iglesia de María Auxiliadora, luego de la bendición de su matrimonio efectuado a horas 19, del día sábado 21 del presente mes.

Fallecimientos

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la religión ha dejado de existir el que en vida fue,

Benemérito de la Patria
HUGO ZAMBRANA MUÑOZ

Juana de Zambrana, esposa; Alfredo Zambrana e Irma Z. de Torres hermanas; Enrique Vega S. y Antonieta Ledo de Vega, hijos políticos; Nator Torres, hermano político; nietos, tías, sobrinos y demás familiares invitan a sus parientes, amigos en general, excombatientes de la campaña del Chaco y Asociación de Artilleros, a que concurren al traslado de sus restos al cementerio general el día 30 de los carneros, a horas 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Sucre 1504. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. La Paz, 29 de noviembre de 1970.

"BOLIVAR" S.A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sensible fallecimiento de lo que en vida fue su asegurada, señora

Dña. MARIA VALVERDE ESPINAR (Q.E.P.D.)

Petronila v. de Salgado y Alberto Volverde, hermanas (ausentes); Elena v. de Rivero, Luis Salgado (ausente), Leonardo Rivero, hermanas políticas; Pablo, Hugo, Félix, René, Luis (ausentes); Irma de Bustillos, Martha de Illanes, Roxo de Acebedo, Delfina de Mesias, sobrinas; Walter Bustillos, Hector Illanes, Edmundo Quereza, Guillermo Morales, sobrinos políticos; Ana, María, Beatriz, Freddy, Walter, Camela y Rosario, nietos sobrinos; las primas sobrinas, demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo 29, a horas 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Chuquisaca (Obreros del Pan). Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. La Paz, 29 de noviembre de 1970.

Misas

Ing. Narciso Cardozo R. y Alicia Tapia de Cardozo, padres; hermanas y demás familiares del que en vida fue ejemplar hijo y cariñoso hermano, universitario

ENRIQUE CARDOZO TAPIA (Q.D.D.G.)

ruegan a sus parientes, amistades, personas piadosas y muy especialmente a sus amigos del Club Sport, Country Club, Fraternidad Simkusa, ex-alumnos del Colegio San Calixto Promoción 65, a sus compañeros de la Facultad de Arquitectura y demás amigos, se dignen asistir a la misa, que en homenaje al alma del extinto y recordando los dos años de su glorioso fallecimiento, se mandará oficiar el día martes 19 de diciembre a horas 10 y 15 a.m., en la Basílica Menor de San Francisco.

Su concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió por torera.

INVITACION RELIGIOSA

Elevad una oración por el descanso eterno del alma de la que fue ejemplar madre, señora

Dña MACLOVIA MANRIQUE VIUDA DE CALDERON (Q. D. D. G.)

Elizabeth, Humberto, Claudio (ausente), Federico y Mna. Jaime Calderón M., hijos; Betty R. de Calderón, Remy B. de Calderón (ausente) y Delfa R. de Calderón, hijas políticas; la hermana, nietos, sobrinas y demás familiares, invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el mes de su glorioso fallecimiento, se oficiará el día de mañana lunes 30, a horas 11 y 30, en la Capilla Privada del COLEGIO DE LA SALLE. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. La Paz, noviembre de 1970.

Sociales

via ofreció un cocktail en honor de personeros del Club de La Paz.

- En honor de los novios Marcela Siles Ormachea y Carlos Gerke Mendizábal, ofrecieron una cena el señor Marcial Hurri y su esposa, Teresa Mendizábal. La señora Teresa Hanhart de Quintanilla invitó un té, para agasajar a la novia.
- La señorita Mercedes Fernández ofrece una cena-baile celebrando su cumpleaños.
- Invitó una cena, a las personas amigas que estuvieron a felicitarla por su cumpleaños, la señora Sarah Calderón de Harvey.
- Amigas de la señora Nelly del Castillo de Cárdenas le ofrecen un cocktail para despedirla por su próximo viaje. La reunión será en casa de la señora Lily de Piñola.
- Ayer celebró su cumpleaños la señorita Rosario Ortúzar Rocabado. Un grupo de sus amistades estuvo a felicitarla.
- Los socios de "The Esquires Club" se reúnen hoy en una fiesta, en su sede social de la calle Guerrilleros Lanza 1062.
- El señor Raúl Burgos Crespo ofrece mañana un cocktail a sus relaciones sociales, para celebrar su cumpleaños.

COMPROMISOS

- Hoy se formalizará el compromiso matrimonial de la señorita Margarita Alba con el señor Humberto Reyes.
- Con la visita de estilo, se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Teresa Landa con el señor Manuel Claire B.
- En días pasados han formalizado su compromiso matrimonial la señorita Graciela Tamayo Salinas con el señor Gregorio Humberto Gutiérrez Zambrana.

MATRIMONIO

- En días pasados, se ha realizado, en ceremonia privada, la boda de la señorita María Eugenia Estenssoro Flores, con el señor Guillermo Arguedas Tejerina.



Colomiano Armando Mendizábal S., luego de haber permanecido largo tiempo en la república del Brasil, regresó al país.



La Sra. SUSANA TORRICOS E. CHALAR recibió su diploma de SECRETARIA COMERCIAL, después de haber culminado con éxito sus estudios en el Lincoln Institute. El acto se llevó a efecto el día de ayer.



La Sra. Gina Roxas Sánchez, cumple quince años. Sus padres ofrecen una recepción social a sus relaciones.

ENFERMOS

- Recibe atención médica en la Clínica Virgen de Fátima, la señora Delia de Rivera.
- Delicada de salud, la señorita Carmen Ballivián.

VIAJEROS

- A Caracas, el Embajador de Venezuela, señor Luis Viloria Garbati.
- A Estados Unidos, la señora Viky de Alva.
- De Buenos Aires retornó la señora Lola W. de Paravicini.



Srta. Roxana Juevedo Peña culminó con todo éxito sus estudios secundarios en el Colegio Sagrados Corazones - Promoción 1970.

NUEVA PROFESIONAL

La Sra. SALLY TELLEIRA TELLEZ recibió su título de secretaria comercial bilingüe, promoción "Always Together 70" del Lincoln Institute. Con este motivo fue felicitada por sus padres y amigos.

RETORNA

La Sra. ELIZABETH SAUNERO ARAUJA, recibirá mañana, en solemne acto en el Paraninfo de la U.M.S.A., el título de LICENCIADA EN DERECHO, CIENCIAS POLITICAS Y SOCIALES. Obtuvo su bachillerato en el colegio Sagrados Corazones. Pasada la ceremonia sus padres Ing. Arturo Saunero y Sra. Alicia A. de Saunero ofrecerán una recepción en su residencia de Obreros.

CURSOS DE DECORACION

Cerámica en frío, flores psicodélicas, flores y hojas cristales. Las clases comienzan el lunes 10, de diciembre, de 10 a 12 - 18.30 a 20.30 Teléfono 28348.

MONICA

Comunica a su distinguida clientela que a partir de la fecha, atiende en el nuevo salón de belleza

"DOMINO".

También llegaron las famosas pelucas de último moda "The Shaggy Wig".

Av. Arce esquina Hnos. Manchego. Tel. 26724



PARTE MATRIMONIAL

Guillermo Arguedas Tejerina y María Eugenia Estenssoro Flores participan su matrimonio con carácter privado se realizó el día sábado 21 del presente.

La Paz, noviembre de 1970

PARTE MATRIMONIAL

Lawrence Gross y Sra., Oscar Chavarría y Sra., participan el matrimonio de sus hijos: Arquitecto Luis E. Chavarría y Patricia Gross que será bendecido el día de hoy en la Iglesia de San José en Skokie, Illinois, EE.UU.

A LAS OFICINAS CONTABLES

Se precisan los servicios de una oficina contable para revisión y Auditoría de una institución.

Dirigirse a casilla N° 3040, La Paz

Modas "La Económica"

ULTIMO GRITO DE LA MODA EUROPEA

Comunica a su distinguida clientela y público en general que acaba de recibir grandes novedades en abrigos, trajes, trajes túnica con pantalón para calle y fiesta. Calzados y Carteras, importados de Estados Unidos, Italia e Israel. Abrigos y sacones en gamuza, antiflope también con cuello de visón, y muchas otras novedades para damas.

Pase a visitarnos sin compromiso.

Se beneficiará con interesantes descuentos y obsequios de Navidad y Año Nuevo.

Calle Potosí 1123 - Teléfono 25494.

La Paz - Bolivia



Ier. CONGRESO NACIONAL DE ARQUITECTOS DE BOLIVIA.

EXPOSICION DE:

ARQUITECTURA
INGENIERIA
CONSTRUCCION
EQUIPAMIENTO

Del 11 al 17 de diciembre de 1970

Local. Centro Japonés (Batallón Colorados esq. Federico Zuazo.)

Sonría un poco

LA LLAMADA
-El marido y la mujer no se habían desde hace algún tiempo. Una noche, el marido dejó sobre la mesa el siguiente billete: "Despiértame a las siete; tengo que partir para un importante viaje de negocios".
A la mañana siguiente, se despertó, miró el reloj y da un brinco: son las nueve. Se levanta, indignado - se aproxima a la mesa y encuentra este billete: "Levántate, falta un cuarto para las siete".
EL AVARO
Casado desde hace unos días, el avaro lleva la mujer al dentista.
-Pero, señora - dice el dentista - usted tiene al menos seis dientes que debían haber sido cuidados hace mucho tiempo.
-En ese caso - refutaba el avaro - mande la factura a mi suegro.
CALMA Y SANGRE FRIA
Después de haber chocado en la carretera con dos autos, atropellado a dos peatones, subido sobre una acera y entrado en una vitrina, el conductor sale de su coche y se encara con el guardia que se ha presentado.
-A ver, enseñeme la licencia - le dice el guardia.
-Entre nosotros, señor guardia, ¿le parece a usted que después de estos desastres yo pueda haber obtenido licencia?.

BUENA INTENCION

Un abogado famoso por su buen corazón, dice a un hombre que ha sido condenado a seis meses de cárcel por hurto:
-Cuando salga de la prisión, quisiera ayudarle.
-Muchas gracias - responde el ladrón sacudiendo la cabeza - pero no creo que lo sea fácil... El oficio de abrir cajas de caudales es un arte; no se puede improvisar....

POR MOTIVO DE VIAJE

Líquido muebles, sofá cama, refrigerador Enciclopedia Sopena, enseres de hogar cuadros al óleo, platería fina, muñecas, ropa usada. Parque San Martín 2125.

Familia extranjera

Vende grabadora AKAI 1800 S D y enseres ver en Gabriel Gosalvez No. 221 timbre del garaje entre Av. Arce y 6 de Agosto.

NECESITAMOS TERRENOS O LOTES

Institución financiadora de viviendas necesita lotes o terrenos urbanos en la ciudad y alrededores. Favor enviar ofertas detalladas.

TERRENOS
CASILLA No. 2844
LA PAZ

SE VENDE DECIMO PISO EDIFICIO AVENIDA EN EL PRADO

Puede ser adaptado a departamento u Oficina, frente al Cine Monje Campero, totalmente terminado, con luz, agua, persianas y teléfono. Informes en horas de oficina - Teléfonos: 21789 - 52781 - 52782.

RESTAURANT CHIFA "EL JUNCO"

Comida china de primer orden.
Atiende reuniones sociales en general.
Preparamos pedidos para domicilio.
Almuerzo familiar.
Precios módicos.
Plaza Abaroa No. 497 - Tel. 26038.

ATENCION

1.000 mts.2 galpón industrial sobre 2.500 mts.2 terreno, se vende o alquila en El Alto.

Informes, casilla 1263

EN VENTA

Se vende por motivo de viaje una casa en la ciudad de Cochabamba situada en el mejor sitio de El Prado, Avenida Ballivián esquina Reza. Referencias Casilla 97 telf. 50757 ORURO.

SE NECESITA EN ALQUILER

Departamento o pequeña casa amoblada de dos dormitorios, dependencias y garage, con preferencia en Sopocachi. Ofertas en horas de oficina: Mercado 1115 So, piso Of. 7. Tel. 26233.- Fuera de horas de oficina Tel. 21677.

TERRENO EN IRPAVI VENDO

Situado en la AV. Of. LAN "2" Altamirano antes "alle D esquina calle 4 No. 6825, Cerco de piedra y con una pieza Ref. teléfonos 23039 Domic. 41819.

GAÑE EN DOLARES

compañía americana necesita personal de ambos sexos, para trabajo fácil a realizar en su propio hogar, ganando muy bien en dólares. Los elegidos recibirán enseñanza por correo en una magnífica profesión.
Informes DP Box 643 Tamiati Miami Florida 33144 USA.

CASA EN VENTA

Av. Buenos Aires N° 960, tienda amplia, 3 pisos, zona comercial, se entrega vacía.

EXCELENTE OPORTUNIDAD

Compañía Americana necesita un agente representante hombre o mujer. El interesado será instalado y preparado para trabajo interesante en su localidad, con ganancias mayores a lo común. Es necesario una pequeña inversión inicial. Puede comenzar en horas libres. Escribir a : Tamiati Box 697 Miami, Florida 33144 USA.

POR VIAJE LIQUIDO

Living Americano, Radiola Alemana, carro Bombero con luces, Triciclo con Voliqueta, muñeca que habla, Smoking y objetos varios. Tratar en Graneros 147 Primera cuadra.

FAMILIA EXTRANJERA vende por viaje ARTICULOS AMERICANOS NUEVOS

- Rulos eléctricos sin uso
- Licuadora y batidora
- Máquina de coser "Singer" Eléctrica
- Juego de Living Americano
- Alifonbras americanas
- Refrigerador "National Jeycycle" nuevo
- Cocina a gas nueva.
- Pick - up "Jenco" y radio AM y FM Stereo
- Secadora de cabello
- Lámparas modernas
- Cuadros y decoraciones
- Discos y libros varios
- Ropa de hombre y de mujer

Domingo, lunes y martes Avenida 6 de Agosto 2674 (Consulado) casi esquina Campos.

CON 2% GANE 5 AÑOS DE TRANQUILIDAD



DIGA SÍ!

REGULARICE Y TRIBUTE SUS IMPUESTOS

* SIN MULTAS

* SIN RECARGOS

* SIN INTERESES

SOLO HASTA EL

DICIEMBRE

31

Jueves

SEA DE LOS PRIMEROS.
EVITE LA AGLOMERACION
DE LOS ULTIMOS DIAS.
PAGUE POCO... GANE MUCHO!



SERVICIO NACIONAL DE LA RENTA INTERNA

Pronto Universo

THE HIPPIES
AND DIGGERS
ARE HERE!
WITH THE
WAY-OUT
EXCITEMENT
THAT'S
TURNING-ON
AMERICA
TODAY!...



COLUMBIA PICTURES
THE LOVE-INS

Los sueños dorados

TV Boliviana

17.31.- Pájaro Loco
17.50.- La Familia Munster
18.21.- Largometraje
19.55.- Mision Impossible
20.53.- El Special
22.23.- La Hora Hitchcock
23.23.- Cierre de emisión

HOY TV cines

DE AGOSTO Tel. 23829

Matinal UN TREN PARA DURAN.
10.30. 1.60 matine, tanda y noche
EL PUENTE DE REMAGEN
Matine 1.60 matine, tanda y noche
Matine 3.60 mezzanine, 4.80
mezzanine 5.90

16 DE JULIO Tel. 22191.

Matinal FESTIVAL DEL CORRE-
CAMINOS Matine, tanda y noche
LA BATALLA DE EL ALAMEN
Matine 1.60 matine, tanda y noche
Matine 3.60 mezzanine, 4.80
mezzanine 5.90

MONJE CAMPERO

Matinal EL ESCUDO NEGRO Ma-
tine, tanda y noche
HUTTES TIENEN HAMBRE Ma-
tine 4.10 y 3.10 tanda y noche
3.80 y 3.80 noche especial a la
debut de los actores de la
canción LOS ANGELES NEGRO
Precios 10.00 y 6.00.

MURILLO Tel. 52647

Matinal doble ADIOS GRINGO y
EL HOMBRE MAS COMICO DEL
MUNDO Matine 2.45 y noche
AFRICA SAFARI y EL ALMIRAN-
TE YAMAMOTO TANDA EL AL-
MIRANTE YAMAMOTO.

MEXICO Tel. 26867

Matinal doble 10.00 LOCURA
DE TERROR y SANTO CONTRA
EL CEREBRO DIABOLICO Ma-
tine 14.30 tanda doble 18.00
EL RATA y LAS LUCHADORAS
CONTRA EL ROBOT ASESINO No-
che LAS LUCHADORAS CONTRA
EL ROBOT ASESINO y EL GIGLO
Matine, tanda y noche 3.00y
1.00

ASAROA Tel. 50252

Matinal doble TURISMO DE CA-
RRETERA y AGENTE DIABOLICO
Matine, tanda y noche
MAS ALLA DEL SOL y EL HOM-
BRE QUE RIE Matine 2.60
alta 1.60 tanda y noche 3.60
7.70 alta 1.60

PARIS Tel. 29704

Matinal M.M. 83 EL ROBO PER-
FECTO Matine, tanda y noche
EL DIA QUE SALIERON LOS PE-
CES Matine, 1.10 matine 3.10
tanda y noche 3.20

UNIVERSO Tel. 42660

Matinal PELOTA DE TRAPO Ma-
tine, tanda y noche BAMBÍ Ma-
tine 1.60 matine 3.60 me-
zzanine 4.10 tanda y noche pla-
ta 4.80 mezzanine 5.30

TESLA Tel. 53803

Matinal ROMEO y JULIETA Ma-
tine, tanda y noche HELGA y
MICHAEL Matine 2.10 y 1.60 ma-
tine 4.10 y 3.50 tanda y noche
5.30 y 4.80

PRINCESA Tel. 51821

Matinal ROMEO y JULIETA Ma-
tine, tanda y noche LOS HERMA-
NOS SCHILLER Matine 2.10 y
1.60 matine 3.60 y 3.10 2.60 y
2.10 tanda y noche 4.30 - 3.60
3.30 y 2.80.

AVENIDA Tel. 25409

Matinal LOS OSITOS REVOLTO-
SOS - DISNEYLANDIA EN LOS
DIAS DE FIESTA y PENOCHE
Matine, tanda y noche LA VUEL-
TA AL MUNDO EN OCHENTA DIAS
Matine 1.10 y 0.80 matine 2.60
y 2.10 tanda y noche 3.20 y 2.20

SOLIVAR Tel. 25051

Matinal ALAKAZAN EL MAGO
Matine, tanda y noche BULLIT
Matine 1.10 y 0.80 matine 2.60
2.10 tanda y noche 3.20 y 2.20

SCALA

Matinal AVENTURAS DE SIMBAD
EL MARINO Matine, tanda y noche
EL MILLONARIO MAS FELIZ Ma-
tine 1.60 y 2.10 matine 3.60 y
4.10 tanda y noche 4.80 y 5.30

LA PAZ

Matinal EL HOMBRE QUE VI-
NO A MATAR Matine EL A-
BUELO HIPPE tanda y noche
EL MARINO EXTRAORDINARIO
El Mundo al instante matine 1.60
matine 3.10 tanda y noche 3.60

MIRAFLORES

Matinal 10.00 a.m. doble LA
ISLA DE LOS DINOSAURIOS y
ROCAMBOLE LA SECTA DEL
ESCORPION Matine y noche LOS
TRES EXTRAFUERO DE LO LARGO
MONICA STOP tanda EL EXTRA-
NO DE LO LARGO Matine 1.10
matine 2.60 tanda y noche 3.20
tanda y noche 4.80 y 5.30

ROXY

Matinal 10.00 a.m. doble EL
HUO DEL CRACK y DOS MESE-
ROS MAJADEROS Matine, tan-
da y noche dobles UNA BIBLIA
Y UNA PISTOLA y EL PROFESOR
HIPPE Matine 1.10 matine
2.60 tanda y noche 3.20

ESMERALDA

Matinal FLECHA APACHE y LAS
DOS CARAS DE LA LEY Ma-
tine, tanda y noche LOS TRES
CHIFLADOS y EL ORO DE MA-
CKENA Matine 1.10 matine, tan-
da y noche 2.50

EBRO

Matinal doble SANGRE EN LAS

**Garantías para
minería chica**

Personeros de la Cámara Na-
cional de Minería visitaron al
Gerente General de la Corpora-
ción Minera de Bolivia Cnl. Car-
los Hurtado Gómez para solici-
tarle garantías expresas para el
desarrollo de actividades mi-
neras en la Empresa Minera
López de Almirante, ubicada en
la concesión "Santa Rosa" que
la empresa estatal posee en el
distrito de Yura, provincia Qui-
llero, Departamento de Potosí.

El pedido de la Cámara fue
motivado por acciones de elemen-
tos dependientes de la Corporación
que deseaban organizar una co-
operativa para intensificar la
producción de minerales de anti-
monio de la Empresa Minera López
de Almirante, cuyos intereses -
en tal caso - podían haber sido
seriamente afectados.

El problema también fue puesto
en conocimiento del Ministro de
Trabajo y Asuntos Sindicales

Hombres!

TESTIVITAL fabricado
según nueva y mejorada
fórmula de PHARMA TECH
LABORATORIES DE
NEW YORK, contiene
Extractos Glandulares
Sexuales Masculinos
(EXTRACTO TESTICU-
LAR). TESTIVITAL es
muy eficaz en casos de
DEBILIDAD, DECAI-
MIENTO EMOCIONAL y
OTROS ESTADOS DE
PRESIVO; FALTA DE
MEMORIA; FATIGA o
CANSANCIO MENTAL.

Empiece hoy a tomar

TESTIVITAL

ACIDO ACETICO

Tenemos existencia para
entrega inmediata
A\$B. 6,50 el Kg.,

**COMPANIA DE PERFORA-
CIONES S.A.**

Reyes Ortiz No. 59
Tel. 53395

QUE ME QUERAS y SHALAKO
Matine 1.10 alta 0.90 ma-
tine 2.60 alta 1.60 tanda
y noche 2.70 alta 1.60

ILLIMANI Tel. 42755

Matinal doble REPTILEUS Y EN
RUSCA DEL AMOR Matine doble
55 DIAS EN PEKIN y CORTOS
tanda y noche dobles JAMES TONT
OPERACION UNO y NEVADA 5-
MITH Matine 0.60 matine 1.10
tanda y noche 1.60

IMPERIO Tel. 40451

Matinal ESPARTACO Y LOS DIEZ
GLADIADORES y WINNETOU EL
GUERRERO Matine, tanda y noche
INFIERNO EN NORMANDIA y BA-
HIA DE LA EMBOSCADA Matine
1.00 y 0.60 matine, tanda y no-
che 2.20 y 1.70

PACAJES

Matine doble DINAMITA JIM y
POR 100.000 DOLARES TE MATO
y EL PENDULO DE LA MUERTE
y POR 100.000 DOLARES TE MATO
Matine y tanda 1.60 y 1.30

3USCH Tel. 53694

Matinal doble LOS REYES DEL
VOLANTE y DINAMITA KID Ma-
tine, tanda EL DIA DE LA BODA

y CABALLOS DE ACERO Noche
doble AMANECI EN TUS BRAZOS
CORAZON SALVAJE Matine 2.60
1.60 tanda y noche 2.70 y 1.70
matine 1.20 y 0.70.

COLON

Matinal doble LOS ASTRONAUTAS
y PROGRAMA COMICO Matine
triplo MENDIGAR O MORIR y
PARABO DE RATONES Y LA UL-
TIMA JUGADA Tanda y noche
MERCADO NEGRO DEL AMOR y
LOS VICIOSOS Matine, tanda y
noche 5b, 2.50 y 1.50

LIPTON

El señorío
Ingles
en su mesa

ALEMANIA BAJO EL FERVOR DE HITLER... EL MILITARISMO NAZI ES
ABSORBENTE... EUROPA VACILA, PERO SE LEVANTA

**Auge y
Caída del
Tercer
Reich**

Metro-Goldwyn-Mayer
presenta

Martes 1º ESTRENO EXCLUSIVO
DE SENSACION **Cine Ebro**
SELECCION DISTRIBUIDA POR "CONSORCIO CINEMAT. DE BOLIVIA"

Próximamente otro estupendo espectáculo en technicolor!

"MONJE CAMPERO"

Chitty Chitty Bang Bang

¡El más fantasmagórico musical!

Albert R. Broccoli presenta

Dick Van Dyke
Sally Ann Howes - Lionel Jeffries
en la novela de Ian Fleming
"Chitty Chitty Bang Bang"

con Gert Frobe - Anna Quayle - Benny Hill
James Robertson Justice - Robert Helpman
Productor Albert R. Broccoli - Guion de Roald Dahl y Ken Hughes
Director Ken Hughes - Música y letra de Richard M. Sherman y Robert B. Sherman
Numeros musicales escandinavos por Marc Breuer y Die Eise Wood
Música superveniada y dirigida por Irwin Kostal - Producción diseñada por Ken Adam
Filmada en SUPER-PANAVISION® TECHNICOLOR®
DISTRIBUIDA POR United Artists

¡DIVIERTASE RECORRIENDO el VIEJO MUNDO
con un TÍPICO GRUPO de TURISTAS AMERICANOS...!

"SI ES MARTES DEBE SER BELGICA"

¡RIA Y CONOZCA EUROPA POR SOLO \$b. 4.80!
SUZANNE PLESSETTE - IAN McSHANE

MARTES **Cine 6 de AGOSTO**

**Superando "20.000 Leguas de Viaje
Submarino", nos llega ahora..**

METRO-GOLDWYN-MAYER Presenta

**EL CAPITAN NEMO
Y LA CIUDAD SUMERGIDA**

(CAPITAN NEMO AND THE UNDERWATER CITY)

Inspirada por JULIO VERNE

Ellos trataron de
abandonar la ciudad dorada
llevándose el premio más
valioso de todos... ¡sus vidas!

Protagonistas
ROBERT RYAN - CHUCK CONNORS - NANETTE NEWMAN - LUCIANA PALUZZI
Guion cinematográfico de
PIP & JANE BAKER y R. WRIGHT CAMPBELL - STEVEN PALLOS - BERTRAM OSTREY - JAMES HILL -
Productor Ejecutivo Producida por Dirigida por
ES OTRO ROTUNDO IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.

MARTES ESPECTACULAR
ESTRENO **"16 de JULIO"**

Su "compradora" alegría,
regala gracia y simpatía!

RODOLFO ZAPATA

**UN GAUCHO
CON PLATA**

SUSANA BRUNETTI

RODOLFO ZAPATA
POR LA VENTURA
DE SU VIDA
EN UN PAIS DONDE ABRE
SU OJOS A LA VIDA
Y LA MUERTE
SUSANA BRUNETTI
RODOLFO ZAPATA

FEEL PINTOS - HORACIO BRUNO - MABEL LANDO
TRIKY y WELLY - EMBUO VIDAL - ZELMAR GUENOL
JORGE VILLALBA - FRANCO NERI - HORACIO BUSTOS
Y LA ACTUACION ESPECIAL DE LOS DIABLOS DE LA DANZA

DIRECCION **ANGEL
ACCIARESI**

APTA PARA TODO PUBLICO

Es otro impacto de "Incofisa" Ltda.

MARTES-GRAN SUCESO En el Cine **LA PAZ**

Pronto Cine **Paris**

EL ASTRO MAS RUTILANTE DEL CINE ACTUAL
EN SU PAPEL... ¡MAS ARROLLADOR!

**DOCTOR
FAUSTO**

RICHARD BURTON
THE OXFORD UNIVERSITY DRAMATIC SOCIETY
ELIZABETH TAYLOR

El Banco de Santa Cruz de la Sierra, su Banco amigo , al inaugurar su Agencia en ésta ciudad, el día de mañana, saluda al pueblo de La Paz seguro de poderle ofrecer el mejor servicio en sus secciones de:



- ☆ Cuentas corrientes
- ☆ Caja de Ahorros
- ☆ Cobranzas Interior y Exterior
- ☆ Giros Interior y Exterior
- ☆ Acreditivos , y toda otra operación propia de la banca comercial privada.

Oficina
Principal:

SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Sucursal:

LA PAZ

en Mercado No. 1070 - Teléfonos 51213 y 54671



Un aspecto de sus modernas y funcionales oficinas.

29 de Noviembre de 1970



Puede apreciarse la elegancia y sobriedad de la oficina de la Gerencia.



La Secretaria del Banco, otra de sus importantes secciones.



Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimininti

Cada sobre contiene 1 g de Vitamina C.



Jurabe de Efetonina para la tos

GRANFOT - ALEMANIA

Wiisterman exigirá hoy al conjunto aurinegro

Froehling-Rodríguez en la final de tenis

LITORAL-ORIENTE Y BELGICA CON CHACO COMPLETAN EL ROL

La quinta fecha del torneo nacional de fútbol se cumplirá esta tarde en Cochabamba, Santa Cruz y La Paz.

En La Paz, Wiisterman de Cochabamba enfrentará a The Strongest. Ambos rivales tienen todavía posibilidades de lograr la clasificación, pues los suriseros tienen cinco puntos y los rojos cuatro. El equipo local asegura la actuación del mismo plantel que el jueves empató en Cochabamba con Litoral, incluyendo a Lobo, que actuará en reemplazo de Gini, lesionado. Por su parte Wiisterman no tiene problemas y presentará su plantel titular.

En la ciudad de Cochabamba, el equipo de Litoral actuará de local frente al representante de Oriente Petrolero, actual líder del certamen. Será un partido de gran importancia.

Finalmente, en el encuentro de Santa Cruz, el elenco de La Bélgica hará de local contra el conjunto de Chaco Petrolero.

El encuentro de La Paz comenzará a las 15 y 30 con el control del juez paraguayo Salvador Valenzuela, colaborado por dos linierman que saldrán de la terna integrada por Arturo y Oscar Ortuño, y Rodolfo Medina.

SIRIO GOLEO 116-60 A MUNICIPAL Y ES CAMPEON SUDAMERICANO

-Punta Arenas, Chile, 28 (AFP).- Sirio de Brasil, se clasificó campeón del certamen sudamericano de clubes campeones de básquetbol, al vencer anoche aquí a Municipal de Bolivia 116-60 en la penúltima fecha del evento.

El marcador final del partido refleja altamente la enorme diferencia de los rivales y, a su vez, confirma el real poderío que demostró el campeón brasileño durante todo el torneo. Su campaña la cerrará en la jornada de clausura enfrentando a Sokol, de Chile, que de perder ante Sirio quedará definitivamente relegado al tercer lugar.

Sokol cayó sorpresivamente anoche frente a Atenas, de Uruguay por 75/64 y perdió virtualmente el título de subcampeón sudamericano, de acuerdo a los pronósticos debía adjudicárselo sin dificultades.

Atenas, por su parte, deberá vencer a Municipal para asegurarse el segundo puesto.

La jornada de anoche resultó atractiva, especialmente por la exhibición de buen básquetbol que hicieron los brasileños del Sirio adjudicándose el partido con un resultado que sobrepasó la barrera de los cien puntos, hecho que ocurre por primera vez en esta ciudad.

En el partido estelar de la reunión...



DIÁZ EN ACCIÓN. El delantero aurinegro frenado por Pedraza, el defensor de Oriente Petrolero. Los stronguistas juegan con Wiisterman, y los orientales en Cochabamba con Litoral.

Alberto Veira es nuevo entrenador de Litoral

Alberto Veira, técnico colombiano, que dirigió este año al Club Aurora de la ciudad de Cochabamba, ha sido contratado por el Club Litoral de esta ciudad para que entrene al plantel profesional durante la temporada de 1971.

Veira ha viajado a Ecuador para reentrenar en los primeros días de diciembre, y luego comenzar su labor en el plantel tricolor.

De ese modo quedó desechada la posibilidad de que René Rada se haga cargo de la dirección técnica del conjunto de Litoral. Por otra parte se dijo que los jugadores de Litoral de Cochabamba, Revollo, Camacho y Rocha pasarán el próximo año a Litoral de La Paz.

6 millones de dólares dejó el mundial de México

-México, 28 (AFP).- La venta de boletos para presenciar los partidos de fútbol de la copa del mundo disputada en México, proporcionó 60.678.052 pesos, algo más de 6,4 millones de dólares, se anunció oficialmente en esta capital.

La Federación Internacional de Fútbol (FIFA) aprobó el balance económico presentado por el Comité Organizador del noveno campeonato del mundo.

Aunque no se publicaron todos los detalles, el presidente de la FIFA Stanley Rous y sus adjuntos comunicaron a la prensa la citada cifra, que representa un aumento del 3,40 por ciento con relación a la cantidad correspondiente de las anteriores justas que tuvieron lugar en Inglaterra en 1966. El Presidente de la FIFA, y los secretarios Helmut Kaeser y René Courte, así como Otto Barassi, presidente de la comisión de finanzas de la FIFA, indicaron en un comunicado facilitado a la prensa, que las cifras referentes a los beneficios ob-

Intentarán batir récords en prueba cruce de Tiquina

Alrededor de 30 nadadores, competirán hoy en el cruce del estrecho de Tiquina, prueba acuática auspiciada por la Asociación de Natación de La Paz. Las movilizadas partirán a las 8 de la mañana desde el estadio La Paz, llevando a los participantes y organizadores, así como a los periodistas y fotógrafos que cubrirán la competencia.

Exitó: much: entusiasmo por la participación en ese evento y se estima que los tiempos a lograrse serán buenos aunque, se adelantó que será difícil batir el récord para la categoría mayor en varones, que detenta Raúl Martínez. Empero, se confía en que los récords de las divisiones juveniles infantiles caerán.

Otro factor que puede ayudar a una buena jornada es el climático, pues el año pasado el mal tiempo perjudicó el normal desarrollo de la prueba.

Vélez venció a Rosario 3-2 en Argentina

-Buenos Aires, 28 (AFP).- Un importante triunfo por 3-2 obtuvo anoche el equipo de Vélez Sarsfield ante Rosario Central, en un match anticipado de la octava sexta fecha del campeonato profesional argentino de fútbol, a jugarse mañana domingo.

Con esta victoria Vélez Sarsfield pasó a encabezar con Rosario Central las posiciones del grupo "B" de este certamen, con 22 puntos.

Por su parte San Martín de la provincia de Tucumán, que actuó como local, venció a Gimnasia y Esgrima de La Plata, 3-0 en otro match anticipado de ese campeonato.

Esta noche se disputarán otros dos cotejos, que fueron, asimismo, adelantados.

En Rosario, jugarán Newells Old Boys de esa ciudad y Talleres de la provincia de Córdoba, mientras que en la ciudad de La Plata, el tricampeón Independiente de la Plata, lo hará con Atlanta.

En esta pelea la bolsa no le interesa, desearé ganar para llevar el título a la Argentina, mi familia y mis amigos el ba-



FINALISTA. Alice Tym, intentando que se clasificó finalista de singles damas, pero enfrentó a la nacional Carlota Velasco en la jornada de hoy.

A "RINGO" NO LE INTERESA LA BOLSA SINO UNA VICTORIA SOBRE C. CLAY

-Grossinger, Nueva York, 28 (AP).- El famoso pasado argentino Oscar Bonavena declaró hoy que quiere llevar otro título a los argentinos y unirlo al que ganó su compatriota Carlos Monzon en Italia arrebatándole la corona de los medianos a Nino Benvenuti, y se prepara para vencer a Muhammad Ali (Cassius Clay) el monarca de la división máxima destronado fuera del ring.

"En esta pelea la bolsa no me interesa, desearé ganar para llevar el título a la Argentina, mi familia y mis amigos el ba-

LA NACIONAL VELASCO EN BUSCA DE UN TITULO

A partir de las 10 horas finalizará hoy en las canchas del club Buzo el certamen internacional de tenis que con tanto éxito se vino cumpliendo durante estos días en nuestro medio.

Destaca en la programación el encuentro que por título de la categoría Patricia Rodríguez alternará con el norteamericano Frank Froehling. Finalmente se jugará el otro encuentro doble entre José Edoardo Mandarino y Oscar Chiarella, quienes en la oportunidad enfrentaron a Frank Froehling y Juan Kukal.

Fecha sin duda de bastante interés, el mismo que radica en poder ver en acción a dos tenistas nacionales que lograron llegar a las finales tras buena campaña, ellos son: Carlota Velasco y Oscar Chiarella, ambos de los registros de la asociación de la ciudad de Cochabamba.

LA JORNADA DE AYER

Interesante resultó la jornada cumplida ayer por las semifinales del certamen internacional de tenis. La nota destacante en la oportunidad la volvió a dar nuestra patriota Carlota Velasco que corroborando todo lo que de ella dijimos en anteriores ediciones superó a la francesa Michelle Bouille por 6-3, 5-7 y 6-2.

La nacional, en la oportunidad volvió a emplear la misma táctica que utilizó frente a la brasileña Christian, es decir repartiendo balazos por todos los sectores de la cancha defendida por la rival y logrando producir el cansancio necesario en la misma para lograr su objetivo. Carlota Velasco, mantuvo el marcador siempre equilibrado y supo sacar la necesaria ventaja para adjudicarse la victoria final aprovechando errores de la francesa que, pese a su derrota, cumplió buena actuación.

En el principal encuentro de la jornada el norteamericano Frank Froehling superó al chileno Patricio Cornejo por 6-4, 4-6 y 6-6. Froehling, en base a juego corto y rasante, saques fuertes y muy difíciles de controlar se adjudicó el triunfo ante Cornejo, que en la oportunidad no pudo recitar sus anteriores magníficas presentaciones.

Otro chileno yendo contra todo pronóstico superó al checoslovaco Juan Kukal, por 8-6 y 6-3. Kukal, en la oportunidad dejó mucho que desear ya que aparte de protestar el fallo de uno de los jueces de línea, abandonó posteriormente la cancha ante la justa protesta del público que censuró esta actitud. Vuelto Kukal al campo de juego nos dio la impresión que ingresó con el ánimo de cumplir y asegurar de esta manera su respectiva bolsa.

En el cotejo preliminar de ayer, la norteamericana Alice Tym, tuvo que extremar recursos para salir airoso frente a la española Carmen Coronado de Mandarino, a quien derrotó por 9-7 y 6-4.

La norteamericana, sin embargo, demostró en la oportunidad contar con una mayor experiencia dentro del campo de juego. Su accionar veloz y coordinado le dio un merecido triunfo frente a la española que no se entregó en ningún instante y, por el contrario, ofreció fuerte resistencia.

lo mundial, cuando estaba en su apogeo, por los dos países del boxeo en los Estados Unidos por rehusarse a cumplir con el servicio militar obligatorio y estéticamente lo es. Para mí Clay no es el campeón mundial y Joe Frazier no es más que un aspirante como lo soy yo".

Clay fue despojado de su título mundial, cuando estaba en su apogeo, por los dos países del boxeo en los Estados Unidos por rehusarse a cumplir con el servicio militar obligatorio y estéticamente lo es. Para mí Clay no es el campeón mundial y Joe Frazier no es más que un aspirante como lo soy yo".

Clay fue despojado de su título mundial, cuando estaba en su apogeo, por los dos países del boxeo en los Estados Unidos por rehusarse a cumplir con el servicio militar obligatorio y estéticamente lo es. Para mí Clay no es el campeón mundial y Joe Frazier no es más que un aspirante como lo soy yo".

CUPON Concurso "PRESENCIA"

"AMA A TU PROJIMO Y PONLO EN EL 747 DE BRANIFF"

Me llamo.....

Dirección.....Y amo a mis siguientes prójimos:

- 1.....
- 2.....
- 3.....

Mi agente de viaje es.....

Deposite este Cupón en cualquiera de las 56 Agencias de PRESENCIA en el interior de la República y, en La Paz, en sus oficinas de Av. Santa Cruz #295 esq. Colón. Asimismo, puede entregarlo a su Agente de Viajes o en una oficina de Braniff.

El ganador de este concurso-conforme a las bases publicadas-recibirá 4 pasajes de ida y vuelta a Hawaii en el Jumbo Jet 747 de Braniff, 4 boletos de estada durante 7 días con todo absolutamente gratis incluyendo dinero extra para su bolsillo.

NOTA: Ud. puede llenar y mandar la cantidad de cupones que desee. Todos tomarán parte en el sorteo y, mientras más cupones envíe, mayores serán sus posibilidades de realizar este viaje de película.

Asociación de Fútbol de La Paz SECCION AMATEUR

Con carácter de urgencia se cita a todos los señores miembros dependientes de la Sección Amateur la reunión que se efectuará el próximo lunes 30, a horas 18.30, en cuya oportunidad se considerará el proyecto de reforma de Estatutos de la Asociación.

La Paz, noviembre de 1970.

EL DIRECTORIO.

GRAN OPORTUNIDAD

Persianas en variados colores - Cortinajes - Stores - Rieles "Kirsch".

Grandes descuentos y facilidades de pago, entrega en 24 horas.

DECORACIONES "BRASILIA"

Jenaro Sanjinés N° 841 a media cuadra calle Sucre - Tel. 25275

La Cabalgata Deportiva Philips, PRESENCIA y SKOBOL, auspician el Concurso "Qué EQUIPOS SE CLASIFICARON PARA LA COPA LIBERTADORES DE AMERICA".

Envíe sus cupones a PRESENCIA y participe del sorteo de 10 MECANOS-Electrónicos de PHILIPS, dos bicicletas, a 15 de enero de 1971.

CUPON

Nombre

Dirección

Ciudad

Qué equipos se clasificarán para la Copa "Libertadores de América" ...?

- 1.....
- 2.....

EL CLUB DE LEONES DE LA PAZ LE HARA EL MEJOR REGALO DE PASCUAS!

EN SU TRADICIONAL RIFA DE NAVIDAD SORTEARA:

UN DEPARTAMENTO(2 dormitorios.- Propiedad horizontal.- Edificio INGAVI)

UN AUTOMOVIL "FORD" de lujo.(Modelo 1970)

Y...18 MILLONARIOS PREMIOS

El 25 de diciembre impostergablemente entrarán al sorteo sólo los números vendidos.

El boleto \$b. 5.- (Cinco pesitos nada más) - ¡Gane y colabore a obras de la comunidad!

Comisión especial por venta de boletos a canillitas y vendedores ambulantes.- Secretaria: Av. 6 de Agosto 2157

WOODY STRODY
FRANCO CITTI
JEAN SERVALS en

LOS VERDUGOS DEBEN MORIR

MERCENARIOS
que
buscan
la gloria

TECHNICOLOR - TECHNISCOPE

1 Se trata de la exaltación de un héroe nativo. Al humanismo y entera del jefe negro, los blancos sólo pueden oponer la tortura y un militarismo de chables.

LOS VERDUGOS DEBEN MORIR (SEÑALADO A LA DERECHA) de Valerio Zurlini es un film interesante que pasará desapercibido. Es una historia de fondo documental ambientado en un país africano ficticio (Congoleño) Labbi, un jefe negro pacifista en el África efervescente, es buscado salvajemente por las tropas coloniales de los mercenarios. Una vez expresado y torturado, su figura provoca la admiración y la amistad de un pobre blanco, compañero de cárcel. Después del final trágico, en que se eliminan a los testigos, queda un niño negro, envuelto en su paño blanco; también a él le quieren silenciar y le disparan, pero huey; queda como un símbolo del futuro de los pueblos negros.

Todo el film (desde el mismo título original) parece ser una transposición moderna de la vida de Cristo. La música de acompañamiento, por ejemplo, cuando le curan las heridas, subraya ese tono de sacralidad. El estilo de LOS VERDUGOS DEBEN MORIR (título que nada tiene que ver con el contenido de la obra) es despojado y sobrio. Por momentos recuerda a Breton, por el predominio de los tonos blancos y la simplicidad del contenido plástico, hasta recordar las secuencias de la cárcel, con imágenes como el aceite derramado, o el migo acurrucado en el rincón.

En muchos aspectos este film es típicamente ruralista, recordando el estilo de LOS HERMANOS DOS DESTINOS (CROACA FAMILIAR), por ejemplo, por los tonos claros de la naturaleza y estudio de los movimientos de los animales. Algunas secuencias de las más logradas son el aprendizaje del cervato a pararse y a andar, o el patinaje sobre el hielo.

La diversa calidad de escenas impone también diversos tipos de dibujo: escenas dramáticas con siluetas a contraluz, dibujo desvaído en las nevadas; contrastes dulces en los momentos tiernos; trazos angustiosos en la acción enérgica; llegando hasta una semiabstracción en se-

ACTUALIDAD CINEMATOGRAFICA

El panorama cinematográfico de la semana no es del todo desalentador, porque al menos hay la posibilidad de elegir entre films alentadores y films para la liberación.

LOS VERDUGOS DEBEN MORIR, de Valerio Zurlini narra la pasión y la muerte de un jefe negro ante la brutalidad de los colonizadores. Su originalidad expresiva y su significado pesan más que sus deficiencias. BAMBI es la reposición del magnífico film de dibujos animados de Walt Disney; uno de los mejores films realizados por el equipo de este desigual realizador; se impone por su poesía y fina observación. LOS BUITRES TIENEN HAMBRE de Don Siegel es un film del Oeste mexicano, con las notas originales de la fotografía de Figueroa y la interpretación de Shirley Mac Laine. EL MARINO EXTRAORDINARIO de John Frankenheimer desmitiza la guerra, compaginando paralelamente fragmentos de documental y una historieta de fantasmas. El planteo es original, pero el fin no está conseguido. Y, en fin, EL MILLONARIO MAS FELIZ, de Norman Tokar, es una comedieta sonora, que nos muestra los momentos peores de la producción de Walt Disney.

leza; el buho es un viejo gruñón; y el castor un niño travieso.

Con BAMBI Disney ha logrado una obra plena de poesía, gracia e imaginación, sin necesidad de narrar hechos extraordinarios, sino las simples experiencias nuevas de un joven inepto del bosque y la pradera.

3 LOS BUITRES TIENEN HAMBRE (TWO MULES FOR SESTER SARA) de Don Siegel es una coproducción mexicana - americana ambientada en la lucha patriótica de los jauristas contra los franceses.

Una monja (Shirley MacLaine) y un pistolero gringo (Clint

je, ya que de la compaginación dependen gran parte de sus elementos cómicos. A veces la ironización llega a ridiculizar los terrores desfilando, haciendo dar a las ideas de todos pasos alternativos adelante y atrás.

La crítica básica que se puede hacer al film es preguntar si hasta la ironización de algo tan brutal como la guerra; la desmitización tendría que ser más saluda.

Ciertas imágenes documentales son sorprendentes, como la recogida de latas para hacer material de guerra.

Al estilo disparatado del film contribuyen la mezcla de oficial inglés, marinos yanquis y pasajeros canchales.

EL MARINO EXTRAORDINARIO es un film menor, insufladamente sabado, en que se nota un fuerte influjo del "Free Cinema" inglés pero Frankenheimer tiene posibilidades de expresar más y mejor

5

EL MILLONARIO MAS FELIZ de Norman Tokar es una comedieta americana que trata del viaje de una filandrina con un neoyorkino; esto provoca una oposición y contraste de culturas, aboleo y "noblez" entre las dos familias. Esta situación que refleja una estúpida mentalidad europea, es ridícula trasladada a un país de inmigrantes como Estados Unidos.

Completan el film algunos gags cómicos provocados por los calmanes que corren por la casa, y algunas canciones.

Julían V. Montellano
Hugo Montellano Arana
ABOGADOS

Bufile: Plaza San Francisco No. 893. Ex-Edificio Chafn, 3er. piso. Oficina No. 11. Teléfono 29603.

COMPRO USTED YA UN ORGANO ELECTRONICO NATIONAL?

PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD

TENEMOS LOS MODELOS QUE UD. NECESITA PARA INTERPRETAR MUSICA CELESTIAL O JAZZ

Los verdugos deben morir: Civilizar o domesticar

Por Luis Espinel

2

BAMBI de Walt Disney, film estrenado en 1942, está de nuevo sobre nuestras pantallas.

BAMBI es una magnífica sinfonía de colores e imaginación. La vida del cervatillo que se va abriendo a la vida se ambienta en los cambios de la naturaleza: las estaciones, el cielo, la cacería, el incendio.

El dibujo de BAMBI no busca el realismo pleno, sino un término medio entre la estilización y la naturalidad.

Lo más genial de BAMBI es el esfuerzo de observación de la naturaleza y estudio de los movimientos de los animales. Algunas secuencias de las más logradas son el aprendizaje del cervato a pararse y a andar, o el patinaje sobre el hielo.

La diversa calidad de escenas impone también diversos tipos de dibujo: escenas dramáticas con siluetas a contraluz, dibujo desvaído en las nevadas; contrastes dulces en los momentos tiernos; trazos angustiosos en la acción enérgica; llegando hasta una semiabstracción en se-

Eastwood) trabajan por la causa jaurista, volando un puente y planeando el asalto a un cuartel. El largo viaje de la monja y el pistolero ocasiona una situación pícaras; que se agrava al descubrir la verdadera identidad de la mujer.

El guión está bien llevado, con diálogos vivos y cuidados. En cambio alguna secuencia parece alargada, por ejemplo la

A TODA HORA

...gusta siempre

UNA CENTENARIO



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL

Certificado de brevets

Se comunica a todos los poseedores de Brevets tanto profesionales como particulares, en toda la República, que deben proceder al canje de la réplica del mismo por el "Certificado de Brevet", que se halla a disposición de los interesados en la Oficina de Recaudaciones de la Dirección General de Tránsito.

El término para este canje terminará el 31 de diciembre del presente año, fecha en que la réplica quedará nula.

La Paz, 25 noviembre, 1970.

Fdo. My. Luis Antezana Pérez
Jefe del Depto. de Brevets.

Fdo. Cap. Av. José Lara Claure
Director General del Servicio Nacional de Tránsito.

Aviso de Remate

El Doctor Jaime Daniel Ortiz, Juez 6o. de Partido en lo Civil de la Capital.

Hace saber, que dentro del juicio ejecutivo seguido por Luis Irujo Chino, contra Alfonso Carlos y Edgar Egueta Avila, sobre cobro de pesos, mediante Auto de fs. 107 vta, ha señalado el día 10 de Diciembre de 1970, a las 10 a.m., para el remate del inmueble situado en el No. 920 de la Avenida General Inofuentes (Costanera) de Calacoto, de propiedad de los ejecutados, sobre la base de su tasación catastral de OCHENTA Y TRES MIL VEINTISIETE PESOS BOLIVIANOS (Bs. 83.027,00).

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el depósito en la Secretaría del Juzgado del 5% de la base fijada, conforme a ley.

La Paz, 23 de noviembre de 1970

P.O. del Sr. Juez 6o. de P.enlo C.

Ramiro Molina
Secretario del Juzgado 6o. de Partido en lo Civil.

WALT DISNEY'S
BAMBI
TECHNICOLOR

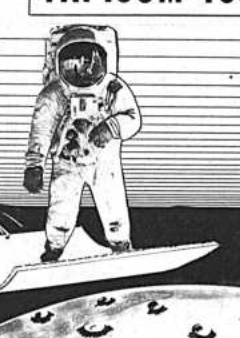
Walt Disney's
BAMBI
TECHNICOLOR

Walt Disney's
BAMBI
TECHNICOLOR

EL SILENCIO DEL ESPACIO SIERAL EN SU CASA

Todas las comodidades de una Super Alfombra Única en el mundo

TAPISOM 1000



La Espacial

Distribuidores exclusivos para Bolivia
Cosmet Ltda.
Calle Polosf 1126
Casilla 2933

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

AL COMERCIO IMPORTADOR

Ante la proximidad de las Fiestas de Fin de Año, el LAB se complace en ofrecer

Tarifas especiales de carga aérea

ARICA-LA PAZ

Para informes y concertación de entrevistas, sírvase llamar a los teléfonos 43294 y 51157

El mes de noviembre nos hace recordar a nuestros muertos. Presentar a los lectores un bello capítulo del gran novelista ruso...

"El entierro de Alloska"

de Fiodor Dostoievski
Presentado por Leonardo Brenicio

Alloska entró en la habitación. Alloska yacía con las manos plegadas y los ojos cerrados...

"Verdad. La tierra del cam-
posanto está bendita. Allí ten-
drá quien le rece. Podrá oír...

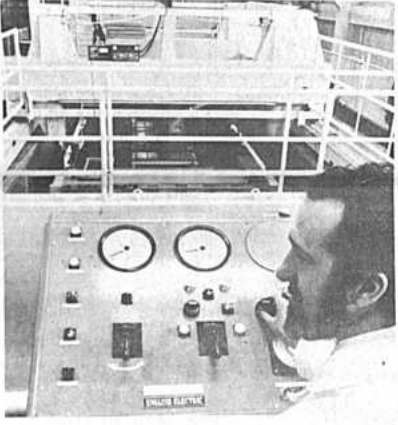
"Locaron el atad en el centro
rodeándolo los muchachos es-
tucitados reverentes, mientras...

"Luego de contemplar la tie-
rra, y como satisfecho volvió
a los brazos con la mayor...

A mitad del camino Slegri-
yriov se detuvo. Se quedó un
momento pensativo y volvien-
dose de pronto emprendió una...

Nuestro planeta

Por Manuel Calvo Hernández,
de la Agencia EPE.



Un técnico determina la velocidad del agua desde el papirito de control del nuevo tanque de circulación de agua inaugurado recientemente en el Laboratorio Nacional de Gran Bretaña.

El planeta sobre el que vivimos ha sido considerado originalmente por los antiguos como un disco, posteriormente se vio que era como una pelota o una esfera...

El calor del Sol es suficiente para fundir seis o siete milímetros de hielo por año. En conjunto, el calor que el Sol irradia asciende a cerca de doscientos trillones de calorías...

Alloska y Kolya trataron de persuadir a que se levantara trasero de consuelo. - ¡Vamos, capitán! ¡Un hombre ha de mostrarse fuerte! - babucó Kolya.

La Paz, 28 de noviembre 1970.
"VECTOR" INGENIERIA E INDUSTRIA BOLIVIANA LTDA.

Atendiendo solicitudes de Copropietarios del interior del país, que por diversas razones, especialmente de distancia y deficiencias en la organización de cobranzas, no han podido regular el pago de sus cuotas...

La Paz, 28 de noviembre 1970.
"VECTOR" INGENIERIA E INDUSTRIA BOLIVIANA LTDA.

Atendiendo solicitudes de Copropietarios del interior del país, que por diversas razones, especialmente de distancia y deficiencias en la organización de cobranzas, no han podido regular el pago de sus cuotas...

La Paz, 28 de noviembre 1970.
"VECTOR" INGENIERIA E INDUSTRIA BOLIVIANA LTDA.

Mina Matilde Corporation

Desee comprar para arborizar su campamento minero:

2.000 plantas de eucaliptos de 1 1/2 a 2 años

Ofrecer a Telf. 50592 - Casilla 4490. Ped. mina N° 350

INDUSTRIAS UNIDAS "RIMPOLIO"

DE Ríos Gamarra e hijos

Comunica a su distinguido cliente la reapertura de sus actividades industriales desde el 1° de diciembre del presente año.

SALON DE VENTAS al por mayor y menor en: Av. 6 de Agosto 2976 (media cuadra antes del Automóvil Club Boliviano, San Jorge).

SEKRETAERIN SECRETARA

Con vasta práctica anterior, necesita para departamento de importaciones antigua empresa comercial. Mima alemán perfecto es indispensable; además buenos conocimientos de inglés.

Escribir detallando antecedentes y datos personales a casilla de correo N° 278, La Paz

CLAVOS DE CALIDAD GAUCHADA

FABRICADO POR: KERY-NAVA (BOLIVIA) LTDA. SANTA CRUZ

EN SU PRESENTACION EXCLUSIVA PAQUETES DE 1 KILO

Para mejores resultados y mayores ventajas

COMODOS PARA UTILIZAR

PRACTICOS PARA ALMACENAR

FACILES PARA CONTROLAR

COMPRELOS!!! EN LAS BUENAS FERRETERIAS

VENTAS POR MAYOR: ALKE & Co. (Bolivia) S.A.

La Paz - Cochabamba - Santa Cruz

CASILLA TELEFONO 2209 20864 669 3717 CASILLA TELEFONO 580 26479

BELLON

PRESENTA:

EL ULTIMO CONCIERTO DE JAIME LAREDO EN LA SALA DE LAS AMERICAS DE LA UNION PANAMERICANA - WASHINGTON, D.C.; EN UNA TRANSMISION EXCLUSIVA POR LAS ONDAS DE RADIO EMISORAS UNIVERSO Y FIDES EL DOMINGO 29 A HORAS 22.00, BAJO EL AUSPICIO CONJUNTO DE LA REPRESENTACION DE LA ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS (O.E.A.) EN LA PAZ Y NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA, S.A.

NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA S.A.

AVDA. CHACALTAYA 1258 TELEFONOS 55681 - 40597 CASILLA 2863 TELEGRAMAS NADICHEM

por fin una alfombra DIFERENTE! TAPISINTEX

no se quema es lavable!

hermosa! de pared a pared!

2 metros de ancho, colores ROJO, VERDE, GRIS Y MOSTAZA

HOLGUIN Y CIA. AVENIDA CAMACHO 1408

DONDE LO MEJOR CUESTA MENOS

SOLO \$175 el metro cuadrado

NO HAY DESARROLLO SIN ALFABETIZACION

"Los caminos del Inca"

La más dura prueba automovilística de América

Por Carlos Jiménez,

En la mañana del domingo 13 de septiembre, el legendario y veterano corredor de automóviles, Arnaldo Alvarado, tiene 59 años de edad y lleva 37 practicando el automovilismo: partió desde Moypampam, localidad a 40 kilómetros de Lima, en la carretera central, hacia Huancayo, en el coche número 401 un Ford Capri. De esta forma se iniciaba la V Edición del Gran Premio Automovilístico "Caminos del Inca" considerado como el más difícil del mundo, superior en dificultad y riesgo al Gran Premio de Australia, que como el anterior, pone los pelos de punta a los pilotos que en él participan.

Un total de 2,695 kilómetros han tenido que salvar los pilotos que han llegado una semana más tarde a Lima -10 de los 33 equipos que participaron por los caminos que recorrieron en la antigüedad el asaltador Pachacutec y los guerreros -Huáscar y Atahualpa y que sirvieron luego a Pizarro y sus conquistadores. Casi tres mil kilómetros de caminos sin asfalto, en muchos casos, con curvas temerarias, gargantas audaces, montañas inaccesibles bajo un cielo azul insolente. Caminos que transcurren al nivel del mar, en muchos sitios o que suben a alturas de casi cinco mil metros - se pasa por Ticho el punto de carretera más alto del mundo a 4,432 metros, donde no sólo se pone de manifiesto la pericia del piloto, sino también su salud ya que muchas se ven afectadas por el "soroche", viene de la palabra vasca "soroar", locura, o mal de altura.

El premio difícil, este de los "Caminos del Inca" que sólo los privilegiados pueden salvar

ya que son los "nuevos dioses" en el camino del Inca, dueños de la velocidad y el vértigo, vestidos con armaduras de acero y cristal.

UN VETERANO, EL GANADOR DE ESTE AÑO

Nenry Bradley, hijo, ha sido el vencedor de esta quinta edición. Y es la tercera vez que conquista este premio, ya que

se hizo con él en las ediciones de 1966 y 1968. Bradley lleva el automovilismo en la sangre. Pero tiene algo más a su favor y es que conoce esas carreteras a fondo, lo que le da una gran ventaja sobre el resto de los participantes. Prueba de ello es que ganó cuatro de las cinco etapas de que constaba el premio.

Estas eran Lima-Huancayo de 367 kilómetros. En esta primera etapa, los pilotos, saltándose los organizadores, pensaron en neutralizar una parte del recorrido para evitar algún accidente, a lo que se negaron los participantes, y en esta etapa, surgió la primera gran "hombra" de la carrera, al tener que abandonar el binomio europeo formado por el suizo Gunmar Palm, vencedor del año anterior y el finlandés Hannu Mikkola, reciente vencedor del Rally Copa del Mundo por un desperfecto en la máquina. Ello puso de manifiesto aquello de que en el automovilismo hay muchos factores que influyen para lograr el éxito.

Porque no basta tener pericia, nervios de acero, arrojo,

sino que también hay que tener de aliada a la suerte, que para muchos es un 20 por ciento del éxito, mientras que máquina y piloto se les concede el 40 por ciento a cada uno. Palm y Mikkola eran los grandes favoritos y a los 27 kilómetros de la salida tuvieron que abandonar, para fundir el motor del Ford Escort que había sido preparado especialmente en Inglaterra para esta prueba.

En esta primera etapa, los corredores después de pasar Ticho, volvían a bajar, casi al nivel del mar, para en Ataura, a cerca de Jaña, la que fue primera capital del Perú en el Virreinato, ver las primeras estradas de lo que se conoce con el nombre de ceja de montaña, que no es otra cosa que el comienzo de la cilla amazónica. Y después volver a subir hasta los casi 3,000 metros que tiene Huancayo.

UN RECUERDO PARA "DE COLORES"

La segunda etapa se corrió entre Huancayo y Ayacucho. Un total de 263 kilómetros de recorrido, por cerros y caminos accidentados, que iban desde los 2,500 a los 5,000 metros de altura, a lo largo del Río Mantaro. Tramo difícil. Y todos los participantes al salir de Huancayo llevaban un ramo de flores en sus asientos, para solicitarlos en la llamada "curva del diablo" donde el año pasado cayó el coche que conducía Emilio Ford, conocido popularmente como "De Colores" en el que perdió la vida este corredor, que había prometido antes de salir a su mujer y seis hijos que aquella sería su última carrera.

Y esta segunda etapa, Bradley, seguro de sí mismo, tomó ya el mando de la carrera, que no dejaba en las tres restantes entre Ayacucho y Cuzco, de 579 kilómetros, Cuzco y Arequipa de 497 y Arequipa y Lima de 588 kilómetros, con descansos en la que fue capital del Inca y Arequipa, para que los pilotos pudieran reparar sus máquinas.

IDEA DEL PRESIDENTE DELAUNDE

El "Gran Premio Caminos del Inca" o "Copa Presidente" es para el Perú lo que para Francia es el Tour, los 13 millones de habitantes de la na-



La grandiosidad de Perú y su paisaje se pone de manifiesto en esta foto, tomada durante el Gran Premio Caminos del Inca, en la que uno de los participantes atraviesa el desierto costero del Pacífico.

ción andina, viven durante una semana pendientes de este certamen. Y si mucha gente se desplaza a la salida y llegan a Lima, ocurre igual durante el extenso y duro recorrido. Y así a lo largo de la ruta millones de personas, en todos los puntos desde la India con faldelina, poncho y el hijo a la espalda o el chalan con poncho sampampara y sombrero jipi, siguen las incidencias alentando al corredor que va pasando a velocidad de vértigo jugándose la vida.

Y es que en Perú, como en toda Sudamérica, hay una gran afición al automovilismo. Y más en un premio de estas características y estas dificultades, donde los participantes son especie de semidioses.

Antes de este Premio existía el Gran Premio Nacional que se corría a lo largo de la Carretera Panamericana, entre Aguas Verdes, en la frontera con Ecuador y Lima, con un total de 1,364 kilómetros de recorrido. En este Gran Premio, nacieron grandes pilotos, como el peruano Arnaldo Alvarado, Lizardo de las Casas, Eduardo Dibos, Federico Pitty Block, Oreste Beggio y los chilenos Oscar Gremer, Bartolomé Ortiz, Tito Fernández, Luis Hernández Videla y Raúl Jara. Por dejó de correrse, hasta que en 1966 el Presidente del Perú el arquitecto Fernando Belaúnde Terry, el de la idea del "Perú para los peruanos" convirtió un premio automovilístico por lo que habían sido Caminos de los Incas. Y desde entonces se está corriendo. Día a día tiene más aliciente, más dificultades y más emoción. Ya es la segunda vez que participan pilotos europeos. Y no tardarán

mucho, lo harán de todo el mundo.

Millones de soles cuesta la carrera, para las máquinas, mecánicos, gasolina, repuestos, aceite, lubricantes, etc., pero se da por bien empleado, porque la emoción y el riesgo superan todo.

Y entre esos seres que sobre máquinas son chispas fugaces ante los Andes absortos, este año una mujer. Una joven de 21 años, Sabine Grim, que ha ido como copiloto del coche que conduce su prometido Taler Lergard, la que cuando iba a partir

manifestó: "A mí me encanta la prueba y gozo con la emoción de la misma". O ese "Luchito" diminutivo de Luis Alvarado, que ha ido como piloto de su abuelo Arnaldo, para que la casta y la estirpe no se pierda, aunque el riesgo está con ellos.

"Los Caminos del Inca" en su Quinta Edición han terminado. Ya se piensa en la próxima en la que los pilotos volverán a luchar entre sí y con las dificultades del recorrido el más duro del mundo deportivo del automóvil.

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

UNIDAD SANITARIA "LA PAZ"

OFICINA DE CONTROL SANITARIO DE ALIMENTOS BEBIDAS Y ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS

COMUNICADO

En conocimiento de que personas inescrupulosas a nombre de la Oficina de Control Sanitario, solicitan artículos alimenticios y bebidas con el pretexto de toma de muestra para Análisis Bromatológico o donaciones con fines sociales, de los distintos establecimientos comerciales, sean estos, firmas importadoras, almacenes, tiendas de abarrotes, agencias, fábricas de elaboración y expendio, y otros: Este Ministerio así como la Unidad Sanitaria La Paz, PREVIENEN QUE BAJO NINGUN CONCEPTO HA AUTORIZADO EL RETIRO DE DICHS ARTICULOS.

Así mismo, se hace saber a todos los propietarios, administradores o personas encargadas de dichos establecimientos que para efectos de análisis y para la ejecución de los exámenes bromatológicos de los artículos alimenticios y bebidas, los funcionarios que desempeñan estas actividades, están munidos de la respectiva credencial y un memorándum especial válido de tres días que los autoriza para ello, que sin la cual no están facultados para tal servicio.

Además, se insiste en sentido de que todo contribuyente debe abonar personalmente, por concepto de autorizaciones Sanitarias, Multas, derechos de análisis, etc., en la Sección Recaudaciones de la Oficina de Control Sanitario; todo pago efectuado fuera de esta Oficina NO SERA RECONOCIDO NI VALIDO POR ESTE MINISTERIO, ya que se tiene evidencia de que ex-funcionarios no reincorporados extorsionan sorprendiendo la buena fe de estos.

La Paz, noviembre de 1970.

Dr. Freddy Calderón C.
DIRECTOR UNIDAD SANITARIA LA PAZ
Vo Bo: Dr. Luis Gallardo Alarcón
DIRECTOR NACIONAL DE SALUD PUBLICA

Universidad Mayor de San Andrés

Facultad de Derecho y Ciencias Políticas

Instituto de Post-Graduados de Judicatura

La Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, convoca a la provisión de cátedras para el Instituto de Post - Graduados del Instituto de Judicatura, en las siguientes asignaturas:

- 1.- Derecho Procesal Comparado
- 2.- Ética y Lógica Jurídica
- 3.- Criminalística
- 4.- Jefatura de Trabajos Prácticos

Los postulantes deberán presentar:

- a) Documentos que acrediten la calidad del postulante: publicaciones, conferencias relativas a la cátedra que postula, etc.
 - b) Antecedentes académicos
 - c) Títulos académicos y científicos
 - d) Programa y plan de estudio a la cátedra que postula.
- Estos documentos deberán presentarse con nota dirigida al Decano, en la Secretaría de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, piso 12 del Edificio Central de la UMSA hasta el día Miércoles 2 de Diciembre próximo a horas 18.00

La Paz, Noviembre 24 de 1970.

Dr. Benjamín Miguel Harb Decano.

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

La Jefatura Departamental de Tránsito, comunica a los señores propietarios y conductores de vehículos motorizados en general que, a partir del día lunes 7 de diciembre próximo, se efectuará la inspección técnica bajo las siguientes disposiciones.

Del 7 al 12 de diciembre de 1970
Plaza Gualberto Villarroel, vehículos particulares en general,
Plaza Adela Zamudio, Taxis en general
Transporte Pesado.

Sector Altiplano en las siguientes fechas y lugares:

7 y 8 de diciembre en Comisaría de Senkata,
9 y 10 de diciembre en Comisaría de Río Seco
11 y 12 de diciembre en Comisaría de Kilómetro 11
13 y 14 de diciembre en Comisaría de Chuquigüillo
15 y 16 en Comisaría de Aranjuez (Río Atajo)
17 y 18 en Comisaría de Cota Cota Alto (Sect. Pajala).

Colectivos

7 al 9 de diciembre, Sindicato Litoral
13 al 12 de diciembre Sindicato Eduardo Abaroa
13 al 16 de diciembre Sindicato Villa Victoria
17 al 18 de diciembre Sindicato San Cristóbal
Transporte Usimacon y Urbano
19 de diciembre Transporte Usimacon
20 de diciembre Transporte Urbano
21 y 22 de diciembre Motocicletas en general

Horario:
Mañanas de hs. 08.30 a 12.00
Tardes de hs. 14.00 a 18.00

La Paz, 26 de noviembre de 1970

Fdo. My. Guido Dávalos Bacarreza,
Jefe Departamental de Tránsito

Ofrecemos calidad

TE LIPTON

LOS MEJORES BAÑOS

CELITE

CALIDAD ELEGANCIA DURABILIDAD

FACILIDADES DE PAGO

OFICINA YANACOCHA N° 540
PRIMER PISO FRENTE HOTEL AUSTRIA

Dirección General de Telecomunicaciones

AVISO AL PUBLICO

Se comunica al público usuario que por sustracción del cable principal de enlace con la planta de transmisiones de El Alto, el servicio de radiocomunicaciones al interior del país sufrirá demora en su encaminamiento hasta nuevo aviso.

La Paz, 26 de noviembre de 1970

LA DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES

Lloyd Aéreo Boliviano S. A.

Gran sorteo de Navidad en favor de sus clientes

Los pasajes adquiridos entre el 10. de noviembre y 15 de diciembre serán favorecidos con los siguientes premios, cuyo sorteo se realizará a horas 20:30 del día 2 de diciembre próximo, en Radio Nueva América.

3 Pasajes de ida y vuelta, en cualesquiera de las rutas internacionales del L.A.B. a LIMA, SAO PAULO, BUENOS AIRES, ARICA o SALTA, a elección de los beneficiados con la suerte.

3 Pasajes de ida y vuelta en las rutas de servicio interno.

6 Libretas de Ahorro del Banco Central de Bolivia.

Premios intransferibles y no negociables.

SEÑOR CLIENTE:

Junto a su pasaje debe recibir un boleto numerado que le dará derecho a participar de este beneficio.

La casa de las muñecas y los juguetes

* Recibí muñecas españolas "JUBER".
* Juguetes a pilas, a cuerda y fricción.
* Adornos y árboles navideños.

VENTAS POR MENOR Y MAYOR

LIBERTY LTDA.

Plaza Murillo 1169 Lado Cine París.

Cerebros teledirigidos



El doctor Rodríguez Delgado, con el decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid, Dr. Velázquez.

El nombre del neurofisiólogo español don José María Rodríguez Delgado ha vuelto a estar a la actualidad, por la noticia de su último éxito científico: la comunicación por radio entre un cerebro animal y una máquina computadora.

Su figura adquirió relieve internacional con motivo de su participación en la Reunión Internacional celebrada el pasado mes de mayo, en la sede de la Unesco, en París, para estudiar el fenómeno de la agresividad humana. Biólogos, zoológicos y sociólogos llegaron a la conclusión de que el hombre no es un ser agresivo por su instinto y que, por tanto, es posible tomar medidas de carácter nacional e internacional para tratar de evitar las tensiones y las violencias entre los seres humanos.

En esta reunión de París, las ideas que más comentarios suscitaron fueron precisamente las del doctor Rodríguez Delgado. «El Correo de la Unesco», en su último número, se refiere a las innovaciones del fisiólogo español y de su equipo de la Universidad de Yale.

Según el informe de la Unesco, Rodríguez Delgado ha tomado al pie de la letra las palabras de preámbulo a la constitución de este organismo internacional: «puesto que las guerras nacen en la mente de los hombres, es ahí, donde deben erigirse los baluartes de la paz». Podría decirse que el científico español ha empezado a levantar estos baluartes en la mente de los seres humanos.

PRECEDENTES TAURINOS

Pero el doctor Rodríguez Delgado inició su trabajo con otros animales, y su primer experimento se planteó ante un toro y logró desviarle utilizando el procedimiento típico español de la capa o la muleta sino apretando simplemente un botón. Claro es que al toro se le había instalado un sistema de radio que permitía determinar su comportamiento mediante impulsos eléctricos.

Ahora, el doctor Rodríguez Delgado ha ido más lejos, y en la Reunión de París, ha podido afirmar que en los próximos cinco años a asistir en el tratamiento médico de los comportamientos agresivos a una revolución tan importante como lo fue la aplicación de los antibióticos en el tratamiento de las enfermedades infecciosas.

La base para esta asombrosa producción, se encuentra según nuestro ilustre compatriota, en las investigaciones que se realizan actualmente

sobre los «mecanismos inter-cerebrales que determinan dicho comportamiento. «Hemos dejado de ser espectadores interesados y ahora investigamos lo que ocurre en las profundidades del cerebro cuando a un individuo lo embargan sentimientos de agresividad o de furia».

Trabajando con animales, el doctor Rodríguez Delgado ha investigado especialmente lo que ocurre en sus cerebros cuando se encuentran en libertad, en un ambiente cercano a la normalidad y no en condiciones de laboratorio.

SISTEMAS DE TRABAJO

De sus dos métodos de trabajo, el primero consiste en insertar en el cerebro un sistema tubular muy fino, conectado con dos bobinas colocadas bajo la piel. Ello permite al científico inyectar en el cerebro sustancias capaces de bloquear funciones o partes específicas del mismo, lo cual representa un método para una posible sustitución de la cirugía en el tratamiento de ciertos trastornos.

También se pueden introducir en el cerebro del animal sustancias identificables y analizarlas posteriormente para ver si «la estructura neuroquímica varía cuando cambia el comportamiento».

La segunda técnica del doctor Rodríguez Delgado y sus colaboradores consiste en un sistema de transmisión y recepción por radio, un aparato que es al mismo tiempo un estimulador y un receptor. Con este método se han estudiado hasta tres mil puntos diferentes del cerebro de un mono.

En su forma más reciente este sistema se ha conectado con una calculadora electrónica para determinar el comportamiento de una colonia de chimpancés en la isla artificial de Holloway (Nuevo México), en el oeste de los Estados Unidos. Las actividades espontáneas de estos chimpancés transmiten señales que la calculadora identifica y analiza. En el caso de producirse un comportamiento especial (agresión, por ejemplo) la calculadora lanza un estímulo a otra parte del cerebro, con el fin de eliminar dicho comportamiento.

CONTROL DEL COMPORTAMIENTO

De esta forma, el cerebro aprende a modificar su actividad propia, explicó en París el doctor Rodríguez Delgado, los hombres de ciencia reunidos en la sede de la Unesco. Y añadió:

«Si una persona se conduce en forma antisocial, ello obedece a mecanismos químicos y eléctricos que podemos identificar y modificar.

Como es lógico, estas afirmaciones dieron lugar a diversos comentarios por parte de los participantes en la reunión de París. El doctor Hector M. Capello, jefe del Departamento de Psicología Social de la Universidad Nacional de México cristalizó los temores de algunos científicos al afirmar: «Controlar el comportamiento mediante estos métodos resulta aceptable; no lo es, en cambio, que tales métodos puedan determinar que tipo de conducta hay que controlar».

El doctor Rodríguez Delgado replicó diciendo que si se había decidido a introducir electrodos en el cerebro fue debido a que

tenía reparos en utilizar la lobotomía (corte de fibras nerviosas del cerebro), técnica ésta que produce un cambio irreversible en el tratamiento de trastornos tales como la enfermedad de Parkinson, la epilepsia, etc.

«LOS PACIENTES NO PUEDEN ESPERAR»

«Hay algún peligro en continuar estos trabajos antes de que nuestros conocimientos sean más completos», se preguntó el científico español, para constatar él mismo a continuación:

«Nuestros pacientes no pueden esperar. Si un hombre sufre un dolor inaguantable, no se puede esperar diez años para someterlo a un tratamiento».

En cuanto a las palabras de su colega mexicano, dijo: «Este método no puede utilizarse para dirigir la conducta humana. En primer lugar, es un instrumento médico de investigación y de terapia y, en segundo lugar, un nuevo enfoque para averiguar como es realmente el hombre visto desde el interior de su cerebro. Desde luego, yo no afirmo que debamos instalar electrodos en el cerebro de nuestros niños y de nuestros políticos para modificar su comportamiento».

Por Manuel Calvo Hernández, de la Agencia EFE.

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR

Son de prestigio mundial.

CASA BERNARDO S.A.

- Insista a las siguientes personas, pasar por nuestras oficinas para cancelar sus cuentas pendientes:
- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| LUCIO BELTRAN ARECIA | TASA, Secc. Almacenes. |
| HERNAN RIVERA UNZUETA | American School |
| FLORENCIO QUSPE MAMANI | Plaza Manuel Aramayo 10 |
| JORGE SALAZAR PINO | Av. Quintanilla Zuazo 13 |
| JAIME RIVERA GONZALEZ | Masagua No. 185 |
| GUSTAVO NAVARRO PANTOJA | Antes Ministerio de Minas, |
| JORGE ZEBALLOS | Prolongación Campos 52. |
| MARC ELINO CALLISAYA GOMEZ | Dircc. Gral. de Tránsito |
| RENE AGUIRRE CUADROS | Of. Cía. Boliviana de Seguros |
| DORIS DE TEJADA | C.N.S.S. Depto. Finanzas planta baja |
| FROILAN VELIZ PORTUGAL | Y.P.F.B. Secc. Septo. Legal |
| LUIZ DE ASCARRUNZ | 50. piso. |
| RENE CABALLERO BILBAO | Max Paredes 810. |
| | Gral. Gonzalez 1342. |

GRATIS para quienes VIAJEN A BRASIL!



SIN COSTO EXTRA ALGUNO

Ofrece a todos los viajeros a Brasil, sin reembolso alguno su exclusivo servicio de SATELCHEQUES (Cheques de viajero en Cruzeiros).

Los «SATELCHEQUES» son canjeables en todo el territorio brasileño y su valor es idéntico al efectivo.

Los «SATELCHEQUES» tienen el respaldo de la mayor red bancaria de América Latina, con más de 800 sucursales y corresponsales, quienes están a su orden hasta en los más pequeños y remotos pueblos y ciudades.

SUS VENTAJAS?

SEGURIDAD: Solo Ud. los puede canjear, evitando riesgos por pérdidas o sustracciones.

CONFORT: Mayor comodidad para efectuar los pagos que evita el andar con abultadas sumas en billetes.

ECONOMIA: Ningún cobro de comisión por el servicio y además, el cambio más favorable que el común.

BANCO DO BRASIL S.A.

Av. Camacho No. 1336 - Casilla 1650
Telf. 2-7020 - 50932
Cooperando con las comunidades hermanas.

NATIONAL

PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD

ESTAMOS ALLI DONDE UD. NOS NECESITA

SERVICIOS GARANTIZADOS

NATIONAL

EN TODO EL PAIS

URDINI MOTORS LTDA.

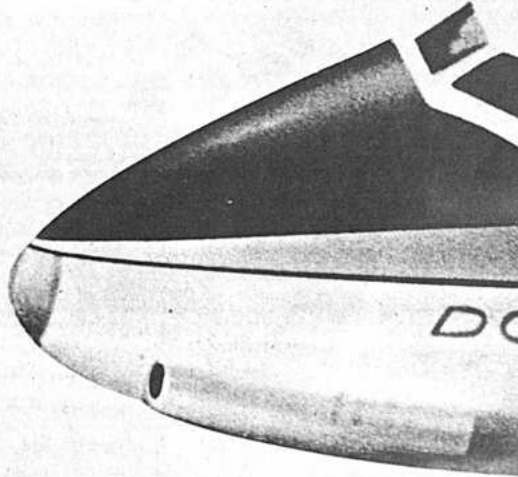
Av. Montes 714 - 718

COMUNICA A SUS CLIENTES, AMIGOS y FAVORECEDORES, QUE CON MOTIVO DEL INVENTARIO ANUAL, MANTENDRA CERRADAS SUS OFICINAS DE VENTA DE REPUESTOS DEL 16 AL 31 DE DICIEMBRE.

Aprovechamos la oportunidad para desear a todos FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO.

La Paz, diciembre de 1970

DETRAS DE ESTA NARIZ HAY 57x43 mts. DE CONFORT Y ENCANTO.



Comité de Obras Públicas del Beni LICITACION N° 4-70 TRANSFORMADOR

Por solicitud de varias empresas interesadas en proveer el transformador de nuestra licitación 4/70, se amplía el plazo de presentación de propuesta hasta el día 18 de diciembre del presente año.

Trinidad, noviembre de 1970

RELACIONES PUBLICAS

COMITE DE OBRAS PUBLICAS DEL BENI

TRINIDAD - BOLIVIA

Manufacturas Téxtiles Forno S.A.

Invita a presentar propuestas para la Administración del Comedor de Trabajadores de la fábrica, situado en la calle Chalcaltaya 795.

El Pliego de Condiciones se halla a disposición de los interesados en la oficina de la fábrica calle Chalcaltaya N° 789, donde asimismo, deben ser presentadas las propuestas, hasta el 10 de diciembre próximo.

La Paz, 23 de noviembre de 1970

La Empresa



H.C. Felipe Mansilla

Uno de los últimos libros que acaba de entregar la editorial Seix Barral, de Barcelona, es la "Introducción a la teoría crítica de la sociedad" cuyo autor es un joven ensayista boliviano: H.C.F. Mansilla.

Licenciado en Ciencias Políticas y Filosofía en Alemania Occidental, Mansilla había publicado originalmente dicho ensayo en alemán y bajo el nombre "Einführung in die Gesellschaftskritische Theorie der Gesellschaft".

Actualmente está llegando a la culminación de su doctorado en las ciencias políticas. Y en los próximos días será publicado su segundo libro, también en Alemania: "Faschismus und eindimensionale Gesellschaft" (El fascismo y la sociedad unidimensional).

Si en este segundo libro, desarrolla una crítica al fascismo, en el primero se ocupa de la llamada Escuela de Frankfurt cuyas fuentes básicas son la filosofía de Hegel y el materialismo histórico de Marx y Engels.

"De año en año, se puede constatar no solamente en Bolivia sino en toda Latinoamérica un mayor interés por los problemas derivados del desarrollo social y económico y una mayor toma de conciencia con respecto a la urgencia de conceder un nivel de vida, que pueda llamarse verdaderamente humano, a la mayoría de la población que actualmente permanece sumida en condiciones de explotación y miseria", afirma Mansilla al iniciar una entrevista con PRESENCIA.

"El mérito histórico de la izquierda -dice- es el haber llamado la atención sobre esas condiciones inhumanas y el haber propuesto medidas para su superación. Es, pues, natural que la inmensa mayoría de aquellos que desean, de una manera u otra, contribuir al desarrollo del país para alcanzar tal superación, se consideren a sí mismos como pertenecientes a la gran corriente izquierdista, máxime si se tiene en cuenta la cantidad demasiado evidente de las soluciones propuestas por los partidos políticos tradicionales".

DOGMATISMO E IMPACIENCIA REVOLUCIONARIA

"Paralelamente a este aspecto fundamental positivo -continúa Mansilla- se destacan momentos mucho menos promisorios en el interior de las tendencias izquierdistas, momentos que no pueden ser considerados típicos para el país, sino más bien como comunes a la mayoría de los países latinoamericanos, e inherentes a la tradición social y cultural heredada de tantos siglos de tutela hispano-católica. Me refiero sobre todo al dogmatismo, al activismo a toda costa, a la falta de distancia crítica con respecto a las propias concepciones ideológicas, al fanatismo

político y a la impaciencia revolucionaria que quiere todo o nada, aquí y ahora, sin reflexionar que la política es, después de todo, el "arte de lo posible". Una muestra paradigmática de este dogmatismo, constituye, a mi juicio, la insistencia sobre la lucha armada y las guerrillas como vehículo de la revolución; insistencia cuya vehemencia está en directa proporción con la falta de argumentos racionales, estudios empíricos y avalamientos críticos sobre la viabilidad de tal método en la mayoría de los países latinoamericanos.

LIBRO DE DEBRAY: PRETENCIOSO

Mansilla sigue con la palabra: "Tales llamamientos irracionales a la lucha armada denotan no solamente la incapacidad de análisis sobrios y racionales, sino también la predisposición a aplicar mecánicamente métodos aconsejados por las "autoridades" en tal materia y la incapacidad de aprender algo de errores pasados".

SALVITAE

Sal efervescente, granulada, indispensable en casos de estreñimiento crónico, reumatismo, gota, cálculos biliares, nefritis, cistitis. Acción estimulante, analgésico, diurético y desintoxicante.

De venta en todas las farmacias. Distribuye DISMANA S.A.

Izquierdismo, impaciencia revolucionaria y derechismo...

- Fanatismo político e impaciencia revolucionaria.
- Debray: superficial y pretencioso.
- Provincialismo y ceguera política de la Derecha.

OSCAR RIVERA RODAS



MORAL Y POLÍTICA

Surge en nuestra entrevista con el joven ensayista un tema muy singular en nuestro medio: el de la moral y la política.

Nuestro interlocutor afirma al respecto que se destaca claramente la vigencia de la tradición hispano-católica sobre las constantes morales, culturales y sociológicas a pesar del largo proceso de secularización.

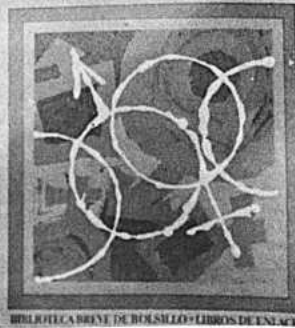
Este ha sido empero -añade Mansilla-, de influencia meramente superficial. Tomemos como ejemplo la moral practicada por los integrantes del movimiento izquierdista: esta se asemeja más a la doctrina moralizante e idealizante, plena de concordancias significativas con los catecismos católicos tradicionales, que a una actitud ética que haya asimilado siquiera los momentos progresistas de la Ilustración y del Liberalismo.

En seguida agrega: "Creo que la Iglesia puede considerarse como un triunfo tardío, pero seguro, el hecho de que las estructuras mentales de gran parte de los revolucionarios izquierdistas hayan permanecido dentro de los cánones que ella contribuyó poderosamente a moldear. Entre ellas se hallan, por ejemplo, la saña con que se persigue a los heréticos del propio movimiento (en contraposición con la lucha más o menos caballeresca librada con los infieles), la pretensión de poseer la verdad absoluta (que únicamente puede ser aceptada o rechazada como acto de fe), la creencia en la panemoneología (la CIA como factor omnipotente), el cultivo del maniqueísmo ideológico, la ausencia de espíritu fundamentalmente crítico y escéptico, etcétera..."

"Es sintomática, por ejemplo -añade Mansilla-, la importancia concedida por ciertos izquierdistas al libro de Debray "Revolución en la Revolución" una obra que, en mi opinión, ha causado mucho daño al izquierdismo revolucionario, pues ella constituye una muestra clásica de ausencia de un fundado estudio sobre las condiciones sociales, económicas y políticas de los diferentes países latinoamericanos, desde el cual solo así se podría postular tal o cual medio revolucionario. Además, esa obra hace gala de pretensiones teóricas (empezando por el ambicioso título) no satisfechas en ningún lugar de la misma y del intento de aplicar mecánicamente la experiencia cubana en todas partes; su mismo estudio sobre la revolución cubana ha sido criticado como superficial".

H.C.F. MANSILLA

INTRODUCCION A LA TEORIA CRITICA DE LA SOCIEDAD



CEGUERA POLITICA DE LA DERECHA

Un nuevo tema ingresa a nuestra conversación: la conducta de la Derecha.

Mansilla retoma sus últimas palabras y afirma: "También la Derecha comparte los aspectos negativos de la misma tradición. A primera vista, llama la atención su incapacidad de plantear a largo plazo, es decir, de actuar políticamente de tal manera que mediante la concesión de reformas (lo cual tal vez vulnere sus intereses inmediatos) quede asegurada su hegemonía en el porvenir. En lugar de sacar algún provecho de la política seguida, por ejemplo, por las clases altas británicas, nuestras élites dominantes confían ciegamente en las soluciones momentáneas fundamentadas en la fuerza coercitiva de los diversos aparatos de represión, sin reflexionar que con ello están socavando lenta, pero seguramente los cimientos sobre los cuales descansan sus privilegios.

"Esta ceguera política de la Derecha está estrechamente vinculada a su provincialismo -dice Mansilla- a su olímpico desprecio por la cultura y a su estrechez intelectual, lo cual se manifiesta, entre otras cosas, por su incapacidad para organizar adecuadamente un golpe de Estado, teniendo para ello casi todos los recursos".

Añade, por otra parte, que lo que parece un aspecto muy promisorio "es la nueva actitud preconizada por la Iglesia Católica con respecto a la problemática político-social del país, una actitud que traduce un re-

valoramiento de los principios del cristianismo original y de una mayor sensibilidad por los asuntos del campo secular en consonancia con los momentos progresistas que están implícitos en sus doctrinas".

MALA TRADUCCION

Antes de concluir nuestra entrevista exponemos a Mansilla una opinión en la cual coinciden seguramente, los lectores de la "Introducción a la Teoría de la Sociedad". Este libro, en su versión española, conflagra lamentables errores de traducción.

"Evidentemente -dice el joven ensayista-, la edición española publicada por Seix Barral está por debajo de toda crítica. La editorial tuvo mucha prisa en hacer imprimir la traducción del texto alemán original, así que yo no la pude revisar antes de que pasara a la prensa".

Mansilla anuncia algo más: "En vista de que tal traducción guarda poca similitud con el original, la editorial y el autor están actualmente consultando la posibilidad de una reimpresión..."

- Y, ¿cuál es el planteamiento del libro que saldrá en los próximos días en Alemania?

- En base al sistema teórico elaborado por mi primer ensayo "El Fascismo y la Sociedad Unidimensional", se propone analizar dos períodos de la historia del capitalismo contemporáneo: el fascismo anterior a la Segunda Guerra Mundial y la llamada Sociedad de Consumo actual, mostrando los rasgos comunes a ambos, pero estableciendo asimismo ciertas diferencias fundamentales..."

AZULEJOS INGLESES

"JOHNSON"

Calidad garantizada, con espaciadores que ahorran mano de obra

PRECIOS:

Blanco \$b. 2.70
Negro y Verde " 3.60

Descuentos especiales para constructores y para ventas al por mayor.

Crespo, Velasco y Cía S.A.

Av. Mcal. Santa Cruz 1086,
Casilla 66 - LA PAZ.

este es el
Gigante
SUPER DC-8 63

Experimente ahora el placer de sentirse "como en casa" volando en el más moderno, cómodo y rápido Jet, que jamás haya cruzado cielo boliviano. Entre a la nueva dimensión de los vuelos internacionales, con IBERIA, la línea aérea europea que crece y crece... ¡Vuele en GIGANTE...vuele en IBERIA! Sin costo adicional.



IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Consulte a su agente de Viajes IATA o a
IBERIA - Av. 16 de Julio
EDIFICIO PETROLERO - Telfs. 20270 - 24378 - 42115.

POESIA AMERICANA DE ANDRES BELLO

Por OSCAR RIVERA-RODAS

EL PROCESO DE INDEPENDENCIA del Nuevo Mundo, iniciado en la segunda mitad del siglo XVIII y que alcanzó su apogeo y su liberación política para las naciones latinoamericanas, no sólo consiguió el impulso de un modo general, su actividad cultural, y particularmente, su restringida y hasta entonces censurada labor literaria, mantuvo en la referencia a la literatura. Mediante sus Cédulas Reales intentaban salir del marco impuesto por la Corona.

El movimiento de emancipación de estos pueblos coincidió, fe-
lizmente, con una actitud que ya había empezado a desarrollarse
Independencia política y el Romanticismo.
signo de la época se unieron en los hombres del joven continente
latinoamericano para iniciar, despojados ya del colonialismo, una nueva
historia. Paralelamente a la nueva vida política de libertad e inde-
pendencia despertó el curso libre, de auténtica creación, para la
actividad literaria.

Como todo cambio trascendental dentro de órdenes estratifica-
dos, la independencia latinoamericana provocó, durante sus prime-
ros años, una honda crisis que se extendió desde las discusiones
sobre la forma de gobierno hasta los encendidos enfrentamientos
que le harían decir a Bolívar que "la tiranía y la anarquía forman
un mismo océano de opresión, que rodea a una pequeña isla de
libertad...". (1). De ahí que la mayor parte de los escritores de la
época, al margen de sus actividades específicamente literarias,
se dedicaran a la búsqueda de las soluciones políticas. El escritor,
en el romanticismo de Latinoamérica.
Tanto la crisis política, que tocaba sus mayores Mentes después
de 1825 como la introducción del Romanticismo en América se mar-
can, al menos de 1830 (2) y coinciden con el retorno de Andrés
Bello, después de casi veinte años, a la América. Bello trajo su
sabiduría cultivada en una fecunda vida que ya llevaba medio siglo
de existencia.

Conviene aquí recordar las tres etapas fundamentales de la vida
de Bello, de acuerdo a lo que de unidos los críticos más notables
Colombia (en Caracas, 1781-1810); Guaymas de Independencia (en
Londres, 1810-1829); gobierno y edificación de las nacionalidades
latinoamericanas (en Chile 1829-1865) afirma Pedro Grasas (3).
Chile tuvo el privilegio de ser el antirritmo de los últimos 36 años
de vida del maestro que orientó y cultivó el desarrollo de la cultura
de aquel pueblo. Bello retornó a la América con una obra ya reali-
zada; su producción poética más importante había sido publicada en
Londres. Bello no llegó a estas tierras para compartir un movi-
miento literario, del cual si así hubiera querido, habría participa-
do en Europa. Si, de cualquier modo, se desea relacionar a Bello
con el romanticismo será como orientador de esa actitud en Améri-
ca.

A juicio de Emilio Carilla, "Echeverría ocupó un sitio destacado
en la historia del romanticismo latinoamericano", pues es quien,
a su retorno de París (1830), impone la escuela en el continente
(4). Pero en aquella época, los 22 juveniles años de Echeverría tan-
drán mucho que aprender del saber y la experiencia del maestro
que ya alcanzaba los 48 años de su existencia. Bello, junto al cuba-
no José María Heredia (1803-1839) y al ecuatoriano José Joaquín
Olmedo (1780-1847), ciertamente, orientaron al movimiento romántico
americano, pero no como a tal, sino a la actitud inaugural de la
poesía después de la colonia y, sobre todo, como a una posibilidad
de abrir nuevos cauces en la actitud general de los jóvenes territorios
en su nueva etapa histórica.

Una inadecuada interpretación literaria, producto—quizá—de rápi-
das y fáciles observaciones de algunos críticos, mantiene aún
su vigencia al decir que la poesía de Bello es romántica, por lo me-
nos en su identificación con las etapas precursoras de la escuela.
Otra cuestión, no muy lejana a la anterior, en un pretendido alarde
de generosa amplitud, reconoce en Bello al poeta de "transición",
que crea su obra partiendo de dos fuentes: la clásica y la romántica.
Tales juicios tratan de justificar sus posiciones señalando identi-
dades que resultan poco fundamentales: entre la aspiración renova-
dora y el tema de la Naturaleza comunes en Bello y los románti-
cos.

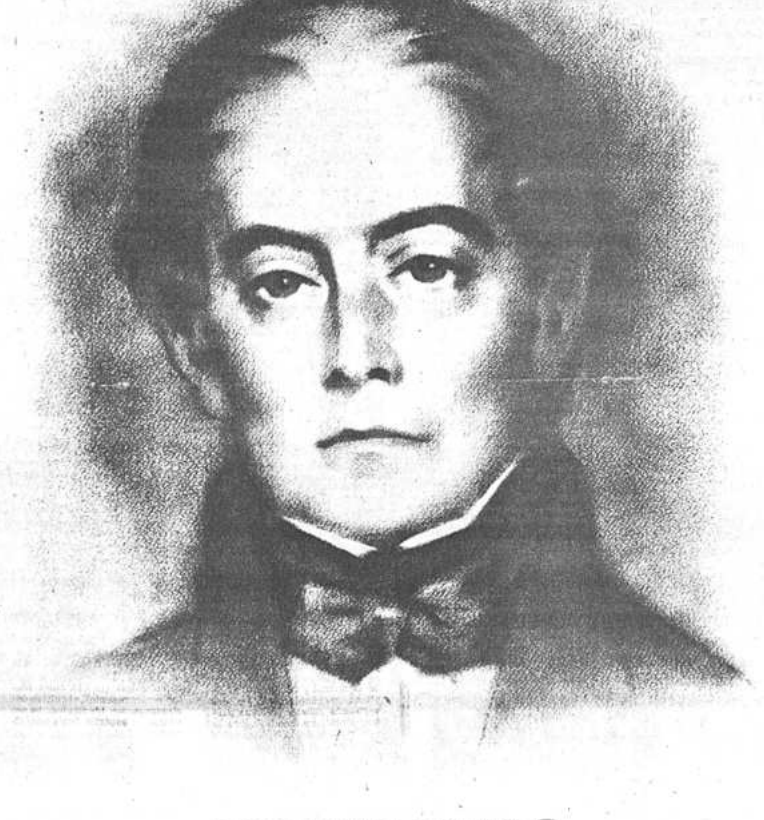
Es cierto que existe identificación del humanista con las aspira-
ciones de la época, pero no porque aquellas fueran simplemente
románticas sino por su valor promisorio para la historia de América
por la cual Bello se apegó a su albedrío. Bello mantuvo extrema pre-
ocupación y dedicación. Tal es el testimonio que hoy recogemos de
sus escritos, especialmente de los que están consignados dentro
de la producción de los 19 años de su permanencia en Londres.
No olvidemos tampoco lo que puede implicar el hecho de que Bello
haya sido maestro del Libertador. Aunque esta apreciación es
subjetiva no deja de hacernos pensar que los ideales que Bolívar
manifestó para los estados americanos fueron cultivados por el
escritor y orador del maestro, ideales que en él se constituyeron
en el brote espontáneo de una época, pues fueron la consecuencia
de una historia—con más contradicciones que provechos—vivida hasta
entonces por los hombres de estas tierras. Las aspiraciones renova-
doras de Bello no partían de la raíz romántica del desconocimiento
por lo que que pasó; tenía aún ligaduras con los mejores frutos
de la tradición, ligaduras reforzadas por la conducta aprehendida
durante su vida en la Inglaterra tradicional. Mientras en América
los gobernantes trataban de experimentar formas radicalmente
nuevas para la constitución de los territorios recientemente eman-
cipados, Bello, desde Londres, aconsejaba la continuidad de las
Instituciones como medio de superar el crítico y difícil período de
transición: colonia-independencia. "... la monarquía (limitada por
sus poderes) sería, en el gobierno único que nos conviene, y... miro
como particularmente desgraciados aquellos países que por sus cir-
cunstancias no permiten pensar en esta especie de gobierno" (5).
Había en Bello el deseo de mantener valores formales que no traiciona-
ran a los ideales de las nuevas naciones y a los suyos propios.
Y no es que hubiese sentido algún amor entrañable por la Corona,
pues apenas joven bien valoraba la actitud de ésta por su patria:
"... es verdad que el espíritu político de España continúa poco
favorecido por los países que los metes o aquellos frutos
preciosos, que llamaron la atención de la Europa en los primeros
tiempos del descubrimiento de América y Venezuela con sólo su
caso debía figurar poco en el sistema mercantil del Nuevo Mundo;
existió y el Perú ocupaba toda la atención del comercio y atraían
las producciones de la industria española, de suerte que Ven-
ezuela apenas podía decir que estaba en relación con la madre
patria" (6).

El apego de Bello a las expresiones positivas de la tradición
está también en aquel texto—entre otros—inspirado por la situación
de las naciones americanas en su búsqueda de la constitución más
adecuada a su realidad. El humanista sugiere para ese fin lo que era
poco común "en la infancia" de las naciones M., "... conocer a fondo
la historia, la necesidad de los pueblos a quienes debe aplicarse
la filosofía, el desconocimiento de las seducciones de brillantes teo-
rias, escuchar con atención e imparcialidad la voz de la experiencia..." (7).
(8). Bello reafirmaba su posición; desconfiaba de brillantes teorías
y atender la voz de la experiencia.

La preocupación del político consciente y solidario con la realidad
de su país o de los países con los cuales se identificaba.

En cuanto al tema de la Naturaleza, constante en la poesía de
Bello, y que diera lugar a que algunos críticos señalaran como dato
simbólico del romanticismo (9), conviene señalar que ambas
actitudes, de Bello y de los románticos, frente al citado tema es
muy diferente.

Mientras el romántico se sentía atraído por la organización
universal de la Naturaleza, Bello manifestaba especialmente en
universal de la Naturaleza. La simple alianza por el paisaje
simbólico del romanticismo (9), conviene señalar que ambas
actitudes, de Bello y de los románticos, frente al citado tema es
muy diferente.



ANDRES BELLO
1781 - 1865

América que manifiesta las principales composiciones del poeta,
entre las que están, para nuestro interés: "Allocución a la poesía",
una especie de programa que debe realizar el poeta americano;
y "La agricultura de la zona tórrida", realización de aquel pro-
grama.

El primer poema comienza con una referencia de Bello a la poe-
sía del medio en que se encuentra: la poesía europea que para emi-
tar a las tierras del Nuevo Mundo debe renovar sus valores. Para el
Bello americano residió en la vieja Londres, la poesía
simboliza soledad; poesía desarraigada de su nativa—aunque rí-
stica—esencia; soledad que puede ser superada sólo con el ren-
cuentro de la Naturaleza americana reelaborada en la poesía. Tales
son los temas fundamentales de la primera estrofa de "Allocución
a la poesía":

Divina Poesía,
tú de la vida habitadora,
a consultar tus cantos suada
con el silencio de la selva umbría
y el eco de los montes compaña;
tiempo es que dejes ya la culla Europa,
que a tu nativa rústica osas,
y dirijas el vuelo adonde te abre
el mundo de Colón su grande escena.

Vemos las significaciones de que está rodeada el concepto de
poesía: soledad, silencio, selva umbría, gruta, eco... Un orden de
esas significaciones daría la siguiente interpretación: Bello condi-
ciona la poesía a la Naturaleza. ¿Qué significa la poesía para este
poeta después de más de diez años de alejamiento de su tierra?
(9). La poesía, aunque divina, es habitadora de la soledad; moradora
de grutas (variante de soledad) en el paisaje de la selva penumbrosa
que implica soledad y silencio; contempladora del eco (silencio)
de las tierras americanas. Sólo así recordará su esencia
"rústica", sin los fastos extraordinarios y brillantes; ordinaria más
bien, pero limpia, pura y fresca; hierba lavada y permanentemente
joven, crecida en la orilla del río. Esta poesía por su naturaleza,
no puede participar de los fastos de las cortesanas ni con-
fundirse entre la servidumbre palaciega, desconociendo los valores
elementales del hombre. El poeta insiste en que la poesía retome
como objeto propio las leyes básicas de la Naturaleza: el hombre,
substancia de pueblos y reinos.

La segunda parte de la primera estrofa se refiere a las posibili-
dades que ofrece a la poesía el paisaje del Mundo Nuevo. Los sig-
nificados que aquí se suceden son muy diferentes a los de la prime-
ra.

parte. Allí predominan los temas de la soledad y el silencio,
aquí está la naturaleza, fértil y pródiga. El contraste de los temas
es notable. Para el poeta, la atmósfera americana propicia para
el nacimiento del vegetal de inalterada joven vida ("siempre ver-
de", de algún modo, simboliza el valor. En estas tierras están
la flor que el viento enarbolado, el río, las aves con can-
tes de amor desconocidos, en fin, el paisaje nuevo que ofrece múlti-
ples posibilidades a la poesía:

También propicio allí respira el cielo
la siempre verde rama
con que al pie coronas;
también allí la florida vega;
el bosque enarbolado, el sesgo río
colores mil a tus pinceles brindan;
y Céfito revela entre las rosas;
y Náyades estrellas
tachonan la carroza de la noche;
y el rey del cielo entre cortinas bellas
de nacaradas nubes se levanta;
y la ave en los aprendidos tonos
con dulce pico endechas de amor canta.

En los siguientes versos el poeta reafirma la identificación de
la poesía con los primeros y jóvenes años de la humanidad y la exis-
tencia de lo elemental. Si antes señalaba el poeta la "naturaleza
rústica", sin los fastos extraordinarios y brillantes; ordinaria más
bien, pero limpia, pura y fresca; hierba lavada y permanentemente
joven, crecida en la orilla del río. Esta poesía por su naturaleza,
no puede participar de los fastos de las cortesanas ni con-
fundirse entre la servidumbre palaciega, desconociendo los valores
elementales del hombre. El poeta insiste en que la poesía retome
como objeto propio las leyes básicas de la Naturaleza: el hombre,
substancia de pueblos y reinos.

¿Qué a ti, silvestre ninfa, con las pompas
de dorados alcázares?
¿A tributar también raras en ellos,
en medio de la turba cortesana,
el torpe incienso de servil liturgia?
No tal te vieron tus más bellos días,
cuando en la infancia de la gente humana,
maestra de los pueblos y las reyes,
cantaste al mundo las primeras leyes.

El retorno de la poesía a su natural esencia que auspicia el
poeta está impulsado por el deseo de disponer en América de
renovados materiales de recreación. Además, por la necesidad

de mantener a ésta distante de una actitud que ya había empezado
a tomar vigencia y expansión en Europa el positivismo. El ade-
lanto conseguido en aquel continente, a tiempo de inaugurar pers-
pectivas de mejoramiento para la sociedad, había provocado proble-
mas que contrastaban con sus buenas intenciones; no se detenga
dice el poeta a la poesía en esta "tragedia de luz y oscuridad". Y su
referencia al positivismo surge inmediatamente al señalar que la
poesía tiene ya rival en la Filosofía de la época que había cometido
la virtud al cálculo, limitando las posibilidades del pensamiento.
Más aún, el poeta teme que la sociedad dominada por extraña doc-
trina sufra una inversión de valores; le parece ver al monstruo de
la anarquía simbolizado por la mitológica hidra; la barbarie y el
crimen se instalarán nuevamente cercenando la libertad, convir-
tiendo la fe en servilidad, la grandeza en "fasto", la corrupción en
pretendida cultura:

No te detengas, oh diosa,
esta región de luz y de miseria,
en donde tu ambiciosa
rival Filosofía,
que a la virtud a cálculo somete,
de los mortales te ha usurpado el culto;
donde la coronada hidra amenaza
traer de nuevo al pensamiento esclavo
la antigua noche de barbarie y crimen;
donde la libertad vana delirio,
te la servilidad, grandeza el fasto,
la corrupción cultura se apellida.

Este ambiente donde la atmósfera víctima del abandono y olvido,
parece, inclusive, estar "arcomida" contrastará nuevamente,
con un conjunto de significaciones relacionadas con la naturaleza.
Si en Europa el pensamiento y la virtud han sido sometidos al
cálculo de la filosofía, en América el hombre apenas cometió la
tierra que "adán viste su primitivo traje". El conjunto de signifi-
caciones parte de la expresión "descuella tu dulce lira de oro" (oro,
dentro de la metáfora de la época, tiene su relación con el sol)
y continúa a través de: prados, flores, floresta, apacible muer-
mura del arroyo transparente, mar, cielo, tierra, América.
Hay además en este fragmento que concibe el fragmento que puede
ser considerado como final de la introducción de "Allocución a la
poesía": "una apertura de ánimo que partiendo del contexto cerrado
y acucioso que simboliza a una sociedad europea "poco natu-
ral" y espontánea se extiende a un mundo nuevo y aún primitivo.
Dicha apertura imaginativa se impulsa desde la "encina arcómida"
(símbolo de aquella sociedad que repulsa al poeta) y se expan-
de a través de la naturaleza, del vasto océano, en vigorosas
alas, hacia otro mundo...".

La estrofa que puede ser considerada como la introducción del
poema dice así:

Descuella de la encina arcómida
tu dulce lira de oro, con que un tiempo,
los prados y las flores, el susurro
de la floresta opaca, el apacible
murmurar del arroyo transparente,
las grácias atractivas
de la Naturaleza inocente,
a los hombres cantante embalsado;
y sobre el vasto Atlántico tendiendo
las vagorosas alas, a otro cielo,
a otro mundo, a otras gentes le encamina,
de viste aún su primitivo traje
la tierra, al hombre sometida apenas;
y las riquezas de los climas todos
América, del Sol Joven esposa,
del antiguo Océano hijas postreras,
en su seno feres el arte y esmera.

Esta es la naturaleza y este paisaje de América que conforman
el medio propicio para el cultivo de la poesía por los americanos;
ese también es el modo mediante el cual Andrés Bello se enfrenta
al paisaje de la naturaleza en sus poesías. Difícilmente en él se
podrán encontrar las características que mantienen a la poesía amea-
cana la conducta de los poetas clásicos frente a la naturaleza. El en-
frentamiento entre el hombre y su suelo debe provocar una elaboración
estética en el mejor marco de la realidad de esa misma tierra.

En los románticos ese enfrentamiento trasciende más allá del me-
dio que se convierte en el objeto del cual parten hacia sus aspira-
ciones incommensurables.

"Allocución a la poesía", luego de presentar de un modo general
la riqueza natural americana, se ocupa de señalar, aunque brevemente,
el entorno natural de algunas regiones del continente en particular.
El poeta habla del "gurgulioso río de la Plata y de Buenos
Aires; del Monte Aconcagua y la ciudad de Llanquihue; de Chile afor-
tunado; y sus cosechas y sus frutos; de México y su rico suelo de
"inexhaustas venas"; que "casi hartaron la avaricia Europa"; de
la belleza del mar del Sur; de Quito que "cuya bramas las tempe-
stades bajo sus pliegues"; del río Bogotá que "circunando se abre paso
entre murallas de pedruzco roca y envuelto en blanca niebla de vapores"
para buscar los valles del Magdalena; en fin el poeta habla de
su gran patria integrada por pueblos fraternos.

Más adelante, en su monólogo sobre la poesía, Bello hace refe-
rencias a las infelices luchas y guerras para propiciar el fin de Es-
ta ("Oh, al ofrecerse a mí el mundo fértil tema a belicos cantos,
patria mía"). Se detiene para incluir en su poema los paisajes
más importantes de la historia americana y los nombres—o simple-
mente a los nombres—de los protagonistas. Que no sean
los nombres de los héroes, sino los nombres de los héroes, para la
construcción de las nuevas naciones:

Ni sepulcra quedaran en olvido
Paz que tusados en hijos llora,
ni Santa Cruz, ni muros Cluquiasca,
ni Cochabamba, que de patrio celo
ejemplares memorables aterra,
ni Polvos de minas, ni rico
como de nobles pechos...

Habríamos deseado ocuparnos más detalladamente de este poema,
así como de la silva "La agricultura de la zona tórrida", pero los
límites de nuestras primeras intenciones al exponer este tema,
llegan a su ensanche máximo. Además, este planteamiento que
desarrollamos sólo tiene la pretensión de ser un modesto homaje
de admiración, no sólo al poeta sino al sabiente humanista D.
Andrés Bello. Sin embargo, vamos a citar unos pocos versos más
de la "Agricultura de la zona tórrida" para fundamentar más aún
la actitud del poeta frente a la naturaleza; actitud esencialmente
clásica dentro de la atmósfera bucólica de la época donde el equi-
brio de la simbiosis forma de reminiscencia virgiliana. Claro está
que la naturaleza de Bello tiene una geografía particular y
concreta:

¡Oh, jóvenes naciones, que cediáis
alzais sobre el atónico occidente
de tempranos laureles la cabeza!
honrad el campo, honrad la simple vida
del labrador, y su frugal llanura.
Así tendréis en vos perpetuamente
la Libertad morada,
y freno la ambición, y la ley tempo.

Ahí está la geografía particular y concreta a la que canta el
poeta Andrés Bello, geografía simple, rústica y silvestre, como su
poesía, pero justa en su medida...

NOTAS

- (1). Discurso al Congreso Constituyente de Bolivia, pronunciado en Lima 25-01-1826. Ver: "Viviente y muerta, Proclamas y discursos del Libertador" Caracas 1939.
- (2). Emilio Carilla, "El romanticismo en la América Hispánica", Editorial Gredos, Madrid, 1967. Segunda Edición. t. I, p. 22.
- (3). Pedro Grasas, "Antología de Andrés Bello", Editorial Kapelusz, Caracas, 1954, p. 1.
- (4). E. Carilla, op. cit., t. I, p. 131, afirma: "No había sido una presencia viva la estadística de Echeverría, o mejor dicho, en París, centro de importantes batallas del romanticismo. Casi cinco años había permanecido en París (1826-1830)".
- (5). Fernando Antonio Martínez, "Una carta de don Andrés Bello" en la "Revista de las Indias", Bogotá, 1950, núm 112, p. 71.
- (6). A. Bello, "Resumen de la Historia de Venezuela", Ver: P. Grasas, op. cit., p. 131.
- (7). A. Bello, "Obras completas", Caracas 1939, en "Obras completas" VII, Santiago de Chile, 1884, pp. 470-471 (cita de E. Carilla op. cit. t. I, p. 23).
- (8). Carilla dice: "Andrés Bello también ofrece en sus dos cono-
cidas "Silvas americanas" una naturaleza cargada de "olor local" tipicamente romántica (Ver: op. cit. t. I, p. 59).
- (9). Las silvas "Allocución a la poesía" y "La agricultura de la zona tórrida" fueron publicadas, la primera en 1826 y la segunda en 1826, en Londres. (Ver: P. Grasas, op. cit., p. 49).

PRESENCIA

Coville 1913

Director JUAN QUIROS

LITERARIA

La Paz, Bolivia, domingo 29 de noviembre de 1970.

propositos, y se concibe tambien, con fuerza, al a pesar de los poderosos obstaculos que se presentarían a todo proyecto hostil de aquel ^{regimen} y a las reformas posteriores hubiesen mellado sus bases, pues se le afrontan con sutilezas que no

(Pasa a la página 10)



El Presidente de la República Socialista Federal de Yugoslavia, Josip Broz Tito, durante la última Conferencia Cumbre de Países no Alineados.

Yugoslavia en su aniversario

Por Jerónimo (Jeco) Marinovic

Croatas, macedonios, eslovenos, montenegrinos y serbios constituyen la República Socialista Federativa de Yugoslavia actual, con más de 20 millones de habitantes, donde también otros yugoslavos como los albaneses, turcos, húngaros, rumanos, etc., conviven felices en la comunidad de los eslavos socialistas de hoy, y constituyen esta República del actual sistema de vida, pese a sus diferentes lenguas, costumbres y religiones; sin embargo, un solo ideal político los agrupa conduciéndolos por un camino de meta segura y firme, al progreso y la felicidad de vivir.

La República Socialista Federativa Yugoslaviana es, por lo tanto, una Federación de pueblos unidos en derechos iguales, es una comunidad democrática y socialista, creada por los trabajadores y los patriotas de un pueblo que siempre fue dominado de una u otra manera; desde sus primeros tiempos de existencia como cuando fue la Iliria antigua, dominada por romanos, más tarde por turcos, austro-húngaros, etc., estas opresiones han sido sobre la tierra eslava, sobre la tierra de los ahora yugoslavos, sin conseguir jamás dominar a los yugoslavos, los que rebeldes y libres han optado por luchar por generaciones hasta conseguir la libertad que hoy, traducida al socialismo imperante, constituye el camino que los conduce a la meta de justicia y felicidad.

Así como la Democracia capitalista es buena para ellos, también Yugoslavia está demostrando que el socialismo democrático es bueno y posible para los pueblos que han vivido oprimidos y en sub-desarrollo. Ejemplo de este progreso es la conducción de la actual Yugoslavia, donde las pasiones se unen para combatir al enemigo común del sub-desarrollo, la miseria

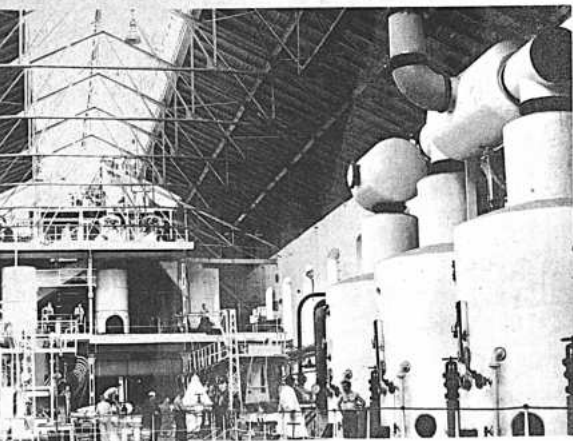
y la incapacidad y no se encorran en luchas internas de personales apetitos por sobre el interés de la Patria.

El partido comunista, organizador de la resistencia creada en el año 1941, hizo posible la liberación del régimen gubernamental de entonces encabezado por un Rey, reinado que simbolizaba a los pocos privilegiados contra toda una Nación empobrecida y mantenidos en la ignorancia; con el solo freno de la fe y las costumbres de los habitantes eslavos se hizo posible la larga lucha de siglos hasta conseguir su eterna liberación. En la actualidad, las tierras de cultivo, hasta 10 hectáreas, más sus casas, son de absoluta propiedad de los campesinos; las propiedades privadas son respetadas entre los comerciantes y demás habitantes de profesiones distintas; la libertad de expresión es respetada y con solo observar las leyes, respetar la justicia y mantener el respeto a la humanidad en Yugoslavia se vive tranquila y serenamente saboreando sus ricos vinos y deleitándose en su mar maravilloso.

El 29 de Noviembre de 1945 en la ciudad de Jajce, se proclamó la República Popular Federativa de Yugoslavia; gracias al Ejército de Liberación y a los guerrilleros y guerrilleras eslavos quienes consiguieron la derrota de los ocupantes del territorio y sellaron así definitivamente la nueva Nación Socialista. Hasta esos momentos, Yugoslavia estaba sin postrada en las mismas condiciones de atraso que siglos habían suficientes 37 años de labor conjunta, de comunidad de ideas y de trabajo tesonero, para conseguir el actual progreso.

En la actualidad, la economía

de este país eslavo, es por demás próspera, mientras cuando era dependiente del Imperio Austro-Húngaro, no existía comercio intenso ni industrialización seria; hoy solamente algunos datos dan la medida de lo alcanzado por este pueblo socialista: en productos derivados del petróleo, produce más de 5 mil toneladas; en abonos artificiales, más de 2 millones de toneladas; en cobre electrolítico, más de 70 mil toneladas; en energía eléctrica produce más de 18 millones de Kw/h



El ingenio azucarero de Cervenka es uno de los más antiguos establecimientos de la industria alimenticia yugoslava.

es uno de los más grandes productores de cemento en Europa, como así mismo en vidrio plano y en herramientas artesanales, siendo su industria pesada de las más cultivadas, como también los alimentos envasados, todo lo cual como verá el lector hizo posible este conglomerado de pueblos tesoneros y patriotas.

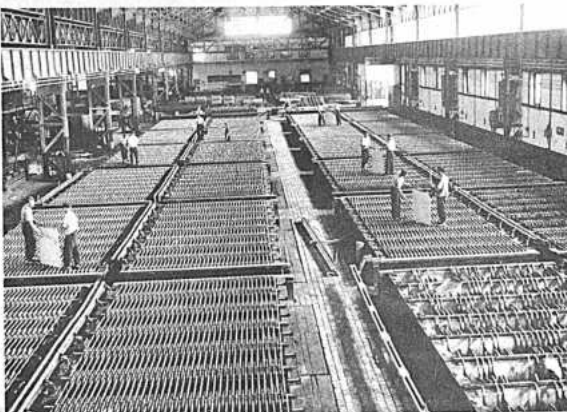
Basada su política externa en el respeto de la cooperación internacional, Yugoslavia man

tiene relaciones diplomáticas y comerciales con casi todos los países del mundo; con nuestros países, son por demás cordiales. Solamente que Bolivia debería intensificar su comercio, iniciando en convenios con misiones Yugoslavas el año 1958-59. Los yugoslavos son sencillos y de una cultura franca y popular, su producción es de primera calidad y de precios bajos. Ya nuestros campesinos cono

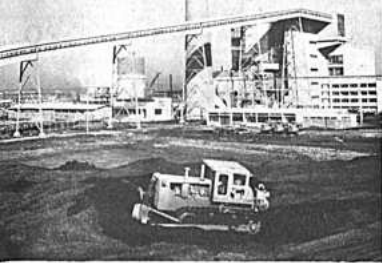
cen el arado que ha sido importado de Yugoslavia y sería muy conveniente fertilizar nuestros campos altiplánicos con fertilizantes de producción eslava por lo económicos y eficaces, lo mejor sería el intercambio de trabajadores bolivianos y yugoslavos, lo cual daría el mayor rendimiento humano en la técnica del trabajo de los campos y minas, tratativas iniciadas cuando la visita del Mariscal Tito a nuestro país.

Richard Nixon, en su visita a Yugoslavia últimamente, ha elogiado el progreso de este país, y dada la actual política del Presidente de los Estados Unidos de N.A., de entendimiento internacional con todos los países que desiguen sus esfuerzos en la productividad y el trabajo, pedestales de la Paz, sea cual sea su política, Yugoslavia ha merecido un justo elogio y han reafirmado los dos países a través de Tito y Nixon la "coexistencia activa y pacífica de los pueblos de trabajo".

Los hijos de yugoslavos nacidos bajo el signo de Sokol, si bien somos patriotas y honestos en nuestra trayectoria en cada una de las tierras que nos vio nacer, no dejamos de observar y cultivar los lazos de contacto con la Patria de nuestros padres, que antes de ahora daba ejemplo de rebeldía y hoy es ejemplo de progreso y trabajo. Por todo esto, recordamos en Noviembre la fecha que simboliza los acontecimientos históricos que ha creado la actual Yugoslavia y propagamos relaciones más directas y fructíferas entre Bolivia y Yugoslavia para conseguir la paz y la felicidad entre estos pueblos que tienen tanto de común pese a las distancias que los separan.



Proceso de electrolisis en la cuenca metalúrgica de Bor. Pertenecen a este conjunto metalúrgico minero las dos mayores minas de cobre yugoslavas.



La central térmica de "Kosovo I" es una de las más modernas plantas de producción de energía eléctrica.



JET despegando de nuestro Aeropuerto Internacional
los Martes a las 10.30.
Sábados a las 16.40 y los Domingos

Vuele por el mundo con Iberia.
El encanto de España le acompaña.

La mafia controla el camino de la droga



La mafia tiene una organización capilar que logra hacer salir la droga desde cualquier puerto o aeropuerto. La fotografía nos muestra tres diferentes tipos de pipas, todas ellas utilizadas para el uso y consumo de drogas.

La mafia siciliana controla todo el comercio de estupefacientes, desde la compra de la materia prima, hasta su distribución. Globalmente, cada año sale de Italia, para ser enviada a los Estados Unidos y otros países europeos, mercancía por valor de unos trescientos millones de dólares. Los mafiosos obtienen de ello ingentes beneficios; hasta solo pensar que el HIASIISI, la droga más barata, se compra en Palermo, a unos mil pesetas el kilo para volver luego a vender en Europa a dos o trescientos mil pesetas el kilo. Dicha organización tiene tal potencia y está tan extendida que para cortar definitivamente el tráfico de drogas sería necesario desmantelar por completo la mafia siciliana, lo cual es empresa realmente ardua a pesar de que en ella trabajan hoy todas las fuerzas del orden y los organismos competentes de nuestro país.

Como ya declamamos antes, los beneficios que los mafiosos al cilianos obtienen de esta manera, son ingentes. Por lo general, el precio de reventa es una cinco o seis veces superior al de compra. El tráfico de drogas se abastace en el litoral, en Sicilia, de morfina, concretamente a Genuva, Milán, Roma y Nápoles. Desde allí y a través de los canales de la organización mafiosa, llega a Sicilia para embarcarse después hacia América. En aquella isla, la mafia tiene una organización capilar que logra hacer salir la droga desde cualquier puerto o aeropuerto italiano. Mensajes cifrados informan a los mafiosos americanos de la llegada de la "mercadería". En los puertos estadounidenses, sobre todo en el de Nueva York, y camiones, hombres de confianza de la organización recogen la droga y la introducen en el mercado.

cienden a muchas decenas de millones de toxicómanos, habituales u ocasionales, en nuestro país y su número sube cada vez más. Hasta el 1963 el de la droga, en Italia, no era un problema realmente grave ni generalizado. El fenómeno es muy reciente, pero se ha extendido con una rapidez impresionante. Según el informe, la capital de la droga en Italia es Milán, seguida muy de cerca por Roma, Trieste, Génova, Nápoles, Livorno, Palermo y casi todos los centros del triángulo industrial, son ciudades también donde el consumo y distribución de drogas es altísimo. El hashish representa el noventa por ciento de los estupefacientes que se venden en Italia; este producto comenzó a aparecer en grandes cantidades aquí, hará cosa de unos cinco años. Casi todo él proviene de Pakistán. Durante el verano entraron en Italia, además, las denominadas "hermijas de la droga". Turistas ocasionales de paso desde Oriente y estudiantes que vagabundeaban por el mundo. Así, para llevar un pedacito de "hermija artificial" a Roma, es muy sencillo. A todo este tráfico ha de añadirse el de los fármacos manipulados: los anfetamínicos diluidos en agua e injectados por vía endovenosa; los analgésicos y los hipnóticos "elaborados" en laboratorios de fortuna. Respecto a la heroína y la morfina, Italia no sirve más que como canal de distribución para Estados Unidos. Como puede verse, pues, los organismos competentes están perfectamente enterados del mecanismo seguido por la droga. Ahora se trata de actuar en primer lugar poniendo al día una legislación decreta; proporcionando a las personas pertenecientes a los medios necesarios para cortar de raíz, por muy potente que sea la reconversión económica y por último, convenciendo a los ciudadanos que saben algo sobre el comercio y consumo de las drogas que colaboren con las autoridades, denunciando inmediatamente a los responsables. Hace ya demasiado tiempo que por nuestras calles y plazas pululan un sinnúmero de toxicómanos, a los que casi puede reconocerse a simple vista. La opinión pública reclama una inmediata e inexorable limpieza.

¿USTED YA CONOCE LOS TELEVISORES NATIONAL?

PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD

Y... PUEDE ELEGIR ESTA CONSOLA DE 23"

TUBO PANTALLA ALUMINIZADO Y REFORZADO.

SINTONIZACION AUTOMATICA AJUSTE EL CANAL Y OLVIDESE.

CARACTERISTICAS SOBRESALIENTES

CRONOLOGIA DE LA...

(Viene de la pag. 1)

A éste sino que dispone para el futuro, en algo ya consumado. El mismo día 8 de abril de 1969, el gabinete ministerial del Presidente Barrios emite un Decreto Supremo que autoriza la suscripción del contrato y señala las condiciones, términos del mismo, etcétera. Aparece en el documento la firma del Ministro Larrea, quien en esa fecha viajaba por España.

LA DOBLE GARANTIA Y EL DOBLE INTERES

El contrato establece que la garantía del préstamo está avalada por el Banco Central de Bolivia. Asimismo, como ya se ha transcrito más arriba, hay una segunda garantía: los fondos del UNO por ciento pro-edificaciones escolares. Pero hay todavía un doble interés estipulado: el 4 por ciento sobre el préstamo global que en lo que toca a la adquisición de materiales alcanza a 40,000 dólares; el 15 por ciento sobre el préstamo suplementario lo que significa más de 120,000 dólares. Sumando, por los dos millones de dólares se estipula el pago de aproximadamente 200 mil dólares en intereses.

Esto es lo que se ha sostenido para un "crédito blando y ventajoso para el país". El Banco Central de Bolivia representa por escrito esta anomalía y pone objeciones a la garantía que le han impuesto. Esto entorpeció las negociaciones y se prolonga una discusión, se producen intercambios latosos de correspondencia, hasta que "superada" las diferencias, por orden del primer mandatario, se concreta el negocio y en fecha 22 de agosto de 1969 el nuevo Ministro de Educación, Víctor Quinteros, reclama los embarques de los materiales adquiridos.

Dice una "MACLARACION" que cursa en el expediente voluminoso del caso CAMER-ENOSA, finalmente, todo este esfuerzo realizado en un intento de dar vigencia a la reforma educativa, tratando de que la misma no quedara solamente en el papel. La URGENCIA se debió al deseo del extinto Gral. Barrios de dotar al país, en especial al campesinado, de elementos de trabajo y estudio.

O sea que el DESEO del ex-presidente podía servir de escudo a cualquier irregularidad que se cometiera. ¿Cuántas irregularidades se cometieron en nombre de ese "deseo" del Presidente Barrios? El 3 de noviembre de 1969 se ordena la suspensión de los embarques de los materiales, ante la comprobación de la mala calidad de los materiales y de las irregularidades cometidas durante la suscripción del convenio. El 10, de diciembre (hace ya un año), el Ministerio de Educación puso en conocimiento del Ministerio Público toda la documentación, con las conclusiones extraídas del informe jurídico encomendado al Dr. Federico Jofré. El expediente duerme el pesado sueño de la retardación de justicia dentro de una de las gavetas del vetusto escritorio del Fiscal de Distrito.

RICCARDO (ITALIA)

...una Señora Cocina...

4 GAS
4 Hornillos y Horno \$b. 1.600--

ELECTRICA
4 Hornillos y Horno \$b. 3.000--

CREDITOS

TECNITRON
COLON 176

Ministerio de Urbanismo y Vivienda

DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA EDUCACIONAL

2da. CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El Departamento de Arquitectura Educacional convoca a las empresas constructoras de 1ra, 2da, y 3ra, categoría a la presentación de propuestas con todas las formalidades de ley que se detallan en los documentos de contrato para la construcción de un edificio destinado al ciclo intermedio del Colegio Monteseñor Rivero de la localidad de Santa Ana de Yacuma, Departamento del Beni, por la suma de Bs. 470,000,00.

Las empresas constructoras convocadas a la presente licitación deberán estar debidamente inscritas en el registro de Firms Constructoras del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

Los planos de la construcción y documentos de contrato, podrán ser adquiridos en las oficinas del Departamento de Arquitectura Educacional, Avenida Illimani No. 1945, La Paz, previo pago correspondiente.

La licitación se realiza con recursos de la cuenta "Plan Nacional de Edificaciones Escolares".

Las propuestas deberán ser presentadas en el despacho de la Secretaría de la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, situada en la calle Indaburo esquina Junín (edificio de Radio Nueva América, 40, piso) hasta horas 15 del día miércoles 9 de diciembre del año en curso, fecha en la que se procederá a la apertura de las mismas en presencia de los interesados, en la reunión de Junta Nacional de Almonedas a realizarse en la Subsecretaría del Ministerio de Urbanismo y Vivienda situado en la Avenida 20 de Octubre, edificio CONAVI, 7o, piso, a horas 17:30.

La Paz, noviembre 24 de 1970

Ministerio de Urbanismo y Vivienda

Dirección General de Arquitectura

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de Urbanismo y Vivienda, se convoca a propuestas con todas las formalidades de Ley, a las Empresas Constructoras de Segunda y Tercera Categoría inscritas en el Registro de Firms Constructoras del Consejo Nacional de Obras Públicas para los trabajos de construcción de RETENES ADUANEROS TIPO ALTIPLANO, SITUADOS EN EL DEPARTAMENTO DE LA PAZ EN LAS LOCALIDADES DE KASANI, CHARAÑA, PUERTO ACOSTA Y GUAQUI; Y RETENES ADUANEROS TIPO TROPICO SITUADOS EN LAS LOCALIDADES DE BERMEJO EN EL DEPARTAMENTO DE TARIJA Y GUAYARAMERIN EN EL DEPARTAMENTO DEL BENI.

Los trabajos motivo de licitación, serán ejecutados bajo el auspicio financiero de USAID/B de acuerdo al Convenio suscrito entre el Gobierno de Bolivia y la Misión Económica de los EE.UU.

Los planos, especificaciones y demás documentos serán proporcionados a los interesados previo pago de \$b. 200,00 (Doscientos Pesos Bolivianos) por juego, en las oficinas de la Dirección General de Arquitectura, 40, piso del Edificio R.N.A. (Radio Nueva América) calle Indaburo, esquina Junín.

Las propuestas deberán presentarse hasta horas 15.00 del día viernes 11 de Diciembre del año en curso, en las oficinas de la Dirección General de Arquitectura, fecha en la que se procederá a la apertura de las mismas en presencia de los interesados, en la Reunión de Junta de Almonedas a realizarse en la Subsecretaría del Ministerio de Urbanismo y Vivienda situada en el Edificio Conavi, 7o, piso, Avenida 20 de Octubre, a horas 17 y 30.

La Paz, noviembre 25 de 1970

AVISO A LOS SEÑORES:

SOLICITANTE	GARANTE
ALARCÓN FERNÁNDEZ, Sindo	Dr. Raúl Cruz Peña
ALCAZAR FARIANI, Carlos	
ANDRUELO GILLO, Edgar y Ernesto	
AUSOÑA ARI, Rubén de	
ARCE VILLALBA, Luis	
AVAREZ APARICIO, Hugo	
ALTAMIRANO BUSTILLOS, Hugo	
ACEREB, Bertha de AGUILAR FLORES, Félix	Ricardo Agramont
ACEREB, Carmen	Freddy Fernández Guzmán
AGRAMONT DE BELLIDO FIGUEROA, Norberto	
BUSTILLOS SALAZAR, Mario	
BARONQUEVO, Martha de HILBAO LA VILLA, Emilio	
CUSCANQUI CAMACHO, José	
CALLE MAMANI, Julián	
DAZA, Wlber Alencor	
EMPRESA CONSTRUCTORA "CONDARA CAMACHO" (Luisa Endara Farfán)	
EMPRESA CONSTRUCTORA "EQUETA" LIDA	
ESCORIARI, GUERRA, Gerardo	
FERNÁNDEZ ALVAREZ, María	
FICKERT FRITZHEIN, Edmundo	
FRANCO HERMANOS, Sergio	
GARCIA RODRIGUEZ, Antonio	
CAMACHO, Volante de y Sora de Seja	
FIGUEROA BARRERA, Juan Carlos	
LYNA LUNA, Roque	
MAGNUS GUSTAF, Marín	
QUISONES TAJARDO, Constantino	
RAMÍREZ GIRONDA, Marcos	
ROMAY MONTE, Mario	
SANDOVAL, Nemesio	
SORRICO, Volante de SORZANO CABERO, Angel	
SOSA ARANA, Alfredo	
SANZ HAZOQUE, Fernando	
USTARES DE LA VEGA, Eduardo	
VILLA GUINO, Félix	
VILLA HELGOUR, Humberto	
VARGAS CALLEJA, Adrián	
VARGAS POMMER, Rosa	
VELAZCO A., Julio	
VELAZCO PORTUGAL, Frouil	
Indicador de Clases de Automóviles de Alquiler	
Humberto Rivera Sams	
Hugo Rodríguez	
Alex Camero Cuadros	
Volante Dushi U.	

Se les invita a presentarse a la brevedad posible por medio de "DOPLO, LEGAL".

Oficina: Oficina Comercial de Edificios y Construcciones, Cochabamba 340, 2do. piso, Tel. 50-426, La Paz

La Paz, 27 de Noviembre de 1970

Federación Departamental de Trabajadores Campesinos del Departamento de Chuquisaca

COMUNICADO

La Federación Departamental de Trabajadores Campesinos del Departamento de Chuquisaca, en vista de algunas informaciones expuestas por supuestas y apócrifas organizaciones campesinas, que tratan de comprometer a los trabajadores del agro del país, desean dejar claramente establecido, ante la opinión pública del país, lo siguiente:

PRIMERO: El Pacto Militar-Campesino firmado por el Congreso Nacional de Trabajadores Campesinos de Bolivia, en Tarabuco, el año 1967, está en plena vigencia y no ha merecido ningún propósito de revisión.

SEGUNDO: La Federación Departamental de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca, reitera su solidaridad y apoyo al Presidente del Gobierno Revolucionario, Gral. Juan José Torres.

TERCERO: La Federación Departamental de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca, expresa su absoluta satisfacción con la labor que viene cumpliendo el Cnl. Hugo Céspedes a cargo del Ministerio de Agricultura y Asuntos Campesinos, haciendo extensiva esta felicitación al señor Subsecretario de Asuntos Campesinos, Secretario General, Director de Desarrollo de Comunidades y Presidente del Consejo de Reforma Agraria.

CUARTO: El Campesinado de Chuquisaca deja especial constancia de la preocupación que anima a S.E. el Gral. Juan José Torres, por los problemas del campesinado de Chuquisaca, en cuyo beneficio ha dictado un Decreto Supremo convirtiendo el ex-fundo Nuchuco, a cuatro leguas de la ciudad de Sucre, en Centro de Estudio y Entrenamiento Cooperativista para el campesinado de Bolivia.

En la ciudad de Sucre, a los 25 días del mes de Noviembre de 1970 años,

Tomás Rodas Franco, Secretario Ejecutivo
Mario Uribe Rodríguez, Secretario de Educación
Máximo Chavarría Avalos, Secretario General
Carlos Lázcano, Secretario de Cooperativas

MINISTERIO DE PLANIFICACION

Subsecretaría de la Reforma Administrativa

Instituto Superior de Administración Pública

Invitación a las Honorables Alcaldías Municipales, Prefecturas Departamentales y Comités de Obras Públicas de toda la República al Curso sobre "ADMINISTRACIÓN FINANCIERA MUNICIPAL Y DEPARTAMENTAL" que, con el auspicio de la Dirección General de Presupuestos del Ministerio de Finanzas, el Instituto Superior de Administración Pública ha organizado sobre "Administración Financiera Municipal y Departamental" destinado a funcionarios de las Alcaldías Municipales, Prefecturas Departamentales y Comités de Obras Públicas de todo el país.

El curso será dictado en las aulas de ISAP a partir del 4 de enero al 26 de marzo de 1971.

I INTRODUCCION A LA ADMINISTRACION GENERAL: Duración estimada, 1 semana.

II Elementos de la Administración de Personal: Duración estimada, 1 semana.

III Algunas Técnicas del Análisis Administrativo: Duración estimada, 2 semanas.

IV Administración Financiera: Duración estimada, 4 semanas.

V Administración y Técnicas Presupuestarias: Duración estimada, 4 semanas.

REQUISITOS DE ADMISION

1.- Ser funcionario de una Municipalidad, Prefectura Departamental o Comités de Obras Públicas, preferentemente Administrador o Personal Superior y Egresado de la Universidad.

2.- Se podrá sustituir un año de experiencia por cada año de estudios universitarios hasta el máximo de tres años.

3.- Un certificado de contabilidad pública o auditoría de una institución superior sustituye tres años de estudios universitarios.

CERTIFICADOS: Se otorgarán certificados de aprobación a los participantes que hayan pasado satisfactoriamente las fases de evaluación y cumplido el porcentaje de asistencia requerido por ISAP.

INSCRIPCIONES: Las solicitudes de inscripción deben enviarse al Instituto Superior de Administración Pública, casilla de correos 6090, Ed. de la Renta, calle Ballivián 1333, 8to. piso, hasta el 15 de diciembre próximo. Los interesados podrán obtener mayores informaciones en la sección de Estudios y Servicios Pedagógicos o bien escribiendo a la dirección anterior.

Dpto. Capacitación 27/11/70

Nosotros sabemos por qué lo preferimos

TE LIPTON

Cuissos Económicos



¿Ves lo que te dije? No lo usan en ninguna guerra... Ha estado ahí recogiendo papeles desde que lo conozco.

Libros Revistas

GISBERT Y CIA. S.A. ACABAMOS DE RECIBIR
Colección "Schum" en Castellano
Larousse-Enciclopedia, 6 tomos.
Larousse-Diccionario Universal, 6 tomos.
Larousse-Geografía Universal, 3 tomos.
Comercio 1270-80, Castilla 195-Tel. 28484.

COMPRAMOS APARATOS
Telefónicos, pagamos los mejores precios. Gumbert Bolívar 616. (29 / 2067-)

DEPOSITO
Alquiler 13 x 5 en Illimani Graneros. Referencias Graneros 309. Mueblería. (26-2/1800)

ALQUILA
Deposito con entrada carros. Teléfono 22639. (26-29/1907)

VENDO
Por viaje, casa tres departamentos, renta mensual segura. Telefonos 22639 - 42432. (26-29/1907)

"LA UNICA"
Comercio 1013 Tel. 21035 Departamento tres dormitorios, dependencias completas. Anticretico 48.000 Bs. Zona Central. Otro Departamento Anticretico 30.000 UNA TIENDA Anticretico 30.000. (29 / 2065-)

NECESITO DEPARTAMENTOS
"LA UNICA" Comercio 1013 Tel. 21035 Ofrece clientela con solvencia económica. - moral. Propietarios no pagan comisión (29 / 2065-)

CONTRA MIXTO
Departamento, dos dormitorios dependencias, nueva anticretico Bs. 20.00 Alquiler Bs. 300 "LA UNICA" Comercio 1013 Tel. 21035. (29 / 2065-)

DEPARTAMENTO AMPLIO
Cuatro dormitorios, dependencias completas Bs. 60.000 Anticretico. Zona Central. "LA UNICA" Comercio 1013 Tel. 21035. (29 / 2065-)

ANTIDEPARTAMENTO MENOR
ANTICRETICO. Zona Central Bs. 28.000 LA UNICA Comercio 1013 Tel. No. 21035. (29 / 2065-)

SE ALQUILA
Dos habitaciones baño y cocina completamente independiente a persona o matrimonio solo. Hans Kunit 957 teléfono 56454 Sra. Terraza. (29/30/2073-)

ANTICRETICO
Dos habitaciones, tienda, cocina. Referencias Goytia 162. (26-29/1944)

EN ALQUILER
Oficinas centricas. Referencias Telefono 24030. (26-29/1999-)

OFICINA
Alquiler 2 piezas amplias, elegantes, planta baja, puertas a la calle, tratar Indaburo 1037 de 2 a 4 p.m. (26-2/1916)

ALQUILA
Departamento pequeño a matrimonio, solo o caballero, con muebles. Teléfono 21435. (26-1/1943-)

ALQUILAMIENTO 15 DE ABRIL
Por sólo \$bs. 10.- habitaciones individuales a delegaciones precios convencionales. Avenida Armenta 517, teléfono 23432 Frente Seminario La Paz. (4-4/1060)

ALMACEN Y DEPOSITO
Excelente ubicación comercial Espina Pando - Tumusla - 1. Lampa. Se transfiere. Referencias Mercado 1078. Oficina 6. Telefonos 41419 - 23400. (27-2/1921)

HABITACION
Alquiler teléfono 42247. (26-1/2055)

COMPRAMOS APARATOS
Telefónicos, pagamos los mejores precios. Gumbert Bolívar 616. (29 / 2067-)

TELEFONO COMERCIAL
Vendo Zona Central Bs. 6.000 LA UNICA Comercio 1013 Tel. 21035. (29 / 2065-)

TELEFONO
Alquiler zona Miraflores bajo Referencias teléfono 25989. (24-29/1751)

Casas
"LA UNICA" Comercio 1013 Tel. 21035. Vende casa seis habitaciones 2500 metros Bs. 55.000 Cerca fábrica Solimón. (20 / 2065-)

OCASION
Por motivo de viaje en Villa Fátima, casa dos departamentos, uno Bs. 75.000 y el otro Bs. 95.000. Llamar teléfono - 56587. (28-9/2058)

"LA UNICA"
COMERCIO 1013 Tel. 21035 VENDE CASAS: Villa Fátima consta: Departamento amplio, garage jardín 140.000 Otra casa departamento dos dormitorios, dependencias Bs. 65.000 Otra cinco habitaciones 45 metros 55.00. (29 / 2065-)

PROPIETARIOS
Necesitamos, casas, departamentos, habitaciones alquiler anticretico, venta, consulta Tel. 40622 Bolívar 616 (29 / 2067-)

CASA EN VENTA
Sopocachi, 2 departamentos, construcción hormigón armado Gumbert Bolívar 616, Tel. No. 42759. (29 / 2076-)

VENDO CASA
Con tres dormitorios, lugar céntrico José Carrasco 78. esquina Brasil. Teléfono 40280. (26-1/1993-)

OCASION VENDO
Casa piezas machihembradas Bs. 75.000 300 metros, Villa San Antonio, Referencias Escuela Estado No. 1929, Sra. Raymunda. (26-1/1982-)

OCASION
Vendo parte casta 6 piezas, 2 cocinas Bs. 50.000 Villa Armonía (parada colectiva No. 10) Calle No. 1 Casa No. 7 teléfono 54693. (26-1/1902)

VENDO CHALET
Y terreno a la mejor oferta. Referencias 56178. (27-2/1915-)

CASITA JUNTA
Zona Central Bs. 32.000 Comercio 1013 Tel. 21035 "LA UNICA". (29 / 2065-)

30NITA CASITA
Cerca del Parque Rioshido departamento completo, nueva Bs. 155.000 LA UNICA Comercio 1013 Tel. 21035. (29 / 2065-)

"LA UNICA"
Comercio 1013 Tel. 21035. Vende casa, Plaza Villarroel 350 metros, consta departamento completo lleno de Bs. 145.000 (29 / 2065-)

PERMUTO CASA
Sopocachi bajo por otra más grande pago diferencia Excelente lugar. Comercio 1013 Tel. 21035. "LA UNICA". (29 / 2065-)

Propiedades Terrenos

TERRENOS-VENDO
Alto Obrajes 220 metros. Bosque de Bolonia 300 metros "LA UNICA" Comercio 1013 Tel. 21035. (29 / 2065-)

TERRENO-CALACOTO
Vendo 1.450 metros, ocho dólares más. LA UNICA Comercio 1013. Tel. 21035. (29 / 2065-)

LINDO CHALEST
Vendo Miraflores cuatro dormitorios, amplias dependencias, jardín, garage, patio, terraza. Bs. 20.000 dólares "LA UNICA" Comercio 1013 Tel. 21035. (29 / 2065-)

LOTE EN VENTA
En Cochabamba, sobre Av. Blanco Galindo Km 6 1/2. 1.000 mts. 2 precio oportunidad Gumbert Bolívar 616. (29 / 2076-)

VENDO TERRENO
Céntrico 314 metros esquina Avenida Sucre y Pichincha sin intermediarios, teléfono 29130 (26-30/1912)

POR VIAJE
Vendo terreno Bella Vista precio económico con facilidades. Teléfono 22639. (26-29/1907)

TERRENO 300
300 metros vendo en Miraflores Costa Rica esquina Hans Kunit. Referencias Teléfono - 27455. Costa Rica 1250. (26-2/1800)

Muebles

VENDE MUEBLES
Importados, living, dormitorios hall, ropero, armario Chino chais - Longue, cómoda, pantallas, alfombras, varillas, varias otras cosas. Gumbert Bolívar 616 (29 / 2076-)

VENDO
A plazas comedor, dormitorio living, Colón 766, Sucre 1423. Teléfono 20362. (24-5/1508)

TAPICERIA FRANZ
Ofrece juegos de living recién terminados, precios económicos. Almirante Grau 330. (27-3/1926)

VENDO
Comedores modernos de fina calidad, precios de ocasión. Calle Castro 1541. (27-1/1908)

Vehiculos

REPUESTOS CAMION
Tren delantero reforzado 9.000 lbs. GMC, fundas para corona Inter 190 y 194. Referencias Waldo Ballivian 555. (27-2/1918)

CAMIONETA
Alquiler reparto productos en ORURO Telefonos 51762-51772 ORURO (18-30/2058)

CAMIONETA
Alquiler viajes expresos. Telefonos 51762 - 51772 ORURO (18-30/2058)

VENDO AUTO
Triumph modelo 67 Referencias 20 de Octubre No. 1929, lado Erusa. (19-30/2062-)

Varios

NECESITO DINERO
Cualquier cantidad, persona que deseen prestar pagamos buen interés. Mucha reserva. Operaciones garantizadas "LA UNICA Comercio 1013. (29 / 2065-)

VENDE CALEFON
General Electric 50 galones 230 V. precios Bs. 500.- Gumbert Bolívar 616. (29 / 2076-)

COMPRO
Plomo Lindo pago buen precio Armenta 536 Teléfono No. 51286. (29-1/2070-)

COMPRO
Tinas de estado y estado puro pago buen precio Armenta 536 teléfono 51286. (29-30/2070-)

ACADEMIA SONIA
Peinados aprenda practicando en tres meses Illimani 1630 (29-4/2061-)

VENDO LETRAS
Hipotecarias con intereses en dólares pagaderos en Enero. Teléfono 82071 (29 / 2059-)

SE PRECISA
Empleada con certificados o garantía Ecuador 2090. (26-2/1995-)

VENDEMOS
Alimento para aves y ganado (frangulo de mafu) precios económicos. Referencias Calle Santa Cruz 444 Teléfono 54202

VENDEMOS MAQUINA
Lavadora Botellas, planta tratamiento agua, saturadora CEM 250, referencias Embolladora "UTINARI" Casilla 557 Cochabamba. (27-12/1929)

MARROMER MODAS
Necesito operarias competentes Rafael Bustillo No. 2511. Teléfono 40598. (26-30/1791)

FABRICA CHOCOLATE
Maquinaria vendo Indaburo 1037 de 2 a 4 p.m. (26-1/1798)

VENDO PARLANTES
Ingleses estereofonicos tamaño mediano. Teléfono 25244. (24-1/1977)

ORQUESTA STEREO
Telefonos 20153 - 20414. (15-16/1422)

ZORROS NEGROS
Compro Indaburo 1037. (26-1/1798)

SE TRANSIERE
Consultorio con teléfono. Vende teléfono comercial, aparato ortopédico funcional para miembro superior izquierdo. Referencias teléfono 20461 - 43075. (24-1/1964)

UNDERWOOD
Moderna para escritorio vendo ocasión. Comercio 994, Oficina 6. (26-1/2051)

NAVIDAD
Decoramos vitrinas, figuras, letras en plastiform y mil sorpresas. Publicidad SANVI. Edificio Cine París 1175. (28-29/1936)

OSSEQUIO
Bandieritas por toda visita Publicidad SANVI. Edificio Cine París 1175. (28-29/1936)

VENDO TERRENO
Alto Obrajes, buena ubicación, referencias teléfono 51174. (28-3/1940)

CONSCRIPTOS PRENILITA
Adquiera instrucción Teórica General para comandante compañía remitos gratis "ICEP" Casilla 989. (28-1/2054)

MAQUINA ELECTRICA ESCRIBIR
Vendo marca internacional excelentes condiciones. Ocasión Bs. 2.000 "La Unica" Comercio 1013 Tel. 21035. (29 / 2065-)

OCASON
Vendo lavadora "Easy"; bicicleta para niños convertíble "Hercules" Lavadora "KM" y maletas americanas. México 1525 bajos. (27-30/1919)

SOMBRILLAS
Líquido para Jardines terrazas, lona diferentes colores con bases. Illimani 1058 antes 9145. (28-30/2053)

SE NECESITA
Una empleada doméstica con certificados o garantía. Calle Jamaica No. 1106 entre Gate-mala y Cuba (Miraflores). (26-29/1942)

SE NECESITAN
Una sirvienta y una niñera con certificados. Referencias Hotel La Paz. Administración. Avenida Camacho No. 1277. (26-29/1948)

CLASES CONTABILIDAD
Comenzando horario nocturno Inscribirse Instituto "EVA PERON". Ayacucho 251. (28-1/2054)

LABORATORIO TECNICO SASCU
De Carlos Artaga y hijos, Técnicos mecánicos, certificados de fábrica, especializadas en reparaciones de máquinas de escribir, máquinas de calcular, máquinas sumadoras, máquinas multiplicadoras eléctricas o manuales. Consultas sobre armado y revisión de cualquier tipo de máquinas, calle Bueno 240, esquina Avenida Camacho. (28-29/1942)

CURSOS RECUPERACION
Matemáticas, química, física, inglés, mes diciembre hora Bs. 5.- Instituto "EVA PERON" Ayacucho 251. Polígrafos gratis. (28-1/2054)

CINTAS PREGRABADAS
Música clásica y selecta vendo de ocasión o intercambio. Teléfono 25244. (28-3/1940)

TORTAS
Nueva, tocados preparo teléfono 25769. (28-1/2055)

Técnicos

ELECTRICISTA
Técnico en cocinas, calefones, instalaciones, reparaciones de artefactos eléctricos ofrece sus servicios a domicilio. Referencias Teléfono No. 26778. (27-30/1928)

Pronunciamento del Sindicato de Trabajadores de jabones "Patria"

Ante el inminente peligro que significa el contrabando para el normal desarrollo de las actividades laborales del país y en particular en el aspecto que nos toca de la industria jabonera, el Sindicato de trabajadores de la Fábrica de Jabones Patria, se ha dirigido a las Autoridades gubernamentales para hacerles conocer las verdaderas consecuencias de la repercusión del contrabando en los intereses de la clase obrera, porque somos nosotros quienes nos vemos afectados directa y objetivamente con la existencia de esta lacra social.

Hemos podido constatar que el jabón extranjero ingresa masivamente a los mercados y son exhibidos en las tiendas y comercios con absoluta impunidad, a pesar de que su importación está prohibida por Ley, lo cual quiere decir que es evidente contrabando. ¿A quién beneficia este contrabando? Con toda seguridad que no al pueblo boliviano, sino a los delincuentes, malos comerciantes y algunos funcionarios quienes violan las Leyes y ponen en peligro el pan de nuestros hijos.

Es ya larga la experiencia de ver que cuando se hacen declaraciones teóricas de reprimir el contrabando, circunstancialmente dejan de exhibirse los productos ilegales, para venderse bajo cuerda, y luego cuando se apaga el clamor de las denuncias vuelve a repetirse el proceso.

Como entendemos que actualmente nuestro Gobierno manifiesta una real preocupación por defender los intereses de los trabajadores, quienes nos esforzamos en nuestro trabajo para crear condiciones de progreso al país y bienestar para nuestras familias, exigimos que esta situación se resuelva seriamente. Para ello pedimos que las Autoridades actúen firmemente en la represión y que se organicen Comités de Vigilancia con participación directa de los trabajadores, y que los productos decomisados, en especial el jabón, sean distribuidos gratuitamente a las instituciones de interés social.

Finalmente, como defensa de los intereses de los trabajadores y nuestros hogares ante este peligro real, el SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA FABRICA DE JABONES "PATRIA" se declara en Estado de Emergencia y de apoyo al Gobierno en todas las medidas que se tomen para reprimir el CONTRABANDO y hasta tanto estas surtan los efectos positivos deseados;

La Paz, 27 de Noviembre de 1970
p' SINDICATO DE TRABAJADORES JABONES "PATRIA"
Manuel Chávez Ticona, Bernabé Patty Paredes, SECRETARIO GENERAL, STRIO. DE RELACIONES
p' COMISION DE BASES DEL SINDICATO DE TRABAJADORES JABONES "PATRIA"
Valentín Márquez Mamani, Tomás Yujra Condori, Manuel Choque Cruz, Florencio Fabiani Flores, Juan Fabiani Flores

Hablando de minifaldas

no es lo mismo una minifalda chica que una chica con minifalda

USTED TIENE QUE SABERLO : Por mucho que lave su vestido de tela SANFORIZADO, conserva siempre su tamaño original.

LA TELA SANFORIZADO NO ENCOGE SAID



El Padre Leonardo Blanco, Director de Caritas Boliviana, fue el primero en interesarse por comprar al establecimiento de la salud del niño Guizado.

"Me trajeron a La Paz para hacerme curar de mi derrame sinistral y me abandonaron completamente y no tomaron en cuenta que no tengo a ningún pariente en esta ciudad" fueron las palabras del niño Gerardo Guizado Palacios.

Su tragedia la lleva sobre sus hombros en forma silenciosa y paciente. Varios días estuvo sin comer y para mitigar en algo su hambre estuvo ayudando en la cocina del Circolo Militar. Allí lavaba el servicio, cambió de un plato de comida que recibía al medio día. Más de un mes estuvo caminando con la misma ropa liviana con la que había sido traído a La Paz. Y en ese ir y venir diario no faltaron unas personas caritativas que se apiadaron de este niño, huérfano y abandonado y le brindaron algo de protección.

SU DILEMA

El niño cuenta su pequeña gran historia: "Hace cinco años

EN AYUDA DE UN HUERFANO

Por Donald Zavala W.

Fotos Gerardo Garrón V.

yo estaba en lo alto de un árbol comiendo mangas (como dicen los orientales del mango kolla) cuando de repente caí con violencia contra el suelo y sentí un tremendo dolor en la rodilla derecha". El niño Guizado, entonces de diez años de edad, había sufrido un derrame sinistral, que no fue tratado de inmediato. Cinco años más tarde, los dolores a la pierna derecha se fueron haciendo más agudos, pero por falta de medios, siendo huérfano de padre

y de una familia humilde del Beni, no pudo someterse al tratamiento que para estos casos se aconseja.

Hace poco menos de un mes fue trasladado a La Paz por personas que le prometieron curación. Con esa esperanza, su madre que reside en el Beni lo dejó viajar y cuando menos se esperaba, aquellos que habían abierto una esperanza en el niño, desaparecieron dejándolo en el abandono.

AYUDA QUE LLEGA

Las personas que se hicieron cargo de custodiar al niño lle-

garon a la prensa para demandar la ayuda en favor de este huérfano. Esta no tardó en producirse. Primero las Caritas Boliviana a través de su Director, Padre Leonardo Blanco.

Luego la Caja Central de Ahorro y Préstamo, por intermedio de su Presidente Ernesto Wende, Radio Universo, las Damas Benitas, y un grupo de pediatras del Hospital de Clínicas, encabezados por los doctores Juan Franz Prudencio, Anibal Ribero, Eduardo Vela y otros que tomaron a su cargo este caso a través de una planificada cooperación. El niño Guizado actualmente está sometido a un examen previo de su dolencia para posteriormente determinarse si será o no necesaria una operación. El diagnóstico inicial está reservado hasta que se tomen las radiografías pertinentes. Mientras tanto, el niño Guizado ha recuperado las esperanzas de poder regresar a su tierra sano de su pierna derecha, desechando así la idea que lo atormenta de tener que perderla. Como estos casos existen en el país y la mano de CONAME no se nota al por asomo



El Dr. Anibal Ribero observa las primeras placas radiográficas obtenidas de la pierna del niño Guizado, las mismas que no ayudan a determinar un claro diagnóstico. A su lado, el Dr. Prudencio.

¿Se proletarianizan los técnicos?

Por Víctor Alsa

WASHINGTON.- Hay cerca de cinco millones de obreros sin empleo en los Estados Unidos, como resultado de la política económica aplicada por el Presidente Nixon para combatir la inflación; cerca del 2 por ciento de la mano de obra norteamericana. Hay, además, casi medio millón de técnicos, ingenieros, especialistas, también sin empleo; casi el 15 por ciento de la materia gris norteamericana.

En Washington, donde muchas firmas de asesores técnicos funcionan; en California, donde hay numerosas grandes industrias cotizadas, casi todas ellas con el trabajo para la defensa nacional, y en un gran círculo en torno a Boston, donde se han ido instalando los laboratorios de las grandes empresas, hay desempleo entre los sabios y superabundancia de la técnica. Esto se debe a la disminución de beneficios de las empresas, a la baja de las compras, y en general a la recesión económica artificial que Nixon y sus consejeros han querido provocar para enfrentarse a la inflación, hasta ahora sin conseguirlo.

Este desempleo entre los técnicos, que formaban una buena parte de la clase media acomodada y cuyas filas recibían todos los años cientos de miles de estudiantes recién salidos de las universidades, empieza a tener ya consecuencias no por previsibles menos importantes. En primer lugar, produce inquietud y desasosiego entre los estudiantes que están terminando su estancia en la universidad, porque no saben todavía adónde irán cuando terminen sus estudios. Antes, tenían contratos cuando todavía les faltaba un año o más para terminar y había competencia entre las empresas para llevarse a los mejores estudiantes. Ahora, la incompetencia es entre los mejores estudiantes para conseguir que los acepten no ya en las mejores empresas, sino en cualquier parte. Y los sueldos que les ofrecen son mucho menores que hace un año. Esto aleja de los estudios técnicos a muchos nuevos estudiantes, cabe prever, para cuando pase la crisis, una escasez de recién licenciados en ciencias y técnicas, que retrasará, a la larga, el progreso técnico del país.

Por otro lado, muchos cerebros especializados han dejado de trabajar -por lo menos de trabajar

de un modo práctico y rentable, al quedarse sin trabajo. Los primeros sacrificados han sido los que se dedicaban a la investigación pura, como base para la posterior investigación práctica. Esto quiere decir que dentro de un tiempo, el país se encontrará con un vacío científico, que habrá unos años en que disminuirán los progresos técnicos que normalmente hubieran debido derivarse de la investigación para que ahora debería hacerse, y que no se ha o se hace en mucha menor escala, debido al desempleo de los científicos.

Esto, a su vez, provoca desempleo entre los jóvenes científicos que en lugar de ir a la industria, querían quedarse en las universidades, a enseñar e investigar, porque, como en México, las universidades cuando tienen una vacante, en lugar de contratar a un científico joven, buscan a uno ya maduro y con más experiencia, puesto que ahora los hay disponibles, cosa que no ocurría antes de 1969. Finalmente, otro resultado -y que puede tener consecuencias considerables en las sociedades, si persiste este desempleo de científicos y técnicos- es lo que podríamos llamar la proletarianización de los técnicos. Muchos de éstos, al quedarse sin trabajo, buscan empleo de lo que sea, para ganarse la vida y poder seguir pagando los platos de su casa, su coche, sus aparatos electrodomésticos, y también para no permanecer ociosos. Uno conduce un taxi, otros reparan averías a domicilio, etc. Ganan mucho menos dinero que cuando tenían empleo, pero entran en contacto con otros artesanos y con obreros.

Una prueba de este contacto no deja de influir en ellos, es el hecho de que entre los científicos y técnicos que todavía tienen trabajo se habla cada día más y más abiertamente de la necesidad de sindicarse. Hasta hace un tiempo, eso de sindicarse se miraba como cosa de obreros manuales. Hoy, se empieza a ver como una necesidad, por la simple razón que, ante el ejemplo de sus colegas desempleados, los científicos y técnicos comienzan a mirarse a sí mismos, si no como obreros, al menos como asalariados, sujetos a las mismas vicisitudes de los demás trabajadores, hasta a cobrar del Estado la indemnización por desempleo, como hace cualquier proletario (ALA).

SATISFACCION PUBLICA

Yo, Albertina Céspedes de Valdez, en un momento de efusiva confianza comunico inmotivadamente a la señora Marina Pérez de Ríos, sindicada de ser deudora de la Sra. María Pérez v. de Peña (fallecida) dándole en esta forma su dignidad y su reputación personal.

A la fecha doy amplia satisfacción pública a la Sra.

Marina Pérez de Ríos, abonando su honorabilidad y su conducta intachable y acrisolada, virtudes que la adornan como madre y esposa ejemplar y en todas sus relaciones públicas y privadas, haciendo constar además que a la fallecida Sra. María Pérez v. de Peña no adeuda ni un centavo,

La Paz, 19 de noviembre de 1970

Albertina Céspedes de Valdez

C.I. 165745 La Paz



El Dr. Juan Franz Prudencio, traumatólogo y ortopedista del Hospital de Niños del Hospital de Clínicas, realiza un examen en la rodilla derecha del niño Gerardo Guizado, víctima de un derrame sinistral sufrido hace cinco años y que no tuvo oportuno tratamiento.

AVISO

A LOS DEUDORES MOROSOS SEÑORES

Alexis Ascarunz Aneyba
Frederick Kelly Rocha
María Osuna de Camacho y Gonzalo Camacho
Oscar Cárdenas
Jorge García Mesa y Adolfo Ustáez
Luis Núñez del Prado y Walter Rivera Vargas
Walter Sempértegui
Jorge Peró Díez Canseco
Gonzalo Terrazas y aval
Ricardo Zambrana
Miguel Bernal

Se les invita a pasar por Cobana S.A. a cancelar sus deudas pendientes.

La Paz, noviembre 27 de 1970.

COMUNICADO POLICIAL

La Sub-Sección Matrícula y Registro General, de la Dirección Nacional de Investigación Criminal, comunica a todos los propietarios Administradores y Locatarios de: restaurantes, cantinas, casas de tolerancia, carnicerías, friales, salones de té, pastelerías, pensiones, clubes sociales, futbolines, dulcerías, locales de bailes, casas de cambio, casas de compra y venta, copias de llaves, tambos, hoteles, residenciales, bolites, salones de billar y otros establecimientos públicos, que de acuerdo a la Resolución Ministerial N° 91/65 del Ministerio del Interior, deben proceder a la renovación o inscripción de la matrícula correspondiente a la presente gestión, hasta el 31 de diciembre del presente año.

La Sub-Sección Matrícula de la DNIC atenderá al público todos los días hábiles y para un mejor control se destacarán comisiones móviles, debiendo en consecuencia los interesados evitar sanciones por descuido sin perjuicio de clausura del local.

La Paz, 25 de noviembre de 1970

Fdo. Com. Osvaldo Suazo

Jefe de la Sub-Sección Matrícula y Registro General de la DNIC.

Fdo. My. Ivar Guerrero

Director Nacional de Investigación Criminal

Médicos

Dr. ALBERTO MARIACA VALDEZ
Médico - Cirujano

-Medicina Interna. Esp. Gastroenterología, estómago, intestinos, apéndice, hígado, vesícula biliar, páncreas etc. Trastornos de la nutrición.
CONSULTORIO PLAZA VENEZUELA
3er. piso (edificio Solima altos O.K.) de Hrs. 10 a 12.30 y de 14 a 17. Teléfono 26163. Domicilio 23332.

Dr. GUSTAVO BONIFAZ SANDI
Internista - Gastroenterólogo

Especializado en la República de Chile. Tratamiento moderno de las enfermedades de estómago, estómago, intestinos, hígado, vías biliares y páncreas.
Atiende todos los días de 16 a 19. Consultorio Edificio "Ferro-Caja" Ayacucho 288-3er. piso, oficina 4, teléfono 50493.

Dr. ALFREDO RAMÍREZ T.
Cirujano Urologo

Estudios Universidad de Chile. Especialista en cirugía y enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales, esterilidad masculina, venéreas etc.
Consultorio Av. Camacho 1377, 2o. piso, Of. 4, teléfono 25548 Domicilio 55415 Consultas de 11 a 12 y de 19 a 19.

Dr. FERNANDO PATIÑO
Gastroenterólogo Especialista.
(HIGADO-ESTOMAGO-INTESTINOS).

De la Universidad del Brasil. Especializado en Inglaterra y España.
Cons. Avenida Villazon 1978 teléfono 27697 Dom. 82474. De 14.30 a 19.

CAMBIO DE CONSULTORIO
Dr. ENRIQUE CORTES MEDINACELLI
Cirujano Proctólogo

Atiende enfermedades del Colon, recto y ano. Hemorroides, fisuras, prolapso, tumores. Consultorio calle Coña 668, Teléfono 50508. Domicilio teléfono 28240.

Dr. URSULA BECK

Médico especialista en Cirugía - Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania. Consultorio Plaza del Estudiante 1931. Teléfono 22073 - 23332.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
Cirujano-Urologo.

Enfermedades de riñones, vejiga, uretra, próstata, etc.
Avenida Arce No. 2196 (esquina Guachalla) de 3 a 6. Tel. 26183

Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES

Médico Otorinolaringólogo

Enfermedades de cirugía. OÍDOS, NARIZ, GARGANTA. Consultas de 2 a 4.30. Consultorio Mercado 1335. Teléfono 22195. Domicilio Obrajés.

Dr. LUIS SEA

Médico Cirujano

-Bronco pulmonares. Tuberculosis. Gastro-intestinales. Vértigos en todas sus formas.
Consultorio y domicilio: Evaristo Valle No. 157. Teléfono 42465.

Dr. ANTONIO INCHAUSTE
Cirujano-Ginecólogo

CLINICA INCHAUSTE
Avenida Patiño 1086 Colapoto, teléfono 82361, Cirugía, Ginecología, Partos, Rayos X. Consultas Clínicas 9 a 12. Consultorio Cerecho 1323. Teléfono 25162, 3 a 6.

Dr. ANIBAL SUVEZO DELEIN

Médico de niños

Especializado en Inglaterra y Santiago de Chile.
Consultorio Av. 16 de Julio 1456 3er. piso teléfono 28163 de 14 a 17 horas. Domicilio Urbanización San Miguel 13-26. Teléfono 83629. Casilla 3691.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS

Especialista en Neurología y Neurocirugía

-Exámenes en Holanda - Inglaterra - Suecia. Enfermedades Nerviosas: cirugía - cerebral - muscular. Herida de disco. Ayacucho 208 quinto piso, teléfono 82265 - 82269.

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorinolaringólogo

-Estudios en Chicago, Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de Nariz, oídos y garganta. Consultorio Yanacocha 832 de horas 16 a 19, teléfono 28539. Domicilio 28540.



Hadensa

El antihemorroidal alemán que mas se vende en el mundo y que está garantizado por la industria farmacéutica de mayor prestigio.

Guia Profesional

Oculista

Dr. EDGAR TARDIO DOMINGUEZ

Especializado en la Universidad de París (Francia). Miembro activo de la Sociedad Francesa de oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona. Ex-asistente del Hospital Hotel Dieu de París. MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS. MEDICINA DE LENTES. Consultorio Federico Zuazo 1553 teléfono 43235 casilla 5081. Hrs. 11 a 12 - 16 a 20. Sábados 9 a 12.

ENFERMEDADES DE APARATO DIGESTIVO

CIRUGIA ABDOMINAL

Dr. RODOLFO NORIEGA UREÑA

UMSA, España, Italia. Enfermedades y cirugía de estómago, intestinos, hígado, vías biliares, páncreas, TUMORES Y PARASITOSIS, pruebas funcionales, sondajes duodenales, curvas de acidez. Avenida Mariscal Santa Cruz 1322 (Altos Avianca) 5o. piso, CENTRO MEDICO Hs. 16 a 20. Teléfonos 53099 - 53975, domicilio calle 14 (Calacoto) casilla 4394 telef. Dom. 82021. - URGENCIAS.

Dr. HERNAN CRIALES

Cardiólogo

Especializado en México y Francia. Consultorio: Avenida 16 de Julio 1616 (Edificio Caja Petrolera) 2o. piso. Horario 17 a 19, teléfono 50461. Domicilio teléfono 41188.

Dr. FABIO PRADO BARRIENTOS

Enfermedades de la Piel y Alergia
Cosmética Científica
-Hospital Privado de Piel, de Buenos Aires, Atiende en su nuevo consultorio, Edificio Casilla, Loayza 250 250, piso, oficina 201, de horas 14 a 16.30 teléfono 56641.

Dentistas

Dr. LUIS PINELL del CASTILLO

Cirujano - Dentista

-Operadoria Prótesis Clínica, Alta Velocidad, Rayos X. Comercio esquina Jenaro-Sanjilés. (Edificio Cine Princess) 3er. piso, teléfono 26976. Atención de lunes a viernes horas 2 a 7 p.m.

GONZALO DIEZ CANSECO VALVERDE

Cirujano - Dentista

ODONTOLOGIA INFANTIL Y GENERAL

Edificio París, Oficina 33, 2o. piso. Plaza Murillo. Atención de 14 a 18 y 30.

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES

Cirujano-Dentista

-Reabrió su Consultorio. Técnicas y materiales modernos. Rayos X - Alta Velocidad. MONOPRESS. Esqueletos de cromo cobalto. CURACIONES INDOLORAS. Av. Mariscal Santa Cruz 1322 primer piso. Teléfonos 22061 - 24668.

Abogados

ARTURO VILLANUEVA RODRIGUEZ

Abogado

-Asesoría personal. Defecto. Yanacocha 301 3do. piso, oficina 2 (Edificio Asben) Casilla correo 2546, teléfono 42934. Domicilio Iruya, 585 teléfono 23935.

JOSE ANTONIO ANZE JIMENEZ

Abogado

Atiende: Asuntos civiles, sociales, agrarios, mineros, mercaderías y administrativos. Personal de gestores eficiente y responsable. ESTUDIO JURIDICO. Potosí 814, 2o. piso, Oficina 1 Domicilio Avenida 20 de Octubre 2784, teléfono 24066, casilla 4912-La Paz.

Estudio Jurídico

Dr. WALTER COSTAS BADANI

Abogado

Tribunales - Comerciales - Administrativos
Oficina: Yanacocha 301 1er. piso Of. No. 8 Teléfono 28250. Casilla Correo 596.

Notarios

GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO

Notario de Fe Pública

-Asuntos del ramo: escrituras, protocolizaciones, testamentos, protestos, poderes, legalizaciones, apertura de libros etc.

SERIEDAD - PUNTUALIDAD - EFICIENCIA
Dirección: Mercado No. 1078 (frente a Casa Grace) Teléfono Of. 22401 Dom. 26072.

ceremonia caracterizada por la solemnidad y austeridad, y por la gran trascendencia de los grandes transformaciones introducidas en los últimos años, en esta nuestra Era. En la ceremonia, Paulo VI ha leído a cuarenta beatos, ingleses y galeses (37 varones y mujeres) que en los siglos XVII, por su fe, sufrimiento y heroísmo, fueron perseguidos y encarcelados y el mar-

Los nuevos santos de la Iglesia

La función plenaria estuvo marcada por la nota dramática del Santo último (1950) cuando el papa canonizó a María Goretti, en presencia de miles de peregrinos que se habían dado cita en Roma y a virrey de quien, visitando ya en la penúltima sesión, había sido el papa, el Pontífice reanunció la esperanza de que el cuerpo de esos mártires pudiese ser algún día la gran fuerza de la Iglesia de Cristo, preparación de la Iglesia Anunciadora de la que fue su madre, la Iglesia Católica Romana. Aludiendo a la devoción que manaron a su país de origen, la seguridad de que en su país se restauraría la unidad de la fe y de la vida cristiana, en un gran país como Gran Bretaña, su honor sin mancha y sin mancha, y a su vida y a su vida como nación, los mártires desearon per-

E. A. Jáuregui Cusiconqui



Al parecer los canónicos principales son, el cigarrillo y la televisión. En la foto el profesor Lynn durante una noche charla con Lucero Tena, famosa bailarina.

La arteriosclerosis, epidemia del siglo

La relación entre alimentación y arteriosclerosis, una enfermedad que en los norteamericanos es, en realidad la "causa" del azúcar. La cantidad máxima de colesterol que puede traer el intestino humano de los alimentos grasos es de medio gramo al día, el resto proviene de la producción del hígado; hígado que puede funcionar mal, a causa de otros factores, como la diabetes, los cálculos biliares, la obesidad, etc. En la relación entre alimentación y un elevado porcentaje de colesterol se ha de conocer con la mayor urgencia posible de qué materias obtiene nuestro organismo (intestino, hígado, etc.) el colesterol. Y a través de una de las más brillantes de estas exploraciones ha sido como el profesor Konrad Bloch, de la universidad de Harvard, juntamente con su colega, el profesor Lynen, consiguió el premio Nobel de Medicina en 1964.

Nos encontramos en vísperas de otros sondeos más avanzados sobre la naturaleza de esta despiadada y extendida epidemia del siglo: la arteriosclerosis. Recientemente se están llevando a cabo estudios importantes a cargo del doctor Robert S. Lees, de la Universidad de Cambridge, en Estados Unidos. Se refieren a la densidad del componente proteico que transporta las grasas a nuestro organismo. La identificación de este porcentaje podría ser un eslabón más importante para identificar una arteriosclerosis oculta que no la del porcentaje de colesterol existente en el suero de la sangre. La identificación se realiza tanto por procedimientos químicos como por vía "inmunológica". Pero el haber descubierto una de las fases más complejas del colesterol sigue siendo uno de los mayores avances de la medicina moderna. Y el mérito se debe a los profesores Lynen y Bloch.

CURSO INTENSIVO DE PORTUGUES

El Centro Cultural Bolivia-Brasil comunica que el 10. de Diciembre iniciará un nuevo curso intensivo de idioma portugués.

Premio al mejor alumno: Pasaje de ida y vuelta a Río de Janeiro.

Inscripciones en la Secretaría del Centro, Av. Arce 2180 (1er. piso).

desde el primer momento, en convertir a sus hijos en una especie de "caballeros ligeros" que pudiesen acudir donde más necesitados se presentasen las necesidades de la Iglesia. Canisio, Fabro, Bolognini y otros se encaminaron a Alemania, dejando allí establecido un altillo prestigio, como el que les correspondió establecer a o- tardes, enviados a Inglaterra, bajo la dirección de Edmund CAMPION y Robert PARSONS. Para Isabel, que había heredado los arranques pasionales de su padre, autoritaria y desconfiada, Walsingham, antiguo embajador en Francia y más tarde ministro de Estado, había creado un servicio secreto que en sus épocas no conoció rival en Europa, lo que le permitió convertirse en rival del gran Cecil. Las conspiraciones, que nunca cegaron de sorpresa al astuto político, se concentraron naturalmente, alrededor de la brillante figura de María ESTUARDO, cuya belleza y encanto personal corría parejas con su gran cultura. Reina de Escocia a su nacimiento, Delfina y Reina de Francia por su enlace con Francisco II y quien, a los ojos del mundo católico poseía mejores títulos para ceñir la corona de Inglaterra. A parte la figura de Campion, ya mencionada, entre los canonizados se destaca la de otros nueve jesuitas. La de Roy-nolds, de quien se decía que era el monje más ilustrado de su época. La de Sherwin, que pasaba por el más virtuoso. De las mujeres, Anne LINDSE había sido el ama de llaves de los jesuitas. Margaret Clithrow, de York, que sufrió la cruel pena del "aplastamiento" y Margaret WARD, que antes de ser enviada a la horca, fue azotada en público por haber ayudado en su fuga a un sacerdote (Entre los monjes, sacerdotes, un maestro y un seglar, figuraban en total, nueve con el nombre de JUAN). Isabel II estuvo representada por su Ministro ante la Santa Sede, pero también concurren, especialmente invitado, el primer católico y el primer noble del reino, el duque de Norfolk, para honrar la memoria de un antecesor suyo, Felipe, Conde de Arundel, igualmente, a honrar a sus antepasados, viajaron a Roma, el vizconde Southwell (uno de los jesuitas que sufrió la muerte, colgado de los árboles) y Lord Walpole (cuyo antecesor, también, jesuita, la su-

frío atado al "petro" del tormento. En la Torre de Londres, en el escenario mismo de los hechos, un doctor Keatinge (no católico), honró la memoria de un antecesor suyo, el humilde sacerdote Cuthbert MAYNE, uniéndose a las plegarias de centenares de católicos. Y como nota final y auspiciosa, señaló que Su Santidad había la comunión a muchos de los peregrinos, y entre ellos a un muchacho de 16 años, Keith MATTHEWMAN, curado milagrosamente de afección cancerosa, según es fama en tierras de Lancashire, de donde es oriundo, por la intervención de los nuevos santos de nuestra Iglesia.

DEUDORES MOROSOS

Alfredo López Aráoz
René Dávila Morales
La Protectora
Tito Landa
Comercial "La Unica"
La Paz, septiembre de 1970
EDITORIA "PRESENCIA" LTDA.

FEDERICO PAGES M.

Gerente de Publicidad & Mercadeo

Se le ruega pasar por el Departamento de Contabilidad de esta Empresa para arreglar cuentas pendientes.

La Paz, noviembre de 1970
EDITORIA "PRESENCIA LTDA."

OPORTUNIDAD EXCEPCIONAL

¡por esta única vez!

20%

DESCUENTO

POR COMPRA AL CONTADO DE:
DORMITORIOS, COMEDORES
Y OTROS SALDOS DE PRODUCCION

mobilia ltda. — — EN EL PRADO

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

Departamento Monetario

AVISO AL PUBLICO

Se comunica al público que el Decreto Supremo No. 09341 de 13 de agosto del presente año, ha dispuesto lo siguiente:
Los billetes del corte de bolivianos 10.000.- tienen plena validez hasta el 31 de diciembre de 1971.
En cambio los billetes del corte de bolivianos 5.000.- y del corte de bolivianos 1.000.- deben ser congeados por \$b. 5.- y \$b. 1.- impostergerablemente, desde la fecha hasta el 31 de diciembre de 1970, plazo después del cual quedarán desmonetizados y sin valor alguno.

La Paz, Noviembre 27 de 1970.

NOTICIA SIMPATICA

LIMET, FRESA CHAMPAGNE PAPAYA VASCAL

EN ESTA NAVIDAD SUS REGALOS SERAN TAN BONITOS COMO UD. LO DESEA. JUNTE EL DINERO QUE NECESITA BUSCANDOLO DEBAJO EL CORCHO DE LOS REFRESCOS VASCAL

GANE, SABOREE Y DISFRUTE CALIDAD...

Calidad Vascal

**VASCAL S. A.**
TELEFONOS No. 40563 y 54563

CONSUMA EL UNICO FERRARI PANETTONE

(Tipo Milán)

Ferrari Ghezzi & Cia. - Agencias en todo el país



**¿Porqué no obtener
un regalo
de Navidad
completamente
GRATIS?**



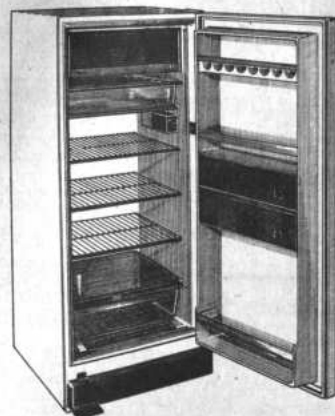
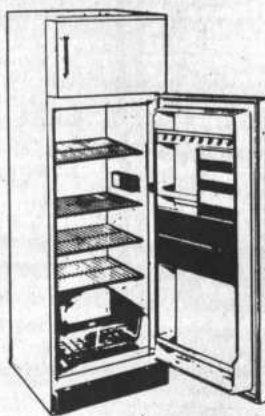
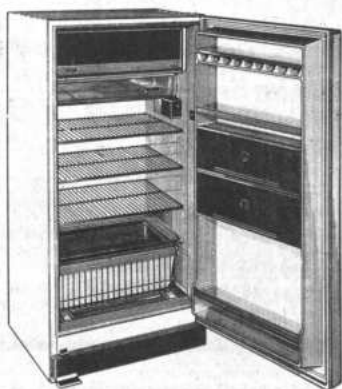
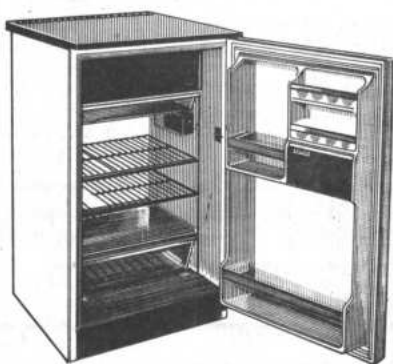
Al comprar cualquier modelo
de Refrigerador Philips,
su distribuidor le entregará
completamente Gratis:

Un secador de cabello Philips, o
Una cafetera eléctrica Philips

Además, Ud. puede pagar en
cómodas cuotas mensuales y
con la tradicional garantía Philips

Decídase ahora. Visite a su distribuidor

PHILIPS



RECUERDE

si Ud. desea comprar un televisor,
el Club T.V. Philips, le brinda la
oportunidad de obtenerlo casi
GRATIS!

**Con Philips esta Navidad
es más Navidad**